

# AURKIBIDEA

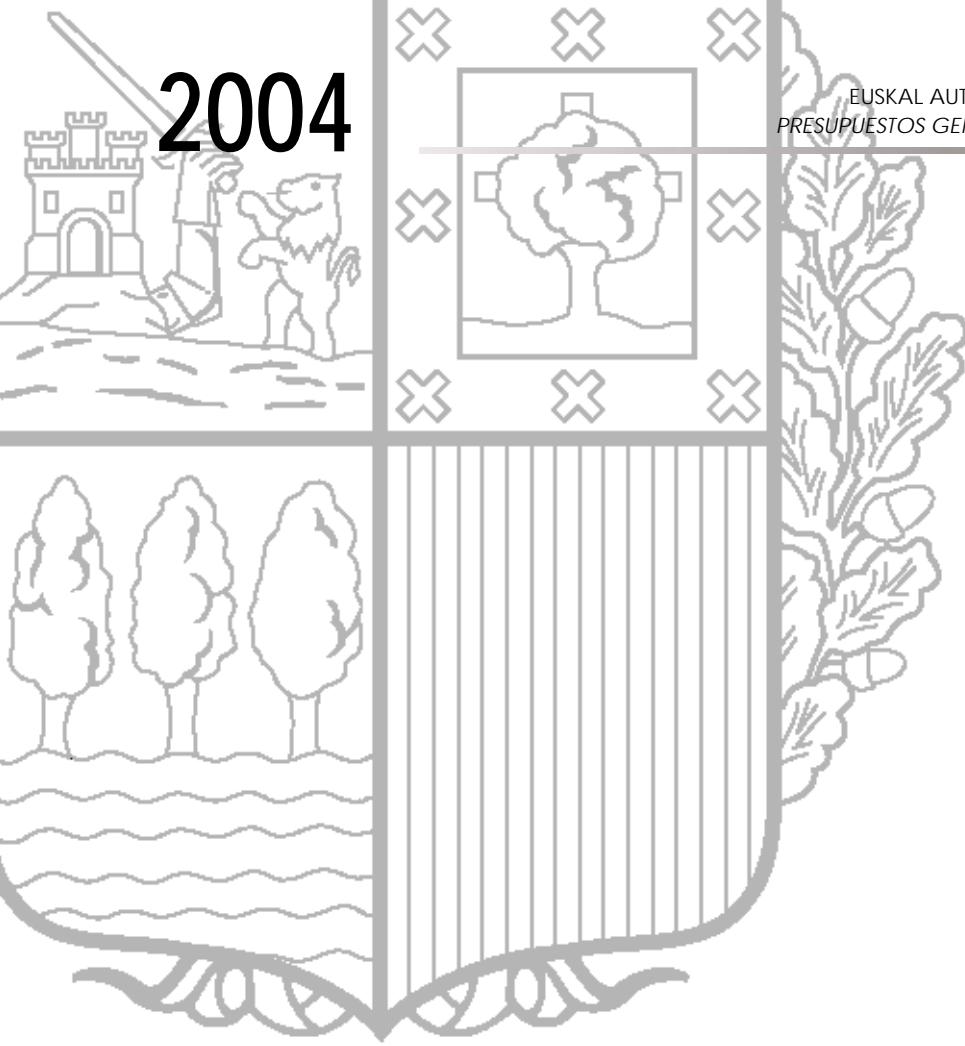
## INDICE

### 1

I.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2004KO AURREKONTU OROKORRAK. BALORAZIO OROKORRA 1 <i>LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA 2004.</i> <i>VALORACIÓN GENERAL</i>	
II.	ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE DAUDEN GAIEI BURUZKO ERANSKINA ..... 12 <i>ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR PARTE DEL ESTADO</i>	12
III.	LEGE EGITASMOARI BURUZKO IRUZKINAK ..... 19 <i>COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY</i>	19
IV.	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA INSTITUZIONALA ..... 28 <i>ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</i>	28
-	ERAKUNDEEN ZERRENDA ..... 29 <i>RELACIÓN DE INSTITUCIONES</i>	29
-	ERAKUNDE-ANTOLAKETA ..... 35 <i>ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL</i>	35
V.	ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN AURREKONTU-EGITURAK ..... 44 <i>ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS</i>	44
-	EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA ..... 45 <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS</i>	45
-	EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA ..... 59 <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO</i>	59
-	EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA ..... 81 <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO</i>	81
-	EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA ..... 100 <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES</i>	100

2004

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK  
*PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI*



**I EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2004KO AURREKONTU OROKORRAK. BALORAZIO OROKORRA**  
***LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA 2004. VALORACIÓN GENERAL***

## 1. GUZTIZKO BALORAZIOA

### Euskal Egoera Makroekonomikoa

Kanporantz irekitzeko duen maila handia dela eta, nazioarteko egoeraren aldaketek ahulago bihurtzen dute Euskal Ekonomia.

Hau nazioarteko egoera batean sarturik dago non eboluzioak euskal ekonomiari ez baitio inolako mesederik egiten aurrera joan dadin, izan ere EBk atonia berezia du eta bertako ekonomiek duten joera beherakoa da.

Hala eta guztiz ere, euskal ekonomian hauteman diren emaitzak itxaropentsuak dira. Azken emaitzen adierazten dute BPGren hazkunde tasa 2002rako %1,7an dagoela, hau da gure kanpoko inguruneari zenbatetsitako hazkunde baina zerbait handiagoa.

Hazkunde tasa hau ia errepikatzen da 2003ko lehenengo hiruhilekoetan, eta urtearen bukaeran hazkundeko %2,2raino gora joatea espero da.

Euskal Ekonomiaren kanpoko ingurunearen benetan suspertuko delako hipotesia bete ahala BPGren hazkunde 2004ko ekitaldiari begira %2,6koa izango da.

Era berean zenbatetsi da langabezi tasa oraindik ere behera joan dadin, segurasko motelago, ekonomiaren hazkunde abiadurari jarraituz, %8 baino beherago geratzeko.

### Autogobernua

Autogobernuak ekarri du eta ekarriko du euskal gizartearen ongizatearen hobekuntza.

Autogobernua jardungo da honako ekimen hauek garatuz, alegia:

- Familiei laguntzeko Erakundearen Plana.
- Etxebizitza bideratzeko Plana.
- 2002-2010 Osasun Plana.
- Euskadi Informazio Gizartean Plana.
- Inbertsio Ekonomiko eta Sozialetako Plan Berezia.
- Inbertsio Publikorako Laguntza Finantzarioaren Plan Markoa.

Autogobernuak ahalbideratu du aurreratzea eredu batean non hiru funtsezko oinarriak honako hauek diren:

- Hazkunde ekonomikoa
- Jasangarritasuna
- Solidaritatea

## 1. VALORACIÓN GLOBAL

### La coyuntura macroeconómica vasca

El elevado grado de apertura exterior que caracteriza a la economía vasca la hace más vulnerable a los cambios en la situación internacional.

Este hecho se inscribe en un contexto internacional cuya evolución nada favorece a la evolución de la economía vasca; dada la especial atonía de la UE donde se observa una tendencia a la baja de sus principales economías.

A pesar de ello, los resultados observados en la economía vasca son esperanzadores. Los últimos datos indican que la tasa de crecimiento del PIB vasco para el año 2002 se sitúa en el 1,7%, algo superior a la estimación de crecimiento de nuestro entorno exterior.

Esa tasa de crecimiento prácticamente se repite en los tres primeros trimestres del 2003, estando previsto remontar hasta un 2,2% de crecimiento a finales de año.

En tanto que la hipótesis de recuperación efectiva del entorno exterior de la economía vasca se vaya cumpliendo, el crecimiento estimado del PIB de cara al ejercicio 2004 será del 2,6%.

Asi mismo, se estima que la tasa de paro continúa descendiendo, aunque previsiblemente a un ritmo más moderado, acorde con el ritmo de crecimiento de la economía, situándose por debajo del 8%.

### Autogobierno

El Autogobierno ha redundado y redundará en la mejora del bienestar de la sociedad vasca.

Su ejercicio a través del desarrollo de una serie de iniciativas y medidas como:

- Plan Interinstitucional de apoyo a las familias.
- Plan de Vivienda.
- Plan de Salud 2002-2010.
- Plan Euskadi en la Sociedad de la Información.
- PEIES Plan Especial de Inversiones Económicas y Sociales.
- Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública.

Ha posibilitado avanzar en un modelo basado en tres pilares básicos:

- Crecimiento económico.
- Sostenibilidad.
- Solidaridad.

## Jarraibide Ekonomikoak

2004ko Aurrekontu Orokorrek egin dira Jaurilaritzak onetsitako jarraibide ekonomikoetan jasotako orientabideei jarraituz. Horien arabera, eginko baliabideen horniketak ahaleginak egin ditu Europar Batasunak aurrekontu orekari buruz emandako gomendioei jarraitzeko, izan ere aurrekontuko gastu ez finantzarioek ia sarrera ez finantzarioen maila ez dute gaintzen. Beraz Aurrekontu Orokorrek eragiketa ez finantzarioengatik aurkezten duten defizita ia hutsa da.

Halaber, jarraibide ekonomikoek ezartzen dute Aurrekontuak prestatzeko zeintzuk diren lehenetsi behar diren gastu-politikak.

Hori dela eta, garapen jasagarria delako oinarri eta xedearen gainean ez ohiko ahalegin berezia egin behar da inbertsio publikoa bultzatzearan.

Helburu hau lortu ahal izateko, Eusko Jaurilaritzak gastu publiko alorrean garatu dituen eskumenak batik bat gastu arruntari dagozkiola kontuan harturik, areagotu da ahalegin jarraitua inbertsio publikoan, Inbertsio Ekonomiko eta Sozialetako Plan Bereziaren bitartez helburu horri pribatizazioetatik eratorritako baliabideak atxiki zaizkion heinean. Inbertsio Ekonomiko eta Sozialetako Plan Berezia Inbertsio Publikorako Laguntza Finantzarioaren Plan Markoari gehitzeak dakar aurreikuspenaren arabera zuzen (VI: Kap.) eta zeharbidez (VII: eta VIII. Kapituluak) egingo den guztizko inbertsioak, 2003ko Aurrekontuarekiko %6,1eko gehikuntza izatea.

Jarraibide ekonomikoetan jasotzen direnetakoen artean beste helburu bat da Euskadiko ehun ekonomiko eta soziala informazioaren eta ezagutzaren gizarte berriari egokitzea. Eta horretarako, gai horretan Europarekin benetako konbergentziarantz aurreratzea ahalbideratzen duten azpiegituren garapen zientifiko eta teknologikoa ez ezik, ingurune berri honetan bizi eta lan egiteko ezagupenak izan ditzaten pertsonak prestatzea ere erabakigarria dirudi, era horretan aldi berean baliabideak eta ingurumen sistema eraginkortasunez erabiltzeko sustapenari laguntza emanez.

Honi dela eta, Euskadi Informazioaren eta Ezagutzaren Plana martxan ipini zenetik inbertitzeko egiten ari den ahalegin handiak badirau 2004ko Aurrekontuan, 70.272.062 euroko zuzkiduraz, hau da %9,8 handiagoa.

Ikerketa zientifiko, tekniko eta aplikatua alorreko kredituek 94,7 milioi euro jotzen dute, hau da %2,9ko gehikuntza bat.

Ingurumenarekin loturiko programek %11,6ko hazkundera izan dute, horretarako zuzendutako zenbatekoa 39.154.433 eurokoa delarik.

Gainera Aurrekontuak jarduera batzuk islatzen ditu euskal gizartearen kohesio sozial eta ekonomikoko helburuan aurreratzea ahalbideratzeko politika publikoak garatzea xede dutenak.

Hori dela eta, oinarritzko errenta Lanbide Arteko Gutxieneko Soldataren %83an ezarri da, eta hainbat plan burutzeko, alegia kohesio sozialerako alorreko politika publikoak baita izaera unibertsaleko oinarritzko zerbitzuen laguntza eta horniketarako politika publikoak ere garatzekoak direnak, zuzkidura handiak zuzendu dira, aurrekontuaren %72 baino gehiago direlarik.

## Directrices Económicas

Los Presupuestos Generales de 2004 han sido elaborados siguiendo las orientaciones recogidas en las directrices económicas aprobadas por el Gobierno. De acuerdo con las mismas, la dotación de recursos realizada trata de seguir las recomendaciones de la Unión Europea sobre equilibrio presupuestario, en tanto que el volumen de gastos no financieros presupuestarios no superan prácticamente el nivel de los ingresos no financieros; en consecuencia, los Presupuestos Generales presentan un déficit por operaciones no financieras prácticamente nulo.

Así mismo, las Directrices económicas establecen las políticas de gasto a priorizar en la elaboración de los Presupuestos.

En este sentido se establece realizar un esfuerzo extraordinario en el impulso de la inversión pública sobre el principio y el objetivo de desarrollo sostenible.

En aras de lograr este objetivo, teniendo en cuenta que las competencias de gasto público desarrolladas por el Gobierno Vasco son principalmente de gasto corriente, se intensifica el esfuerzo continuado de inversión pública, en tanto que se destinan a este fin, los recursos procedentes de las privatizaciones, a través del PEIES Plan Especial de Inversiones Económicas y Sociales que, añadido al PMAFIP Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública, hace que la inversión total prevista realizar directa (Cap. VI) e indirectamente (Cap. VII, VIII), incremente un 6,1% respecto al Presupuesto del 2003.

Otro de los objetivos estratégicos contemplados en las directrices económicas es la adaptación del tejido económico y social de Euskadi a la nueva sociedad de la información y conocimiento para lo que se considera determinante no sólo el desarrollo científico y tecnológico de infraestructuras que procure avanzar en la convergencia real con Europa en esta materia, sino también la preparación de las personas para que tengan los conocimientos para vivir y trabajar en este nuevo entorno; contribuyendo simultáneamente al fomento del uso eficiente de los recursos y del sistema ambiental.

En este sentido, en el Presupuesto 2004 se continúa con el importante esfuerzo inversor que se viene realizando desde que se puso en marcha el Plan Euskadi en la Sociedad de la Información, que cuenta con una dotación de 70.272.062 euros, un 9,8% mayor.

Los créditos destinados a la investigación científica, técnica y aplicada, alcanzan los 94,7 millones de euros, lo que supone un incremento del 2,9%.

Los programas relacionados con el medio ambiente crecen un 11,6%, ascendiendo los importes destinados a estos efectos a 39.154.433 euros.

Además, el Presupuesto refleja una serie de actuaciones destinadas al desarrollo de políticas públicas que permiten ir avanzando en el objetivo de la cohesión económica y social de la sociedad vasca.

En este sentido, la renta básica queda establecida en el 83% del SMI Salario Mínimo Interprofesional, y se dedican importantes dotaciones para la materialización de los diversos planes a través de los cuales se desarrollan las políticas públicas sectoriales, para la cohesión social y las políticas de ayudas y provisión pública de servicios básicos de carácter universal; que suponen más del 72% del presupuesto.

Aurrekontuak prestatzeko kontuan hartzeko beste bat da biztanleriaren egitura berrietatik bai politika bai gizarte alorrean eratorriak anitz direla. Bere etorkizun demografikoan gizarteak inbertsiorik egin behar baduela jakinean, Aurrekontuak jarduera batzuk islatzen ditu hain zuzen ere honako hauetan gauzatu direnak: alde batetik Osasun Planaren garapenean, eta bestetik izaera sozial, ekonomiko eta laboreko eragozpenak gainditzea eta jaiotza-tasa handitzea xede dituzten neurritan.

Azkenik, eta bakeak, normalizazio politikoak, elkarbizitzak eta Euskadiren eraikuntza sozialak duten lehentasunaren isla gisa, Aurrekontuek partida garrantzitsuak jasotzen dituzte helburu horiek lortzeko akordioak eta neurriak inplementatzeko xedez.

Horrela gauzak, poliziaren programari dagozkion zuzkidurak 2003ko aurrekontuarekiko %10,8 hazi dira.

### Finantza-Aurrekontu Markoa

Finantza eta aurrekontuari dagokien Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Lege Egitasmoaren jardura-markoak 2004rako honako ezaugarri hauek ditu:

1.- Administrazioaren Aurrekontua 6.661,6 milioi eurokoa da.

Erakunde autonomoak, ente publikoak nahiz sozietate publikoak barne daudelarik, Aurrekontu bateratua gutxi gorabehera 7.135,2 milioi eurokoa izango da.

Gutxi gorabeherako izaera berriro aipatzen da, izan ere ente bateratuek izaera eta kontabilitate sistema desberdinak dituzte.

2.- Administrazio Orokorraren aurrekontuak eragiketa ez finantzarioengatik 469.668 euroko defizita aurkezten du. Bateratzen badira aurrekontu-kontabilitatearen menpe dauden administrazio-izaeraren agente guztiak, defizit hori 3.678.062 euroko kopururaino igoko da.

3.- Zorpetzeko aurreikusi den baliabidea 394,3 milioi eurokoa da, hau da guztizko diru-sarreraren %5,9.

Zor publikoaren amortizazioa 145,9 milioi eurokoa dela zenbatetsi da, 2003ko zenbatekoa baino askoz gehiago.

Zorpetze garbia 248,4 milioi eurotan zenbatetsi da.

Zor biziaren muga 2004ko ekitaldiaren amaieran 2.055 milioi euroko kopuruan ezarri da.

Finantza-gastuek, batez ere zorraren korrituak direla eta, %3,7ko jaitsiera izan dute 2004 urtean.

4.- Aurrezki publikoak 760 milioi euro jotzen du.

5.- Eragiketa arruntengatik diru-sarrek %8ko hazkuntza dute, eta horren zergatia gehienbat bilatu behar da lurralde historikoen Ekarpeneen eboluzioan. Ekarpene horiek erabaki dira Lege berriaren metodologiaren arabera.

Ekarpene guztira 5.990,9 milioi euro dira.

Europar Batasunetik eratorritako transferentziak 61,8 milioi eurokoak dira, eta batez ere Gizarte Funtzari eta NBBEF Bermeari dagozkie.

Otra de las consideraciones tenidas en cuenta en la elaboración de los Presupuestos es la de las múltiples derivaciones, tanto económicas como políticas y sociales que presenta la nueva estructura de población. Conscientes de que la sociedad debe invertir en su futuro demográfico, el Presupuesto refleja una serie de actuaciones que se plasman en el desarrollo del Plan de Salud y las medidas tendentes a remover los obstáculos de carácter social, económico o laboral y posibilitar una ayuda a la natalidad.

Por último y como reflejo de la prioridad que tienen la paz, la normalización política, la convivencia y la construcción social de Euskadi, los Presupuestos contienen importantes partidas destinadas a implementar los acuerdos y medidas adoptados al objeto.

Así, las dotaciones correspondientes al programa de policía crecen 10,8% respecto a los presupuestos de 2003.

### Marco Financiero Presupuestario

El marco de actuación financiero-presupuestario del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2004, queda identificado por los siguientes datos:

1.- El Presupuesto de la Administración asciende a 6.661,6 millones de euros.

El Presupuesto consolidado, incluidos los Organismos Autónomos, Entes Públicos y Sociedades Públicas, alcanzará los 7.135,2 millones de euros aproximadamente.

Se insiste en el carácter estimativo dada la diferente naturaleza y sistemas contables de los entes consolidados.

2.- El presupuesto de la Administración General presenta un déficit por operaciones no financieras de 469.668 euros, que se eleva a 3.678.062 euros si se consolidan todos los agentes de naturaleza administrativa y, por tanto, sujetos a contabilidad presupuestaria, déficit, por tanto, absolutamente irrelevante en términos de PIB.

3.- El recurso de endeudamiento previsto asciende a 394,3 millones de euros, lo que supone el 5,9% de los ingresos totales.

La amortización de deuda pública se cifra en 145,9 millones de euros, cantidad sensiblemente superior a la del año 2003.

El endeudamiento neto se cifra en 248,4 millones de euros.

El límite de deuda viva al final del ejercicio 2004 se fija en 2.055 millones de euros.

Los gastos financieros, por intereses de la deuda fundamentalmente, sufren una disminución en 2004 del 3,7%.

4.- El ahorro público asciende a 760 millones de euros.

5.- Los ingresos por operaciones corrientes tienen un crecimiento del 8% marcado fundamentalmente por la evolución de las Aportaciones de los Territorios Históricos, acordadas en base a la metodología de la nueva Ley.

El total de Aportaciones alcanza la cifra de 5.990,9 millones de euros.

Las transferencias procedentes de la Unión Europea ascienden a 61,8 millones de euros, fundamentalmente Fondo Social y Feoga Garantía.

6.-Kapital eragiketak %24,4 hazi dira, eta 2. Helburua, Euskal Herria 2000-2006 izeneko programa eragilea finantzatzeko xedez EGEF-tik eratorritako transferentziak, 36,2 miloi eurokoak, dira bere osagairik garrantzitsuenak.

6.- Los ingresos por operaciones de capital crecen un 24,4%, siendo el componente más importante las transferencias procedentes del FEDER para financiar el programa operativo Objetivo 2 País Vasco, 2000-2006, por 36,2 millones de euros.

Administrazio Orokorra  
Administración GeneralFUNTZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA  
RESUMEN POR FUNCIÓN - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILA / MILES

FUNTZIOA FUNCIÓN		2004	%GUZTIRA %TOTAL	2003	%GUZTIRA %TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	232.692,0	3,5	228.000,0	3,7	4.692,0	2,1
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	232.692,0	3,5	228.000,0	3,7	4.692,0	2,1
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>	351.432,9	5,3	309.829,6	5,0	41.603,3	13,4
11	Jauriritzaren eta E.A.E.aren Goi Mailako Zuztza. <i>Alta Dirección de la Com. Autónoma y del Gobierno</i>	48.051,7	0,7	46.988,8	0,8	1.062,9	2,3
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	155.302,9	2,3	125.624,5	2,0	29.678,4	23,6
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>	40.751,9	0,6	39.391,5	0,6	1.360,4	3,5
14	Justizia <i>Justicia</i>	107.326,4	1,6	97.824,8	1,6	9.501,7	9,7
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>	480.593,8	7,2	433.911,9	7,0	46.681,9	10,8
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>	480.593,8	7,2	433.911,9	7,0	46.681,9	10,8
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>	308.708,4	4,6	280.613,1	4,5	28.095,3	10,0
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>	232.177,0	3,5	208.498,9	3,4	23.678,1	11,4
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>	76.531,4	1,1	72.114,2	1,2	4.417,3	6,1
4	Izaera Sozialeko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>	4.388.032,4	65,9	4.111.179,7	66,5	276.852,7	6,7
41	Osasuna <i>Sanidad</i>	2.146.425,3	32,2	2.003.443,5	32,4	142.981,8	7,1
42	Hezkuntza <i>Educación</i>	1.749.447,5	26,3	1.650.765,0	26,7	98.682,5	6,0
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>	156.392,4	2,3	139.426,6	2,3	16.965,8	12,2
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>	85.174,6	1,3	79.190,6	1,3	5.984,0	7,6
45	Kultura <i>Cultura</i>	161.061,2	2,4	148.471,4	2,4	12.589,8	8,5
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>	1.571,3	0,0	5.346,8	0,1	-3.775,5	-70,6
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>	87.960,2	1,3	84.535,8	1,4	3.424,4	4,1
5	Ekonomiazko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción Bienes Públicos de Carácter Económico</i>	500.828,9	7,5	484.170,7	7,8	16.658,2	3,4
51	Oinarriko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>	322.884,0	4,8	316.503,4	5,1	6.380,6	2,0
52	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>	70.272,1	1,1	64.013,6	1,0	6.258,4	9,8
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>	94.722,2	1,4	92.082,4	1,5	2.639,7	2,9
55	Oinarriko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>	12.950,7	0,2	11.571,3	0,2	1.379,4	11,9
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>	20.021,5	0,3	19.208,1	0,3	813,4	4,2
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>	13.251,1	0,2	12.690,6	0,2	560,5	4,4
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>	6.770,4	0,1	6.517,5	0,1	252,9	3,9
7	Ekoizpen-sektoreen Arautze Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>	327.201,9	4,9	310.694,3	5,0	16.507,5	5,3
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>	128.907,1	1,9	126.489,3	2,0	2.417,8	1,9

MILA / MILES

FUNTZIOA FUNCION		2004	%GUZTIRA %TOTAL	2003	%GUZTIRA %TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
72	Industria <i>Industria</i>	124.344,1	1,9	123.420,2	2,0	923,9	0,7
73	Energia <i>Energia</i>	21.992,8	0,3	8.733,9	0,1	13.259,0	151,8
75	Turismoa <i>Turismo</i>	16.388,7	0,2	16.129,4	0,3	259,3	1,6
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	35.569,1	0,5	35.921,6	0,6	-352,5	-1,0
9	Beste Adm. Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Admones. Públicas</i>	52.109,2	0,8	7.392,5	0,1	44.716,7	604,9
91	Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	52.109,2	0,8	7.392,5	0,1	44.716,7	604,9
	<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.661.621,0</b>	<b>100</b>	<b>6.185.000,0</b>	<b>100</b>	<b>476.621,0</b>	<b>7,7</b>



Administrazio Orokorra  
Administración GeneralSEKZIOEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILA / MILES

SEKZIOA SECCIÓN		2004	% GUZTIRA % TOTAL	2003	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
00	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>	21.520,2	0,3	21.520,2	0,3	0,0	0,0
01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>	22.110,0	0,3	20.819,0	0,3	1.291,0	6,2
02	Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>	9.035,0	0,1	9.305,0	0,2	-270,0	-2,9
03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	146.402,0	2,2	144.263,0	2,3	2.139,0	1,5
04	Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>	1.802.955,0	27,1	1.710.000,0	27,6	92.955,0	5,4
05	Herrizaingoa <i>Interior</i>	488.936,0	7,3	445.112,0	7,2	43.824,0	9,8
06	Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	274.725,0	4,1	274.609,0	4,4	116,0	0,0
07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	197.682,0	3,0	186.761,0	3,0	10.921,0	5,8
08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzak <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	380.255,0	5,7	348.297,0	5,6	31.958,0	9,2
09	Osasuna <i>Sanidad</i>	2.144.127,0	32,2	2.005.005,0	32,4	139.122,0	6,9
10	Kultura <i>Cultura</i>	203.507,0	3,1	200.674,0	3,2	2.833,0	1,4
11	Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>	103.352,0	1,6	100.740,0	1,6	2.612,0	2,6
12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	187.856,0	2,8	179.872,0	2,9	7.984,0	4,4
13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>	142.504,0	2,1	139.758,0	2,3	2.746,0	2,0
20	Inbertsio Ekonomiko Sozialei buruzko Plan Berezia <i>Plan Especial Inversiones Económicas y Sociales</i>	65.000,0	1,0	0,0	0,0	65.000,0	*****
51	Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>	2.184,0	0,0	2.140,0	0,0	44,0	2,1
52	Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>	1.592,0	0,0	1.560,0	0,0	32,0	2,1
53	Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>	730,0	0,0	715,0	0,0	15,0	2,1
54	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>	6.190,2	0,1	5.085,0	0,1	1.105,2	21,7
90	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	232.692,0	3,5	228.000,0	3,7	4.692,0	2,1
95	Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>	136.637,2	2,1	91.920,5	1,5	44.716,7	48,6
99	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>	91.629,4	1,4	68.844,2	1,1	22.785,2	33,1
	<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.661.621,0</b>	<b>100</b>	<b>6.185.000,0</b>	<b>100</b>	<b>476.621,0</b>	<b>7,7</b>

Administrazio Orokorra  
Administración GeneralKAPITULUEN ARABERAKO LABURPENA - GASTUA  
RESUMEN POR CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

MILA / MILES

KAPITULUA CAPÍTULO		2004	% GUZTIRA % TOTAL	2003	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.393.187,2	20,9	1.310.311,9	21,2	82.875,3	6,3
2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.971.373,6	29,6	1.831.403,6	29,6	139.970,0	7,6
3	Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	86.928,6	1,3	90.242,4	1,5	-3.313,8	-3,7
4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	1.991.140,4	29,9	1.803.599,6	29,2	187.540,8	10,4
	<b>ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>5.442.629,9</b>	<b>81,7</b>	<b>5.035.557,5</b>	<b>81,4</b>	<b>407.072,3</b>	<b>8,1</b>
6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	338.562,6	5,1	315.083,5	5,1	23.479,1	7,5
7	Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	478.591,7	7,2	436.668,6	7,1	41.923,1	9,6
	<b>KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS</b>	<b>817.154,3</b>	<b>12,3</b>	<b>751.752,1</b>	<b>12,2</b>	<b>65.402,2</b>	<b>8,7</b>
	<b>ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS</b>	<b>6.259.784,2</b>	<b>94,0</b>	<b>5.787.309,6</b>	<b>93,6</b>	<b>472.474,5</b>	<b>8,2</b>
8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	255.901,8	3,8	259.759,3	4,2	-3.857,5	-1,5
9	Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>	145.935,0	2,2	137.931,0	2,2	8.004,0	5,8
	<b>ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>401.836,8</b>	<b>6,0</b>	<b>397.690,4</b>	<b>6,4</b>	<b>4.146,5</b>	<b>1,0</b>
	<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.661.621,0</b>	<b>100</b>	<b>6.185.000,0</b>	<b>100</b>	<b>476.621,0</b>	<b>7,7</b>

Administrazio Orokorra  
Administración GeneralFINANTZA-KONTUA  
CUENTA FINANCIERA

MILA / MILES

ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES	2004	%GUZT. %TOT.	2003	%GUZT. %TOT.	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>SARRERAK INGRESOS</b>	6.202.545,7	93,1	5.741.449,0	92,8	461.096,8	8,0
Zeharkako zergak Impuestos indirectos	7.100,0	0,1	7.100,0	0,1	0,0	0,0
Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.	46.968,1	0,7	44.697,5	0,7	2.270,6	5,1
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes	6.054.579,2	90,9	5.645.971,9	91,3	408.607,3	7,2
Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	93.898,5	1,4	43.679,6	0,7	50.218,9	115,0
<b>GASTUAK GASTOS</b>	5.442.629,9	81,7	5.035.557,5	81,4	407.072,3	8,1
Langile-gastuak Gastos de personal	1.393.187,2	20,9	1.310.311,9	21,2	82.875,3	6,3
Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.971.373,6	29,6	1.831.403,6	29,6	139.970,0	7,6
Finantza-gastuak Gastos financieros	86.928,6	1,3	90.242,4	1,5	-3.313,8	-3,7
Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	1.991.140,4	29,9	1.803.599,6	29,2	187.540,8	10,4
<b>AURREZPENA AHORRO</b>	759.915,9	11,4	705.891,4	11,4	54.024,5	7,7

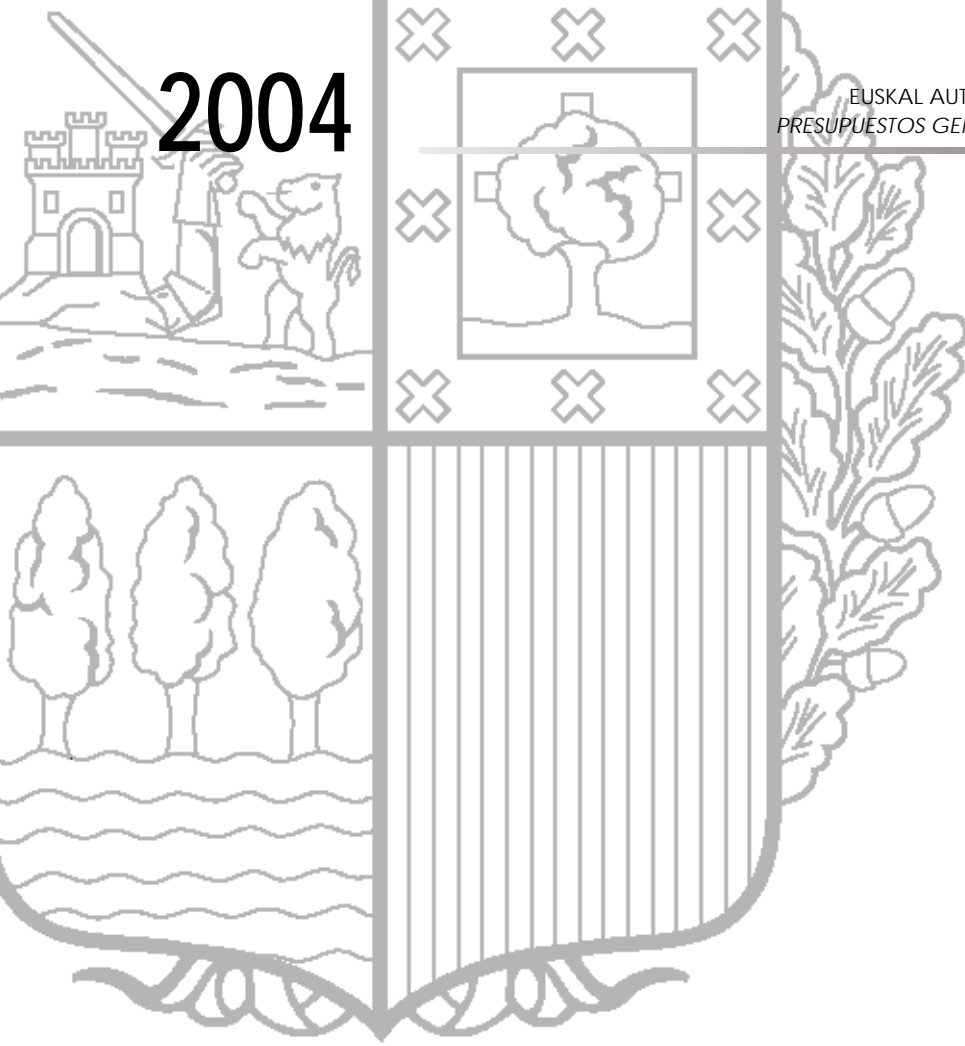
KAPITAL ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2004	%GUZT. %TOT.	2003	%GUZT. %TOT.	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>SARRERAK INGRESOS</b>	56.768,8	0,9	45.623,6	0,7	11.145,1	24,4
Inbertsio errealen besterentzeak Enajenación de inversiones reales	4.900,0	0,1	651,0	0,0	4.249,0	652,7
Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital	51.868,8	0,8	44.972,6	0,7	6.896,2	15,3
<b>GASTUAK GASTOS</b>	817.154,3	12,3	751.752,1	12,2	65.402,2	8,7
Inbertsio errealak Inversiones reales	338.562,6	5,1	315.083,5	5,1	23.479,1	7,5
Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital	478.591,7	7,2	436.668,6	7,1	41.923,1	9,6
<b>KAPITAL-ERAKETA FORMACION DE CAPITAL</b>	760.385,5	11,4	706.128,5	11,4	54.257,1	7,7
<b>FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+),NECESIDAD(-) DE FINANCIACION</b>	-469,7	0,0	-237,0	0,0	-232,6	98,1

ERAGIKETA FINANTZARIOAK OPERACIONES FINANCIERAS	2004	%GUZT. %TOT.	2003	%GUZT. %TOT.	ALDEA DIFERENCIA	%
<b>BALIABIDEAK RECURSOS</b>	402.306,5	6,0	397.927,4	6,4	4.379,1	1,1
Finantza-aktibo gutxitzea Disminución de activos financieros	8.017,5	0,1	7.927,4	0,1	90,1	1,1
Finantza-pasibo gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros	394.289,0	5,9	390.000,0	6,3	4.289,0	1,1
<b>ERABILERA EMPLEOS</b>	401.836,8	6,0	397.690,4	6,4	4.146,5	1,0
Finantza-aktibo gehikuntza Aumento de activos financieros	255.901,8	3,8	259.759,3	4,2	-3.857,5	-1,5
Finantza-pasibo gutxitzea Disminución de pasivos financieros	145.935,0	2,2	137.931,0	2,2	8.004,0	5,8
<b>FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+),NECESIDAD(-) DE FINANCIACION</b>	-469,7	0,0	-237,0	0,0	-232,6	98,1

<b>GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO/INGRESO TOTAL</b>	6.661.621,0	100	6.185.000,0	100	476.621,0	7,7
---	-------------	-----	-------------	-----	-----------	-----

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2004	%GUZI. %TOT.	2003	%GUZI. %TOT.	ALDEA DIFERENCIA	%
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	394.289,0	5,9	390.000,0	6,3	4.289,0	1,1
- AMORTIZAZIOAK - AMORTIZACIONES	145.935,0	2,2	137.931,0	2,2	8.004,0	5,8
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	248.354,0	3,7	252.069,0	4,1	-3.715,0	-1,5

2004



**II ESTATUAREN ALDETIK TRANSFERITZEKE DAUDEN GAIEI  
BURUZKO ERANSKINA**  
*ANEXO SOBRE MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA  
POR PARTE DEL ESTADO*

## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTUEN KARGURA FINANTZATURIK DAUDELA, ESTATUAK ORAINDIK ERE TRANSFERITZEKO DITUEN GAIEI BURUZKO BALIOESPEN EKONOMIKOA

2003ko irailaren 26an Eusko Legebiltzarrean izandako politika orokorreko eztabaidan Lehendakariak berretsitako konpromisoa betetzeko asmoz, dokumentu honen asmoa da aurrekontuetan nolabait jasotzea Eusko Jaurlaritzak hainbat gaietan egiten duen Gastu Publikoa. Gai gaiei horiek dira, hain zuzen ere, transferentzien lehentasunei buruzko txostenaren arabera. Estatuak oraindik ere transferitzeko dituenak, eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura finantzatzeko direnak. 1995eko urrian Eusko Legebiltzarrak aipatutako txosten horren arabera aldeko balioespena egin zuen.

Hori dela eta, Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura transferitu ez diren gaien garapena eta betearazpena finantzatzeko dituen gastuaren gutxi gorabeherako zenbatespena erantsi da, transferentzi horiek ez gauzatzeko ekarritako eragin ekonomikoa geroago balioesteko. Eragin ekonomiko hori oraindik ere erregularizatzeko dago eta aurrerago negoziatuko da Estatuarekin.

Baina, aurrekontuetan kontsignatutako hauetaz gain, Eusko Jaurlaritzak dagozkion transferentziak jaso gabe aurrekontu ekitaldi askotan jardura asko bete ditu honako gaietan: enpleguaren babesa; langabeen gizarteratzea; lanerako eta etengabeko prestakuntza; osasun nahiz gizarte laguntza espetxeetarako; enpresa-sustapena; teknologiaren modernizazioa; ETEetarako laguntza, edo ikerketa eta garapena. Autonomia-estatutua onetsi zenetik 24 urte igaro ondoren, Estatuak gai horiek dagoeneko transferituta eduki behar zituen. Gai horren transferentziak alde ekonomiko garrantzitsua du, eta gainera, Estatuari ordaindu beharreko Kupoa osatzen duten finantza-isuriei ekar liezaieke erregularizazio bat, negoziazioa eszenatoki hipotetiko batean.

Jakina, jardura horiek guztiek finantza-ahalegin nabarmena eskatu dute Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuen kargura. Baina, horrela egin izan ez balitz, euskal gizarteak ez zituen gozatuko gaur egun dituen ongizate- eta zerbitzu-mailak; izan ere horrek beste ahalegin bat eskatu dio, Euskal Autonomia Erkidegoaren lurraldean Estatuaren Aurrekontuak hipotetikoki egin duen ahaleginaz gain.

Autogobernua jarduteak Euskadiko herritarren ongizatea ekarri diola eta ekarri diolako ustetan, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2004. urterako Aurrekontu Orokorren Egitasmoak gastuen egoerari aurrekontu-zuzkidura handiak azaltzen ditu, gai anitzetako ekimenen exekuzioa finantzatzekoak hain zuzen. Gai horietan, Estatuak, anitz zirengatik, ez dio ekin nahi beharrezko baliabide materialen eta lantegileen transferentziari, ezta beraien finantza-erregularizazioari ere. Aipatutako zio horiei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoa ez dago ados.

## VALORACIÓN ECONÓMICA DE LAS MATERIAS PENDIENTES DE TRANSFERENCIA POR EL ESTADO QUE SON FINANCIADAS CON CARGO A LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA

Con el fin de cumplimentar el compromiso ratificado por el Lehendakari en el debate de política general celebrado en el Parlamento Vasco el 26 de septiembre de 2003, el presente documento pretende consignar presupuestariamente el Gasto Público que el Gobierno Vasco realiza en materias que, de conformidad al Informe de prioridades de transferencias, valorado positivamente por el Parlamento Vasco en octubre de 1995, se encuentran pendientes de transferencia por parte del Estado y que son financiadas con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

A tal objeto, se incluye una cuantificación aproximada del gasto con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, en el que se incurre por el desarrollo y ejecución de materias no transferidas para, posteriormente, proceder a considerar el impacto económico que se deriva de la no realización de dichas transferencias, y se encuentra pendiente de regularizar a los efectos de una futura negociación con el Estado.

Pero, además de estas consignaciones presupuestarias, el Gobierno Vasco, durante muchos ejercicios presupuestarios, viene ejecutando, a falta de las transferencias correspondientes, un gran número de actuaciones en materias tales como, por ejemplo, la protección al empleo, la reinserción de personas desempleadas, la formación ocupacional y continua, la asistencia sanitaria y social en los centros penitenciarios, la promoción empresarial, la modernización tecnológica, el apoyo a las PYMEs o la investigación y desarrollo, materias que, transcurridos 24 años desde la aprobación del Estatuto de Autonomía, ya deberían haber sido transferidas por el Estado y cuya transferencia tiene un importante componente económico que, además, podría comportar una posible regularización de los flujos financieros que forman parte del Cupo a pagar al Estado en un hipotético escenario de negociación.

Todas estas actuaciones, evidentemente, han supuesto un considerable esfuerzo financiero con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma pero, de no haberlo hecho así, la sociedad vasca no disfrutaría de los niveles de bienestar y de servicios que actualmente tiene, ya que ha significado un esfuerzo adicional al que hipotéticamente ha estado haciendo el Presupuesto del Estado en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Convencidos de que el ejercicio del autogobierno ha redundado y redundará en la mejora del bienestar de la ciudadanía vasca, el Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2004 refleja en su estado de gastos importantes dotaciones presupuestarias destinadas a financiar la ejecución de iniciativas en diversas materias en las que el Estado, por motivos diversos y no compartidos por la Comunidad Autónoma del País Vasco, se niega a transferir los medios materiales y personales necesarios, o a su regularización financiera.

Gastuen egoera-orrian aipatutako aurrekontu-zuzkidura guzti-guztien identifikazioak eskatzen duen zailtasun teknikoa aitortzen bada ere, hala eta guztiz ere, oraindik ere egiteko dauden transferentziek zuzenean eragindako programa eta jardueri dagokienez, transferitu gabeko gaiak finantzatzen dituen gastuari buruzko gutxi gorabeherako zenbatespena egin daiteke. Gastua sailka daiteke arlo hauen arabera:

A pesar de la reconocida dificultad técnica que supone la identificación en el estado de gastos de todas y cada una de dichas dotaciones presupuestarias; ello no obsta para que, en relación con aquellos programas y actuaciones directamente afectados por las transferencias pendientes, pueda realizarse, de manera aproximada, una cuantificación del gasto que financia materias no transferidas y que puede agruparse en las siguientes áreas:

**NEKAZARITZAREN ETA ARRANTZAREN ARLOA****ÁREA DE AGRICULTURA Y PESCA**

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
7111	23899	Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	172.000
7112	23899	Arrantza Ikuskaritzarako Zerbitzua Servicio para la inspección pesquera	310.499
7112	45499	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	965.000
7112	75200	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea Mejora estructuras comerciales y pesqueras	1.277.130
		GUZTIRA TOTAL	2.724.629

**HEZKUNTZAREN ETA IKERKETAREN ARLOA****ÁREA DE EDUCACIÓN E INVESTIGACIÓN**

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5411	HAINBAT VARIOS	Nekazaritza eta arrantza alorreko ikerketa eta garapena (osoa) Investigación y desarrollo agropesquero (completo)	11.946.894
5412	HAINBAT VARIOS	Ikerketa (osoa) Investigación (completo)	12.227.759
5413	HAINBAT VARIOS	Teknologia Programa (osoa) Programa Tecnología (completo)	70.547.503
		GUZTIRA TOTAL	94.722.156

**LAN ETA ENPLEGUAREN ARLOA****ÁREA DE TRABAJO Y EMPLEO**

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
3211	HAINBAT VARIOS	Enplegua (osoa) Empleo (completo)	42.027.656
3231	HAINBAT VARIOS	Prestakuntza Formación	19.835.064
4222	45401	Hobetuz	8.452.481
		GUZTIRA TOTAL	70.315.201

## JUSTIZIAREN ARLOA

## ÁREA DE JUSTICIA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
1412	23899	Espetxeetako zigor-arloko betearazpenari buruzko ikerketa Estudio de ejecución penal penitenciaria	75.000
1412	45401	Ametzagaña Fundazioa Fundación Ametzagaña	60.000
1412	45499	Gizarte-mailako esku-hartzea espetxeetan Intervención social penitenciaria	300.000
1412	45499	Espetxeetako legezko laguntzaren txanda Turno asistencia legal penitenciaria	110.000
4112	VARIOS	Espetxeetako presoentzako osasun laguntza: Osasun laguntza Asistencia sanitaria a la población interna de los centros penitenciarios: Asistencia sanitaria	1.795.727
4113	VARIOS	Espetxeetako presoentzako osasun laguntza: Osasun Publikoa (osasunaren sustapena eta babesa) Asistencia sanitaria a la población interna de los centros penitenciarios: Salud Pública (promoción y protección de la salud)	119.849
		GUZTIRA TOTAL	2.460.576

## AZPIEGITUREN ETA INGURUMENAREN ARLOA

ÁREA DE INFRAESTRUCTURAS Y MEDIO  
AMBIENTE

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5132	64101	EAEko trenbide-sare berriko eraikuntza-proiektuak ("Euskal Y") 4 proiektu Proyectos constructivos de la N.R.F.P.V. ("Y Vasca") 4 proyectos	927.973
5132	64101	EAEko trenbide-sare berriko eraikuntza-proiektuen zuzendaritzarako laguntza teknikoa ("Euskal Y") A.T.D. de los proyectos constructivos de la N.R.F.P.V. ("Y Vasca") 4 proyectos	680.000
5142	43900	Hitzarmena RENFErekin, Gasteiz-Altsasu tarterako Convenio con RENFE. Vitoria-Alsasua	101.060



PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
5142	45100	BIA-Bilboko Aireportuaren Sustapena (Loiu) BIA-Promoción Aeropuerto de Bilbao (Loiu)	90.000
5142	82111	VIA-Forondako Aireportuaren Sustapena VIA-Promoción Aeropuerto de Foronda	120.000
5151	45499	Gipuzkoako Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Gipuzkoa	96.162
5151	45499	Bizkaiko Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza Subvención Cruz Roja Bizkaia	114.192
5151	62281	Itsas-salbamenduko egoitzak Bases de salvamento marítimo	610.000
5151	62321	Gipuzkoako itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Gipuzkoa	21.035
5151	62321	Bizkaiko itsas-salbamenduko ekipoak Equipos salvamento marítimo Bizkaia	21.035
5512	HAINBAT VARIOS	Meteorologia (Programa osoa) Meteorología (Programa completo)	5.002.681
		GUZTIRA TOTAL	7.784.138

## KULTURAREN ARLOA

## ÁREA DE CULTURA

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
4513	23899	Zinema euskaraz kanpaina Campaña de cine en euskera	90.000
4513	23899	Ikusentzunezkoen programak Programas audiovisuales	90.000
4513	45100	Donostiako Nazioarteko Zinemaldia Festival Internacional de Cine de San Sebastián	836.946
4513	45200	Euskarazko filmeen estreinaldi eta bikoizketarako dirulaguntzak Subvenciones a doblaje y estrenos cine en euskera	548.526
4513	45499	Zinemagintzarekin zerikusia duten ekintza eta entitateentzako dirulaguntza Subvenciones a entidades y actividades relacionadas con el cine	350.000
4513	45499	Euskadiko Filmategia; urteko ekintzak aurrera eramateko dirulaguntza Filmoteca Vasca. Subvención realización actividad anual	247.617
4513	45499	"Antena Media" programaren kudeaketarako dirulaguntza Subvención gestión programa "Antena-Media"	59.740
4513	45499	Zinema sustatzeko ekintzak Actividades promocionales de cine	182.339
4513	75200	Filme laburrak egiteko dirulaguntzak Subvenciones a cortometrajes	120.101
4513	75200	Proiektu garapenak egiteko laguntzak Ayudas a desarrollo de proyectos	60.000
4513	75200	Filme luzeak egiteko laguntzak Ayudas a la realización de largometrajes	816.000

PROGRAMA PROGRAMA	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
4513	75200	Euskaraz fikziozko filme luzeak egiteko dirulaguntzak Ayudas a la realización de largometrajes de ficción v.o. euskara	105.175
4513	75300	Gidoiak sortzeko laguntzak Ayudas a la realización de guiones	36.000
4513	82332	Aurreko urteetako proiektu garapenerako eta filme luzeak egiteko laguntzak Ayudas a desarrollo de proyectos y largometrajes de años anteriores	150.253
4513	82332	Ikus-entzunezkoen ekoizpenaren sustapena Fomento de la producción audiovisual	550.000
4513	82332	Proiektu garapenak egiteko laguntzak Ayudas a desarrollo de proyectos	18.030
4513	82332	Filme luzeak egiteko laguntzak Ayudas a la realización de largometrajes	180.304
		GUZTIRA TOTAL	4.441.031

LABURPEN OSOA RESUMEN TOTAL	182.447.731
--------------------------------	-------------

Zenbateko hori handitu egingo da, seguruenik, Prestige Hondamendiaren ondorioz, Eusko Jaurlaritzak 2004 urtean bere gain hartzen jarraitu behar izango dituen kostaldea garbitzeko jardueren kostuaren eraginez. Eskura ditugun azken datuen arabera, 2003 urtean jarduera horietatik eratorritako gastuek 45 milioi eurotik gora joko dute. Espainiako Gobernuak gastu horien konpentsazioa arrazoirik gabe luzatu egiten du, eta horrek euskal herritarren interesen aurkako eraso eta gure ongizate maila murrizteko laguntza suposatzen du.

Ikusten denez, beraz, 2004 urtean ere, dagozkion transferentziak gertatzen ez diren artean edo beroien finantza erregularizazioari ekin ezean, Eusko Jaurlaritzak, bere eginkizunen jardueran, prest dago hasiera batean aipatutako gabeziek dakarten kostu ekonomiko handiagoa bere gain hartzeko; izan ere, bere ustetan gure autogobernuan sakontzeari aukera ematen dioten ekimenak garatzen jarraitzea beharrezkoa da euskal herritarren ongizatea handitzeko.

Hala ere, Gernikako Estatutuak jasotzen dituen eskumenak oso osorik garatu ahal izateko giza, material eta finantza-baliabideak Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeei transferitu ez zaizkienez, Euskal Autonomia Erkidegoarentzat ezinezkoa da bere Estatutuaren arabera dagozkion finantza-maila eskuratzea.

Ildo horretatik, eskumenak eskualdatzearen eragin ekonomikoek ez dakarte aginpide horiei atxikitako baliabideetan kudeatzailea aldatze hutsa, izan ere Euskal erakundeek jarduteko adierazitako lehenetsuen arabera, eskumen bakoitzari esleitu beharreko zuzkidurak erabakitzeke gaitasuna ere bere baitan baitakarte.

Esta cifra se verá, con toda seguridad, incrementada por el coste derivado de las actuaciones que el Gobierno Vasco continuará asumiendo a lo largo del año 2004 para hacer frente a la limpieza de nuestro litoral como consecuencia de la Catástrofe del Prestige. Con los últimos datos disponibles, los gastos derivados de estas actuaciones en el año 2003 superarán los 45 millones de euros. Gastos cuya compensación está siendo dilatada injustificadamente por el Gobierno español, lo que supone un ataque a los intereses de la ciudadanía vasca y una contribución a la reducción de su nivel de bienestar.

Como puede observarse, también en el año 2004, por tanto, el Gobierno Vasco, en el ejercicio de su responsabilidad y mientras no se produzcan las correspondientes transferencias o se proceda a su regularización financiera, está dispuesto a asumir inicialmente el mayor coste económico que ello supone ya que estima necesario continuar desarrollando iniciativas que permitan profundizar en nuestro autogobierno para incrementar el bienestar de las ciudadanas y ciudadanos vascos.

Sin embargo, la falta de transferencia a las Instituciones del País Vasco de los medios personales, materiales y financieros para el completo desarrollo de las competencias previstas en el Estatuto de Gernika imposibilita a la Comunidad Autónoma de Euskadi alcanzar el nivel definitivo de financiación que estatutariamente le corresponde.

En este sentido, los efectos económicos de los traspasos de competencias no suponen un mero cambio del gestor de los recursos asociados a las mismas, sino que conllevan la asunción de la capacidad de decidir las dotaciones a asignar a cada una de ellas en función de las prioridades de actuación marcadas por las Instituciones vascas.

Hala ere, bere finantza-autonomiaz baliaturik eta bere eskumenak betetzeko Euskal Autonomia Erkidegoak egin lezakeen gastua transferituak izan daitezten eskumen horiek duten kostuaren balioespenarekin parekatzerik ezta parekatu beharrik era bada ere, egia bada halaber, ahalegin ekonomiko horrek ez dakarrela konpentsaziorik Euskal Autonomia Erkidegoak oraindik benetan bere gain hartu ez dituen eskumenengatik Estatuari egiten dion ekarpenean. Eskumen horiek dira, hain zuzen, osotasunean jardutea bideratzen dituzten baliabideak, hau da giza, material eta finantza baliabideak, oraindik ere transferitzeko dituztenak. Ondorioz, ekarpen horren zenbateko ekonomikoak murriztu egin behar luke Estatuari ordaindu beharreko Kupoaren zenbatekoa eta, horrela, zeharka finantzatu, partzilaki bada ere, aurreko koadroetan adierazi diren aurrekontu-gastuak.

Transferitzeko dauden eskumenek Kupoan izan dezaketen eragin ekonomikoa arautu gabe dagoenez, Estatuari Aurrekontu Orokorrek Estatu-mailan transferitzeko dauden gaiei esleitzen dieten urteko kostu osoaren arabera zehaztu behar litzateke. Horrenbestez, 2004. urtean ahalegin ekonomiko gehigarria egin beharko da, eta ahalegin hori Estatuari Administrazioak eman behar duen informazioa kontuan hartuta baloratu ondoren, Estatuarekin etorkizunean egin beharreko negoziazioan sartuko da, konpentsatu edo erregulatu beharreko diru-kopuru gisa.

Bestalde, Estatuari ordaindu beharreko Kupoaren murrizketa ez da euskal erakundeen transferitzeke dauden eskumenak benetan gauzatu ahal izateko ekonomia-ahalmenaren igoerarako elementu erabakigarri bakarra. Kontuan hartu behar dira, baita ere, horiei lotetsitako hainbat diru-iturritatik eratorritako baliabideak.

Hain zuzen ere, eskualdatzeke dauden funtzio eta zerbitzu asko (INEM, FOGASA, INSS, Gizarte Segurantzako araubide ekonomikoaren kudeaketa) zerga-sarreraren ordainarazpenaren bitartez (gizarte zerga eta kotizazioak), finantzatzen dira gehienbat. Horien transferentziak asko handituko luke kudeaketarako ahalmena, ez bakarrik gastu publikoaren aldetik, diru-sarreraren aldetik ere baizik.

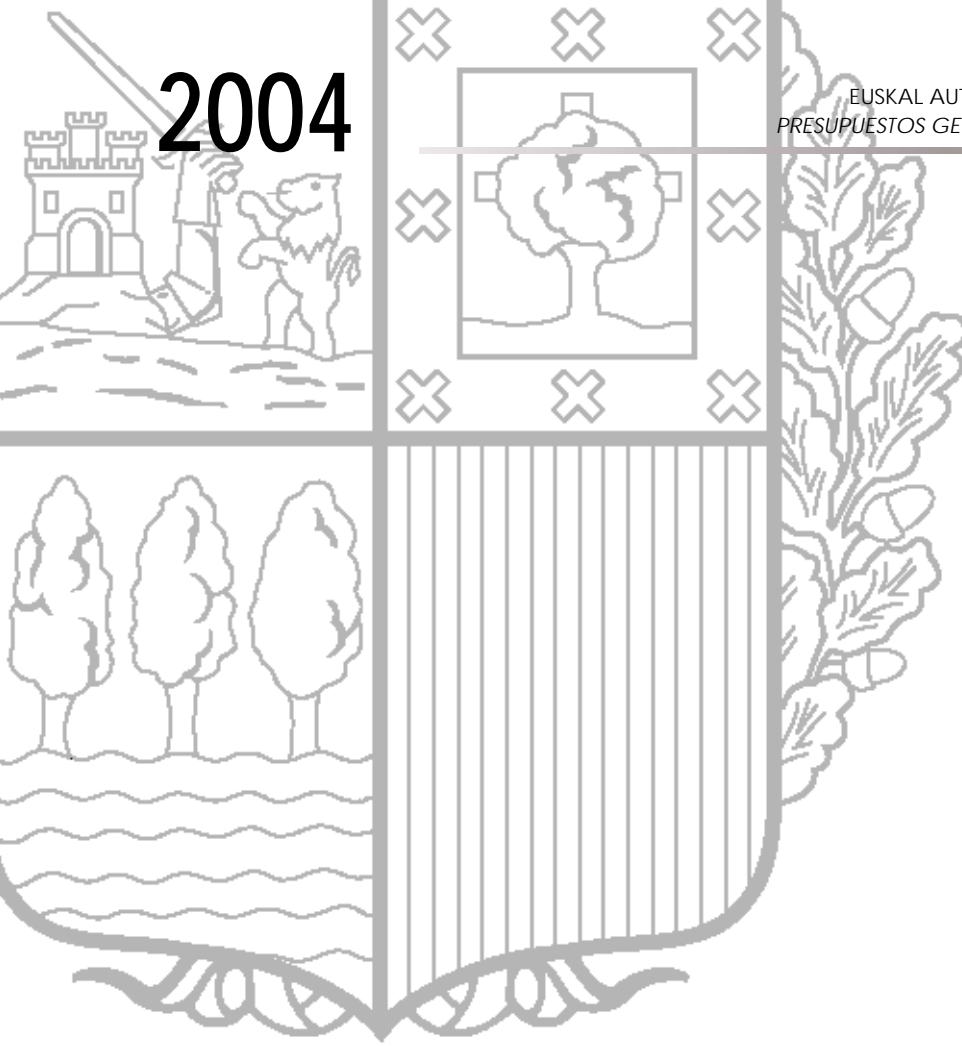
No obstante, aunque no puede ni debe equipararse el gasto que, en uso de su autonomía financiera, pueda dedicar la Comunidad Autónoma del País Vasco en el ejercicio de sus competencias con la valoración del coste de las mismas a los efectos de su transferencia, es igualmente cierto que dicho esfuerzo económico no se ve compensado por la aportación que el País Vasco realiza al Estado por dichas competencias aún no asumidas efectivamente, es decir, pendientes del traspaso de los medios personales, materiales y financieros necesarios para su pleno ejercicio. El importe económico de dicha aportación debería reducir, en consecuencia, la cuantía del Cupo a pagar al Estado e, indirectamente, financiar, aunque fuera parcialmente, el gasto presupuestario identificado en los cuadros anteriores.

La falta de regularización del impacto económico en el Cupo de las transferencias pendientes, que se determinaría en función del coste total anual que los Presupuestos Generales del Estado asignan a nivel estatal a cada una de las materias pendientes de traspaso, supondrá durante el ejercicio 2004, por lo tanto, un esfuerzo económico adicional, un esfuerzo que, tras ser valorado en función de la información a suministrar por la Administración del Estado, se incorpore en una futura negociación con el Estado como una cantidad a compensar o regularizar.

Por otro lado, la disminución del Cupo a pagar al Estado no es el único elemento determinante del aumento en la capacidad económica de las Instituciones vascas que supondría la efectiva realización de las transferencias pendientes sino que también deben tenerse en cuenta los recursos que se derivan de las distintas fuentes de ingreso asociadas a las mismas.

En efecto, gran parte de las funciones y servicios pendientes de traspaso (INEM, FOGASA, INSS, gestión del régimen económico de la Seguridad Social) se financian fundamentalmente por la exacción de ingresos fiscales (impuestos y cotizaciones sociales) y su traspaso implicaría una importante ampliación de la capacidad de gestión no sólo desde el lado del gasto público sino también desde la vertiente del ingreso.

2004



**III LEGE EGITASMOARI BURUZKO IRUZKINAK**  
**COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY**

## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2004. EKITALDIKO AURREKONTU OROKORREN LEGE-PROIEKTUARI BURUZKO MEMORIA.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren zati dira, eta, horregatik, horien izatea Autonomia Estatutuan jasotzen da. Hain zuzen ere, Estatutuaren 44. artikulua hauxe dio: "Euskal Herriko presupostu orokorre bere barne hartuko dituzte aktibitate publiko orokorraren diru sarrera eta gastuak; Euskal Gobernuak elaboratuko ditu eta Euskal Biltzarrek onartuko, berak ezartzen dituen arauen arabera".

Dena den, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 1. artikulua ezartzen duenez, hau da, Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen Legegintzako Dekretu horrek ezartzen duenez, aurrekontuak prestatu eta kudeatzeko prozedura Euskal Herriko Ogasun Nagusiari berez dagokion gaietarako bat da.

Helburu horrekin, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko ekainaren 22ko 12/1983 Legea, aurreko egoerarekin alderatuz gero, aurrerapauso bat izan zen, izan ere, lege horrek beste antolara bat eman zien aurrekontu orokorrei eurei, eta baita Aurrekontu Orokorraren Legeei ere, eta aurrekontu-legeen esparrua aurrekontu-erregimen hutsetik baino harantzago zabaldu zuen; hortaz, aurrekontuen legeak, aurrekontu-erregimenaren gaiekin duten zerikusiarengatik, gai horien artean kokatzen diren arren, ekainaren 22ko 12/1983 Legeak tresna juridiko bilakatu zituen, helburu ekonomikoak eta sozialak hobeto erdiesteko.

Horrelaxe da, izan ere. Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak edo Euskadiko Aurrekontu Orokorrak honela taxutzen ditu lege horrek: "Euskadiko Autonomia Elkartek ekonomia-urtea edo diruegitamu-urte bakoitzean egituratu beharreko ekonomiazko ekintzarako artezpide diren bateango erabaki-sortaren dirubidetzak eta kontaduritzak-alorreko agiri-bidezko zinezko adierazpide dira", eta, ondoren, hauxe gaineratzen du: "Euskadiko Autonomia-Elkartearen eskuarteak behar bezala erabiltzen direla zaintzeko bidea dira". Hori horrela, Euskadiko Aurrekontu Orokorrak, diru-sarreraren eta gastuen egoeren esparru estua utzita, aurretik ez zuten garrantzia eta autonomia hartzen dute.

Aurrekontuen ikuskera horrekin bat, Euskal Autonomia Erkidegoa osatzen duten erakundearen aurrekontuak —diru-sarreraren eta gastuen egoerak jasotzen dituzte— Euskadiko Aurrekontu Orokorraren edukiararen zati bat dira; baina, horrek ez du esan nahi Aurrekontu Orokorrak eta erakundearen gauza bera direnik. Euskadiko Aurrekontu Orokorrak eta diru-sarrera eta gastuen egoera hutsak kualitatiboki ezberdinak direnez gero, Aurrekontu Orokorrak egoera horiek ez ezik, berme-prestazioen eta zorpetzearen mugak ere jasotzen dituzte, izan ere, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak ematen dien izaerarekin bat, horiek ere baitira Euskal Autonomia Erkidegoaren jardura ekonomikoaren berezko osagaiak.

Aurrekontu Orokorraren osatura zehaztu ondoren, zuzenbidearekin uztartzeko beharra egokitzen zaigu; beraz, horixe da, hasiera batean behintzat, Aurrekontu Orokorraren Legea izatearen arrazoia. Hortaz, Lege honen lehendabiziko eginkizuna Aurrekontu Orokorrak onartzea da, hain zuzen ere.

## MEMORIA EN RELACIÓN CON EL PROYECTO DE LEY DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA EL EJERCICIO 2004

Los Presupuestos Generales de Euskadi, como parte integrante de la Hacienda General del País Vasco, son enunciados en el Estatuto de Autonomía al disponer en su artículo 44 que "contendrán los ingresos y gastos de la actividad pública general, y serán elaborados por el Gobierno Vasco y aprobados por el Parlamento Vasco de acuerdo con las normas que éste establezca".

El procedimiento de elaboración y gestión presupuestaria, no obstante, tal y como dispone el artículo 1 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituye una de las materias propias de la Hacienda General del País Vasco.

En este sentido, la Ley 12/1983, de 22 de junio, de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituyó un nuevo avance sobre la situación preexistente al dar una diferente ordenación a los Presupuestos Generales y a las Leyes de Presupuestos Generales y ampliar el campo de tales Leyes a otros aspectos diferentes del puro régimen presupuestario, hasta convertirlas en instrumentos jurídicos para el mejor logro de los objetivos económico-sociales, si bien seguían localizadas en la materia de régimen presupuestario, dada su afinidad con la misma.

En efecto, los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, o Presupuestos Generales de Euskadi, son configurados por dicha norma como "la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por la Comunidad Autónoma de Euskadi en cada ejercicio económico o presupuestario" y, a su vez, como "el instrumento de control de la correcta administración de los recursos de la Comunidad Autónoma de Euskadi". De esta manera, los Presupuestos Generales de Euskadi adquieren dimensión y autonomía propia, desligándose definitivamente del estrecho marco de los estados de ingresos y de gastos.

De acuerdo con esta concepción, los presupuestos de las entidades que componen la Comunidad Autónoma, constitutivos de los correspondientes estados de ingresos y gastos, forman parte del contenido de los Presupuestos Generales de Euskadi pero sin que ello suponga una identidad de naturaleza entre éstos y aquéllos. Los Presupuestos Generales de Euskadi, como algo cualitativamente distinto de los meros estados de ingresos y gastos, integran en su seno, también, los límites de prestación de garantías y de endeudamiento, por constituir aspectos propios de la actividad económica de la Comunidad, en congruencia con la naturaleza que les atribuye a aquéllos la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Determinada así la configuración de los Presupuestos Generales, surge la necesidad de articularla con el mundo del Derecho, a cuya finalidad responde, en principio, la existencia de la Ley de Presupuestos Generales. Por tanto, el primer cometido de esta Ley es, precisamente, el de aprobar los Presupuestos Generales.

Autonomia-erkidegoaren egoera ekonomikoak berak eta gizartearen diren harreman ekonomikoaren izaerak, hala ere, gorago zehaztu ditugun Aurrekontu Orokorren edukiarekin bat ez datozen neurriak hartuzera bultzatzen dituzte, batzuetan, aginte publikoak. Gainera, Aurrekontu Orokorren Legearen bertan badira xedapen ugari legearen beraren edukiarekin bat egiten ez dutenak, baina legearen arautzen direnak, agian, aurrekontu-legearen aldikotasuna gogoan izanik, gai horiek eguneratzeko tresna egokia delakoan. Horregatik, hain zuzen, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak, aurrekontuak onartzeko ahalmenaz gain, beste eduki bat ere ematen dio aurrekontu-legeari: "Guztizko Diruegitamuetango diruizendapenei dagozkien lanarien ordainsarien eta gozamsarien jaupideak, horiekiko diruegitamujaurpide eta herri-gastuen egitarapenak, Autonomia-Elkartearen berenezko zergentzako jaupideak eta zorpetze moduak bezala ekonomia-urte hartakoak izan eta horretan berariazko eragina izan dezaten Euskal Herriko Herriogasuntza Nagusiaren arazoetara eta horri datzekonetara ere iritsi ahal izango dute". Aurreikuspen ireki horiek bat egiten dute beste xedapen batzuek egiten dituzten aurrekontuetarako igorpenekin, eta, batez ere, alor sozio-ekonomikoan izaten diren egoera aniztasunarekin. Halaber, Aurrekontu Orokorren Legearen osaera horrekin bat, aurrekontuetan jasotzen diren gaiei buruzko arauak, aldaketen legegintza-arauak edo Euskadiko Aurrekontuen Legeek jasotzen dituzten arau osagarriek Aurrekontu Orokorren Legeen izaera eta erregimen berbera daukate, eta berdin dio zein den dagokien indarraldia, arrunta edo luzatua.

Azken finean, Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak Euskadiko Aurrekontu Orokorrentzat eta Euskadiko Aurrekontu Orokorren Legeentzat eratu duen sistemak uko egiten dio edozein antolaketa mugatu eta estatikori; hortaz, bere funtzionaltasunak zehaztutako ezaugarriak dinamikotasuna eta malgutasuna dira. Hori horrela, Aurrekontu Orokorren Legeek Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren barne-esparrua gainditu egiten dute, eta politika ekonomikoa egiteko tresna egoki bilakatu dira.

Printzipio horiek gogoan izanik, Euskadiko Aurrekontuen Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak Aurrekontu Orokorra eta Aurrekontu Orokorren Legeak arautzea dauka xedatuz, hau da, bertan arautzen dira aurrekontu-legearen edukia, egitura eta egiteko, kudeatzeko, betearazteko eta kitzatzeko prozedurak, eta, hala dagokionean, Aurrekontu Orokorren luzapenaren erregimena. Arauketa horren xede izan daitezkeen beste gai batzuk alde batera utzita, arauketa horrek lortu nahi duena da aurrekontu-tresna bat oso espezializatua erdieste, eta tresna hori, sistema demokratiko eta parlamentario baten informazio-printzipioak gogoan izanik, gauza izan dadila, batetik, Ekonomia Itunaren ondorio diren finantza eta aurrekontu berezitasunetan oinarriturik, Euskal Autonomia Erkidegoak duen osaera berezira egokitzeko, eta, bestetik, Autonomia Estatutuaren ezarritakoaren arabera, Estatuarekiko eta lurralde historikoekiko Erkidegoaren eskumen edo zerbitzuen maila aldatzeko aurreikuspena ere egokitzeko.

Esparru horretan kokatzen dira Euskal Autonomia Erkidegoaren 2004ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorren Lege-proiektua. Lege-proiektuaren testu artikulatuak ere Euskal Autonomia Erkidegoaren aurreko aurrekontu orokorren legeek ezarri zuten egite-era berari eusten dio. Testuaren egiturari dagokionez, bost titulurik, 33 artikulurik, bederatzizko xedapen gehigarriak, hiru azken xedapenak eta lau eranskinek osatzen dute legearen testua.

Sin embargo, la propia situación económica del país y la naturaleza de las relaciones económicas existentes en la sociedad, requieren a veces de la adopción de una serie de medidas por parte de los poderes públicos, que no encajan en el contenido de los Presupuestos Generales delimitado anteriormente. Además, existen multitud de disposiciones que reenvían a las Leyes de Presupuestos Generales la regulación de una serie de materias no comprendidas en el contenido de éstos, en la idea, quizá, de que dada la temporalidad de dichas Leyes, constituyen un instrumento adecuado para una actualización permanente. Por todo ello, la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco atribuye a las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi otro contenido, diferente al de la mera aprobación de los mismos, de manera que puedan "extender su objeto a la regulación de otra serie de cuestiones propias de la Hacienda General del País Vasco o relacionadas con ésta, tales como el régimen de las retribuciones del personal y de los haberes pasivos correspondientes a los créditos pertenecientes a los Presupuestos Generales, el régimen presupuestario y de ejecución del gasto público de los mismos, el régimen de los tributos propios de la Comunidad Autónoma, y el de las condiciones de endeudamiento", lo que constituye una previsión abierta en consonancia con las remisiones de otras disposiciones y, sobre todo, con las múltiples circunstancias concurrentes en el campo socio-económico. Asimismo, en consonancia con tal configuración de las Leyes de Presupuestos Generales, las normas referentes a dichas materias, contenidas en aquéllas, así como las normas legislativas de modificación o complemento de las contenidas en las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi, con independencia de cual sea el período de vigencia, ordinario o prorrogado, en que incidan, tienen la misma naturaleza y régimen que éstas.

En definitiva, el sistema configurado por la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco para los Presupuestos Generales de Euskadi y las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi escapa a cualquier configuración encorsetada y estática, para disponer de la flexibilidad y dinamicidad como características propias determinadas de su funcionalidad, constituyendo un instrumento combinado que trasciende el ámbito interno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma para convertirse en una herramienta idónea de política económica.

Partiendo de tales principios, el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, tiene por objeto establecer una regulación propia de los Presupuestos Generales y de las Leyes de Presupuestos Generales, del contenido, estructura, procedimiento de elaboración, gestión y ejecución, liquidación y, en su caso, régimen de prórroga, de los mismos, una regulación que, al margen de la de otras materias que pueden constituir su objeto, persigue la consecución de un aparato presupuestario propio y altamente especializado, teniendo en cuenta los principios informantes de un sistema democrático y parlamentario, y que se ajusta tanto a la especial configuración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, basada en las peculiaridades de carácter financiero y presupuestario que supone la existencia del Concierto Económico como a la previsión de modificaciones en el nivel de competencias y/o servicios de la Comunidad, en relación al Estado y a los Territorios Históricos como consecuencia de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía.

En este marco se encuadra el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2004, cuyo texto articulado sigue la sistemática instaurada por las anteriores Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma y consta de cinco títulos, 33 artículos, nueve disposiciones adicionales, tres disposiciones finales y cuatro anexos que lo complementan.

I. titulua, bederatzi artikuluk osatzen dute, eta Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzeko azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak, Jaurilaritzaren politika ekonomikoa taxutzen duen "erabaki bateratuen multzoaren" eskemaren barrutik, aurrekontu-baterakuntza zehazteko ezartzen duen irizpidearen isla zintzoa izan nahi du. Laburbilduta, Euskal Autonomia Erkidegoaren 2004ko ekitaldiko Aurrekontu Orokorra onartzen ditu (proiektuaren 1. artikulua), hau da, honako hauek onartzen ditu: Administrazio Orokorren diru-sarrera eta gastuen egoera-orriak (2. artikulua), erakunde autonomiadunena (3. artikulua), zuzenbide pribatuko erakunde publikoen zuzkidurak (4.etik 6.era bitarteko artikulua) eta sozietate edo baltzu publikoena (7. artikulua). Halaber, heldu egiten zaio berme ematearen eta birfinkapenaren gaiari (8. artikulua), eta zorpetze- eta finantza-eragiketen mugak ezartzen ditu (9. artikulua). Titulu hau I. eta II. eranskinetan ematen den informazioarekin osatzen da, hots, I.an 2004ko ekitaldiaren osteko ekitaldietako konpromiso-kredituak jasotzen dira eta II.ean baltzu publikoen ustiapen- eta kapital-aurrekontuetan aurreikusitako baliabide eta zuzkidurak.

Lehenagoko beste testu artikuludun batzuek direla-eta, berriz, Euskal Autonomia Erkidegoko Unibertsitatea Antolatzeko ekainaren 29ko 19/1998 Legeak ezarritakoa betetzeko, Euskal Autonomia Erkidegoak Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitateari esleitutako aurrekontu-zuzkidura jasotzen du (2.3 artikuluan). Halaber, ezarri egiten du, batetik, aldaketak egin daitezkeela, finantza-eragiketa osagarrien bitartez, zuzenbide pribatuko erakunde publiko eta sozietate edo baltzu publikoen zorpetze-baldintzetan, baina, aldaketa horiek formalizatu baino lehenago, Ogasun eta Herri Administrazioaren baimena behar dela; eta, bestetik, sailaren baimena beharko dela, baita ere, emaitzen egonkortasuna bermatzeko, ziurtatzeko edo estaltzeko egin nahi den beste edozein eragiketa gauzatzeko (9.3 artikulua). 9. artikuluko 4. paragrafo berrian jartzen duenez, gainera, parte hartzen duten sozietateetan zorpetzeko eta bermeak emateko aldeko bozka eman aurretik, sozietate publikoek eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoek Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren baimena beharko dute.

Berme emate eta indartze-kontuatarako, eta Jaurilaritzak enpresa txiki eta ertainen alde aurrera daraman politikaren barruan, elkarren bermerako sozietateek emandako abalak indartzeko eta partaidetza-kredituetako sozietateek emandako maileguak bermatzeko gaitasuna emango diogu administrazioari, enpresa txiki eta ertainak finantzatzeko laguntze aldera erakunde horiekin izenpeturiko lankidetzak-hitzarmenen esparruan (8.2 artikulua). Bilbao Exhibition Center-i abalak emateko aukera ere jaso dugu (8.3. artikulua), autonomia-erkidego honetarako estrategikoa delako. Gehienez ere 75.000.000 euro.

II. tituluak, "Gastuen egoera-orria" izeneko titulu honek 16 artikulua ditu, lau kapitulutan banatuta ("Kreditu-motak. Berezitasunak", "Kredituen arauak. Aldaketak", "Lansarien eta hartzeko pasiboaren arauak" eta "Itunpeko ikastetxeen gastuei aurre egiteko ekonomia-modulua"). Euskadiko Diruegitamuen Jaurpideei buruzko abenduaren 20ko 31/1983 Legeak aurrekontuak antolatzeko modua ezarri zuen, eta, ondoren, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak berretsi egin zuen, eta, hemen, II. tituluak jarraitu egiten dio modu horri.

El Título I, integrado por nueve artículos, pretende ser el fiel reflejo de lo que el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, establece como criterio definitorio de la integración presupuestaria, en su esquema de "conjunto integrado de decisiones" que configura la política económica del Gobierno. En resumen, procede a la aprobación de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2004 (artículo 1 del Proyecto), es decir, de los estados de ingresos y gastos de la Administración General (artículo 2) y los Organismos Autónomos (artículo 3) y de las dotaciones de los entes públicos de derecho privado (artículos 4 a 6) y de las sociedades públicas (artículo 7). Asimismo, se abordan la prestación de garantías y el reafianzamiento (artículo 8) y se establecen los límites de las operaciones de endeudamiento y financieras (artículo 9). Este Título se completa con la información facilitada por el Anexo I (créditos de compromiso para ejercicios posteriores al 2004) y el Anexo II (dotaciones y recursos estimados en los presupuestos de explotación y capital de las sociedades públicas).

En relación con anteriores textos articulados se mantiene la inclusión de la dotación presupuestaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitatea (artículo 2.3) de conformidad a lo que dispone la Ley 19/1998, de 29 de junio, de Ordenación Universitaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y también se repite el establecimiento del requisito de la autorización del Departamento de Hacienda y Administración Pública con anterioridad a su formalización para toda modificación en las condiciones de endeudamiento de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas a través de operaciones financieras accesorias y para las operaciones tendentes a garantizar la estabilidad en sus resultados o al aseguramiento o cobertura de los mismos (artículo 9.3), introduciéndose en el nuevo apartado 4 del artículo 9 la necesidad de autorización del Departamento de Hacienda y Administración Pública a las Entidades Públicas de Derecho Privado y a las Sociedades Públicas con carácter previo al voto favorable de éstas para la realización de operaciones de endeudamiento y prestación de garantías por parte de las Sociedades en las que participen dichas Sociedades Públicas y Entes Públicos de Derecho Privado.

En materia de prestación de garantías y reafianzamiento se contempla la habilitación a la Administración en el marco de la política del Gobierno de apoyo a las pequeñas y medianas empresas para el reafianzamiento de los avales otorgados por la Sociedades de Garantía Recíproca, así como para garantizar los préstamos concedidos por las Sociedades de Créditos Participativos, todo ello en el marco de los convenios de colaboración que se suscriban con las referidas entidades con el fin de facilitar la financiación de las PYMES (artículo 8.2). Asimismo, se introduce la posibilidad (artículo 8.3) de otorgamiento de avales a Bilbao Exhibition Center por un importe máximo de 75.000.000 de euros, dado su carácter de actuación estratégica para esta Comunidad Autónoma.

El Título II, denominado genéricamente "El Estado de Gastos", agrupa 16 artículos en cuatro Capítulos que bajo los epígrafes de "Tipos de créditos. Especialidades", "Régimen de los créditos. Modificaciones", "Régimen de Retribuciones y Haberes Pasivos" y "Módulo económico de sostenimiento de los centros educativos concertados", sigue en su ordenación la sistemática instaurada por la Ley 31/1983, de 20 de diciembre, de Régimen Presupuestario de Euskadi, y confirmada por el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi.

Lehenengo kapituluak (10.etik 16.eraingo artikuluek) ordainketa-kredituei buruzko zenbait berezitasun jasotzen du. Horrela, bada, 10. artikulua, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 24.1.b) artikuluan ezarritakoarekin bat, kreditu handigarritzat jotzen ditu lege-proiektuaren III. eranskinean zehazten diren kredituak, eta hor adierazten da kreditu horiek handitu ahal izango direla, aurreko ekitaldietako eskema berbera erabiliz, betiere, nahitaez aitortu beharreko obligazioen zenbatekoraino. Kapitulu honetan, halaber, ezartzen da zein diren zabalkuntza hori egiteko behar diren finantza-baliabideak.

Aurrerantzean, ere, batetik, Eusko Jaurlaritzaren eta foru aldundien artean, Finantza Publikoen Euskal Kontseiluaren barruan erabakitako Inbertsio Publikoari Finantza-laguntza emateko Esparru-plana betetzetik eratorritako finantzazio-beharrak, diruzaintzako gerakinen kontura gauzatu ahal izango direla aurreikusten da; eta, bestetik, Haur Hezkuntzako lehenengo zikloa sartzera bideratutako kredituak III. eranskin horretan sartzea. Eta aurrerantzean ez da derrigorrezkoa izango Euskadi 2003 Ekimena aipatzea, amaitua baitu indarraldia..

Hamaikagarren artikulua, konpromiso-kredituen gaian, lehenengo urtean bezala, orain ere aldaketa garrantzitsu bat sartzen du aurreko ekitaldiekiko; izan ere, Jaurlaritzaren Kontseiluari ahalmena ematen dio konpromiso-kreditu berriak onartzeko edo lehendik baimendutako zenbatekoa muga bateraino handitzeko, ekitaldiko edozein unetan. Hain zuzen ere, Euskal Autonomia Erkidegoaren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontuko ordainketa-kredituen guztizkoaren %5a izango du muga. Hala ere, muga hori ez da aplikagarria izango Administrazioaren jardun onerako behar diren ondasunen edota zerbitzuen ohiko erosketetan, Administrazioaren jardun onerako zerbitzu osagarrietan edo behar bezala justifikatutako atzerapenetan. Gainera, 11. artikulua honek ahalmena ematen dio Jaurlaritzaren Kontseiluari konpromiso-kredituak sortzeko baimena eman dezan, baldin eta, 2004ko ekitaldian ekarpenak egiten badira edo ondorengo ekitaldietara ere ondorioak luzatzen dituzten ekarpen-konpromiso finkoak agertzen badira. Azkenik, ahalmena ematen dio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari aurreko urteetan sorturiko zenbait konpromiso-kredituren zenbatekoa egokitzeko, eta hauek dira, hain zuzen ere, aipatutako konpromiso-kredituak: lankidetzeta-hitzarmenen ondoriozkoak; edo finantza-eragiketen eraketarekin zerikusia duten kontratuen ondoriozkoak; edo urteko zenbatekoa korritu-tasen edo antzeko adierazleen gorabeheren menpe duten arriskuak estaltzearekin zerikusia dutenak.

Hamabigarren artikulua, irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 27. artikuluan ezarritakoarekin bat, aldagarritzat jotzen ditu Euskal Autonomia Erkidegoak Ertzaintzaren gainean dituen eskumenak finantzatzeko kredituak, betiere Ekonomia-itunaren Batzorde Mistoak Ertzaintza finantzatzeko hartutako akordioen arabera.

Aurreko urteetan bezala, testu artikulatua aurrekontu-erregimen orokorrean dagoeneko jasota dauden zenbait xedapen biltzen ez badira ere, langileriaren kredituei (13. artikulua), nahiz funtzionamendu-gastuetarako kredituei (15. artikulua) eta kapital-eragiketa eta eragiketa arruntentzako diru-laguntza eta transferentziei (16. artikulua) dagokienez, zabaldu edo estutu egiten dira, ekitaldi honetarako bakarrik, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 22. eta 66.3 artikuluetan ezartzen diren mugak, eta hori, oro har zein programa jakin batzuetarako. Jokabide hori aurrekontu-kudeaketa errazteko hartu da.

El Capítulo Primero (artículos 10 a 16) contiene ciertas especialidades relativas a diferentes créditos de pago. Así, el artículo 10, de conformidad con el artículo 24.1.b) del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, procede a la calificación de ampliables, hasta una suma igual a las obligaciones cuyo reconocimiento sea preceptivo, a los créditos que se detallan en el Anexo III del Proyecto de Ley, siguiendo el esquema de los ejercicios anteriores, y a establecer los medios de financiación para llevar a cabo dicha ampliación.

Se mantiene la previsión de que las necesidades de financiación derivadas de la ejecución del Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública, acordado entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, podrá llevarse a cabo con cargo a remanentes de tesorería, así como la inclusión en el referido Anexo III de los créditos destinados a la implantación del primer ciclo de la Educación Infantil, desapareciendo la, en su momento, necesaria referencia a la Iniciativa Euskadi 2000Tres, una vez rebasado su periodo de vigencia.

El artículo 11, en relación con los créditos de compromiso, mantiene la importante variación recogida el pasado ejercicio respecto a los ejercicios anteriores al habilitar al Consejo de Gobierno para aprobar nuevos créditos de compromiso o aumentar el importe de los autorizados hasta un determinado límite, el 5% del importe total de los créditos de pago del presupuesto de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos, respectivamente, en cada momento del ejercicio. Dicho límite, sin embargo, no será de aplicación cuando se trate de adquisiciones habituales de bienes o servicios necesarios para el normal funcionamiento de la Administración o complementarios del mismo o de retrasos debidamente justificados. Además, el citado artículo también faculta al Consejo de Gobierno para autorizar la creación de créditos de compromiso en el supuesto de que se produzcan durante el ejercicio 2004 aportaciones o compromisos firmes de aportación que extiendan sus efectos a ejercicios posteriores. Por último, faculta al Departamento de Hacienda y Administración Pública para adecuar el importe de los créditos de compromiso generados en ejercicios anteriores en virtud de los convenios de colaboración o contratos relacionados con la instrumentación de operaciones financieras o de cobertura de riesgos cuyo importe anual esté en función de la evolución de los tipos de interés o de otros indicadores similares.

El artículo 12, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 27 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, procede a calificar como créditos variables los destinados a financiar las competencias de la Comunidad Autónoma en materia de Ertzaintza en función de los acuerdos de la Comisión Mixta del Concierto Económico sobre financiación de la Policía Autónoma.

Al igual que en anteriores ejercicios, aunque no se incorporen al texto articulado determinadas disposiciones que ya se contemplan en el régimen presupuestario general, en lo que respecta a los créditos de personal (artículo 13), los créditos para gastos de funcionamiento (artículo 15) y los créditos para transferencias y subvenciones para operaciones corrientes y de capital (artículo 16), sin embargo, se aumentan o restringen, con vigencia exclusiva para este ejercicio, las limitaciones que se establecen en el artículo 22 y 66.3 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, ya sea de manera genérica o para determinados programas, todo ello con el ánimo de facilitar la gestión presupuestaria.



Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko eta bertako erakunde autonomoetako behin-behineko langileen, funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen aurrekontu-plantillak onartzen dira (14.1. artikulua), Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 legean aurreikusitakoaren arabera. Aurrekontuetako "Langileei buruzko eranskinean" azaltzen dira.

Ildo horretan, aipatzekoa da Euskal Autonomia Erkidegoaren eta bere administrazio-erakunde autonomiadunen aurrekontu-plantillak duen izaera mugatzailea, halako izaera ematen baitio irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 22. artikulua. Eta mugakizun hori, hain zuzen ere, aipatutako erakunde funtzionario, behin betiko eta aldi baterako lan-kontratuko langileen lanpostuen kopuru osoari dagokio (14.2 artikulua).

Halaber, langileria-gastuetako zuzkidurek hazkunderik izan behar ez dutelako irizpide nagusia baztertu gabe, 14. artikuluan hortxe diraute eskumenak transferitzearen, organo eta zerbitzu berriak sortzearen, lege-mailako arauak aldarrikatzearen edo Gobernuak koiunturakoak ez diren plan, programa eta jarduera esanguratsuak onartzearen ondorioz lanpostu-zerrendetan erarortzen diren aldaketek, baina orain ez da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko Negoziazio Mahaiak 35 orduko lanaldiari buruz hartutako akordioa aplikatu beharra aipatzen, 2000. urtekoa zela-eta.

Titulu honetako bigarren kapituluak (17.etik 19.eraingo artikulua) kredituen erregimenaren aldaketa eta horien 2004. urteko berezitasunak artikulatzen ditu eta ez da asko aldatzen. Kredituen transferentzien arloan, testu artikulatuak irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak ezarritako araudi orokorrera igortzen gaitu, Lanbide Prestakuntzarako Euskal Plana martxan jartzetik, Europako Batasuneko diruarekin batera finantzatutako egitasmoetatik, eta Inbertsio Publikoari Finantza-laguntza emateko Esparru-plan berritik eratorritako zenbait salbuespen kenduta Esparru-plan hori Dirubideen Euskal Kontseiluak onartu zuen, 2002ko uztailaren 23an.

Ogasun eta Herri Administrazio Sailak, aurrerantzean ere, aurrekontuaren jarraipenerako eta kontrolerako beharrek hala eskatzen dutenean, bereziki lotuta dauden kredituak ezarri ahal izateko edo ordainketa-kredituak eta konpromiso-kredituak berriz banatu ahal izateko baimena izango du. Kredituak berriz banatzea lotura-maila bereko kredituen artean zenbatekoak transferitzea da.

Era berean, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontua aldatzeko malgutasunak dirau, betiere herri sozietateen aurrekontuaren aldaketak badira. Eta aldatu dena da ezarri egin dela higiezin material eta ez-materialean guztira eginiko inbertsioen batuketak izaera mugatzaile duela oro har, Sprilur, S.A.k partaidetza duen baltzu publiko guztietarako. Gainera Estatuarekin egiten den esdoein hitzarmeni ere aplikatzen die irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 102. eta 103. artikuluetan jasotako hitzarmen-erregimena, baldin eta hitzarmen hauetan gehigarriko fondoak jasotzen badira hasiera batean gastu-egoeretan espero zirenekiko. Beraz, erregimen horrek ez du bakarrik balio elkarrekin inbertsio-egitasmoak egiteko.

Azkenik, 8. paragrafoa kendu egin dugu. Lehen bazitekeen Euskal Irrati Telebistak beste enpresa batzuekin batasunen bat antolatzea behar izatea, eta horrek aurrekontuetako dotazioetan ere izango zuen eragina. 8. paragrafo hori, bada, dotazio horiek bideratze aldera aurrekontuetan egin beharreko aldaketei buruzkoa zen, baina, orain, ez dago halako batasunik egiteko arrazoirik, eta kendu egin dugu.

Asimismo, se procede a la aprobación de las plantillas presupuestarias del personal eventual, funcionario y laboral de la Administración de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos (artículo 14.1), que se relacionan en el "Anexo de personal" a los presupuestos, de conformidad con lo previsto en la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

Destaca, en este sentido, la consideración del carácter limitativo de la plantilla presupuestaria de la Administración de la Comunidad Autónoma y de los Organismos Autónomos Administrativos, dispuesto por el artículo 22 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, como referido al total agregado de plazas de personal funcionario, personal laboral fijo y personal eventual y para el conjunto de dichas entidades (artículo 14.2).

No obstante, sin perjuicio de mantener como criterio general el crecimiento cero de las dotaciones para gastos de personal el artículo 14 contempla las modificaciones en las relaciones de puestos de trabajo derivadas de la efectiva realización de trasposos de competencias, la creación de nuevos órganos y servicios, la promulgación de normas con rango de ley o la aprobación por el Gobierno de planes, programas y actuaciones significativas de carácter no coyuntural, desapareciendo la relativa a la aplicación del Acuerdo de la Mesa General de Negociación de la Administración de la Comunidad Autónoma sobre la jornada de 35 horas, que databa del año 2000.

El Capítulo Segundo (artículos 17 a 19) de este título, que articula solamente el régimen de modificaciones de crédito y sus especialidades para el año 2004, no varía en gran medida. En relación con el régimen de transferencias, el artículo 17 se remite a la regulación genérica del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, salvo en relación con algunas especificidades derivadas del Plan Vasco de Formación Profesional, la cofinanciación con fondos de la Unión Europea y del Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública aprobado por el Consejo Vasco de Finanzas el 23 de julio del 2002.

Se mantiene la autorización al Departamento de Hacienda y Administración Pública para que, cuando las necesidades de seguimiento y control presupuestario lo requieran, pueda establecer créditos especialmente vinculados o proceder a la redistribución de créditos de pago y de compromiso, entendida esta redistribución como el traslado de importes entre créditos correspondientes al mismo nivel de vinculación.

Asimismo, se conserva la flexibilización presupuestaria cuando se trate de variaciones de presupuestos de las sociedades públicas, estableciéndose el carácter limitativo de la suma de las inversiones en inmovilizado material e inmaterial a nivel global para el conjunto de todas las sociedades públicas participadas por Sprilur, S.A. y se extiende el régimen de convenios establecido por los artículos 102 y 103 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, a cualquier convenio con el Estado por el que se perciban fondos adicionales a los inicialmente previstos en los estados de gastos y no únicamente para el caso de la realización conjunta de proyectos de inversión.

Finalmente, desaparece el apartado 8 que se refería a las modificaciones presupuestarias vinculadas a las posibles dotaciones en los Presupuestos del Ente Público Radio Televisión Vasca para financiar actuaciones destinadas a la puesta en marcha de alianzas empresariales por parte del Ente, al haber decaído los motivos en los que se fundamentaban las mismas.

Hirugarren kapituluaren gaiak (20.etik 24.erainoko artikulua) lansarien eta hartzeko pasiboen erregimena da. Kapitulu horretan aurreikusten da 2003eko lansarien eta pentsioen aldean gehienez ere ehuneko biko hazkuntza izango dela. Aurreko urteetan bezala, oraingo honetan ere funtzionarioen eta Euskal Herriko Poliziaren langileen destino-osagarria jasotzen da (20.6 eta 21.1 artikuluetan hurrenez hurren).

20.2 artikuluan zehazturik dagoen langileen aparteko ordainsariei urteko beste kopuru osagarri bat gehituko diegu (20.3 artikulua). Bakoitzaren lanpostuko osagarriaren arabera ordainduko dugu. Bete beharreko arauetan ikusi behar hileka nola banatu. 20.11 artikuluan jartzen duenez, berriz, 20.2 artikuluan zehazturiko langileen guztizko soldatarako erabakitzen den goioaren parekoa izan behar dute lan-kontratukoek ere. Eta 21.1 artikuluan jartzen duenez, azkenik, Ertzaintzako langileen aparteko ordainsariari beste kopuru bat gehituko diegu, funtzionario bakoitzak lanpostu-mailaren arabera zein lanpostu-osagarri jasotzen duen gorabeheran

Beste aukera bat ere jaso dugu (20.5 artikulua): dela lanpostuaren edukia aldatu egin delako, dela programa bakoitzari atxikitako langile-kopurua aldatu egin delako edo dela programa bakoitzari jarritako helburuen betetze-mailarengatik, derrigorrezkoa bada, baliteke ordainsari osagarriak aldatu behar izatea, baina kasu berezietan eta salbuespen modura.

Hainbat gauza aurreikusi dugu (20.12 artikulua) erretiro-planak eta taldekako aseguru-hitzarmenak taxutzeko eta garatzeko autonomia-erkidegoko administrazio orokorrean, administrazio horretako erakunde autonomiadunetan, zuzenbide pribatuko erakunde publikoetan eta sozietate publikoetan. Baina Euskal Autonomia Erkidegoko negoziazio-mahai orokorrean bat ere akordiorik hitzartuko balute plan eta hitzarmen horiek martxan jartzera begira, hitzartutako horren baldintzapean taxutu eta garatu beharko lirake. Edonola ere, 2004ko ekarpen osoaren muga kalkulatzeko modua beti jaso beharko da, Toledoko Itunaren eraberritzea delakoa ere hortxe baitago, eta azaroaren 29ko Legegintzako 1/2002 Errege Dekretua ere bai (dekretu horren bidez onartu zen Pentsio Planak eta Funtsak Arautzeko Legearen testu bategina.)

Halaber, zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako eta baldintz publikoetako zuzendaritzakideei dagokienez, 23. artikuluan idazketa zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako eta baldintz publikoetako zuzendaritzakideen estatutu pertsonala arautzen duen otsailaren 23ko 130/1999 Dekretuak ezartzen duenera egokitu da; hortaz, kalteak ordaintzeko klausulak adosteko debekua ez da jasotzen artikulua honetan, aipatutako dekretuan jasota dago-eta.

Titulu honen laugarren kapitulu (25. artikulua) IV. eranskinak osatzen du, eta, Heziketaren Kalitateari buruzko abenduaren 23ko 10/2002 Lege Organikoak ezarritakoarekin bat, itunpeko ikastetxeen modulu ekonomikoa ezartzen du; izan ere lege organiko horrek Aurrekontu Orokorren urteko legeetara igortzen gaitu, ikastetxe horiei laguntzeko erabili behar diren fondo publikoen guztizko zenbatekoa zehazteko.

El Capítulo Tercero (artículos 20 a 24) se ocupa del régimen de retribuciones y haberes pasivos, que contempla un crecimiento global no superior al dos por ciento con respecto a las retribuciones y pensiones establecidas en el ejercicio 2003. Al igual que en años anteriores, se incluye la cuantía anual del complemento de destino tanto del personal funcionario (artículo 20.6) como del personal de la Policía del País Vasco (artículo 21.1).

Se determina (artículo 20.3) la incorporación de una cuantía anual adicional a las pagas extraordinarias para el personal previsto en el artículo 20.2, que será abonada de acuerdo al nivel de complemento de destino y distribuida en las mensualidades que proceda según la normativa correspondiente, estableciéndose en el artículo 20.11 el incremento de la masa salarial del personal laboral en una cuantía equivalente a la que resulte para el personal que se contempla en el artículo 20.2, recogiendo en el artículo 21.1 la incorporación de una cuantía a las pagas extraordinarias del personal de la Ertzaintza de acuerdo al complemento de destino correspondiente al nivel de categoría que perciba cada funcionario.

De igual modo, se reserva (artículo 20.5) la posible adecuación en las retribuciones complementarias que con carácter singular y excepcional resulten imprescindibles por una modificación en el contenido del puesto de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

Se incorporan (artículo 20.12) las previsiones necesarias para instrumentar y desarrollar, en el ámbito de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos, los Entes Públicos de Derecho Privado y las Sociedades Públicas, los planes de pensiones de empleo o contratos de seguro colectivos, todo ello condicionado a los acuerdos que sobre su implantación pudieran alcanzarse en la mesa general de negociación de la Comunidad Autónoma de Euskadi, incluyéndose, en cualquier caso, la forma del cálculo del límite de la aportación total en el año 2004, previsión que se introduce en relación con la denominada Reforma del Pacto de Toledo y con el Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones.

Asimismo, respecto al personal directivo de entes públicos de derecho privado y sociedades públicas, la redacción del artículo 23 está acomodada al Decreto 130/1999, de 23 de febrero, por el que se regula el estatuto personal de los directivos de los entes públicos de derecho privado y de las sociedades públicas. En este sentido, no se recoge la prohibición de pacto de cláusulas indemnizatorias porque ya se incluye en el citado Decreto.

El Capítulo Cuarto de este Título (artículo 25), completado por el Anexo IV, establece el módulo económico de los centros educativos concertados, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 10/2002, de 23 de diciembre, de Calidad de la Educación, por cuanto la misma remite a las leyes anuales de Presupuestos Generales la cuantía global de los fondos públicos destinados al sostenimiento de dichos centros concertados.

III. tituluak diru-sarreraren egoerari buruzko artikulua ditu. Horrela, azaroaren 25eko "Autonomia-Elkarte Osorako Erakundearen eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundearen Arteko Harremani" buruzko 27/1983 Legearekin bat, 26. artikuluan foru-aldundiek 2004. urterako egin beharreko ekarpen orokorra zehazten da. Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak 2003ko urriaren 13eko saioan urriaren 4ko 6/2002 Legearen bidez onartu berria den baliabideak banatzeko eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorrei egin beharreko ekarpenak zehazteko metodologiaren arabera onartutakoak eta 2002-2006 aldiari aplikatzekoak dira ekarpen horiek. Ondoren, 27. artikuluan, lurralde historiko bakoitzeko ekarpen-koefizienteak jasotzen dira, Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak onartuak hauek ere, aipatutako metodologiaren arabera.

Bestalde, II. kapituluak, zerga-izaerako arauak buruzkoak, 28. artikuluan Euskadiko Ogasun Nagusiaren finakoak diren tasak eguneratzen ditu, 2003rako eskatzen diren zenbatekoei oro har %2a gehituz, eta 29. artikuluan maiatzaren 29ko Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren tasa eta prezio publikoei buruzko 13/1998 Legeari egindako hainbat aldaketa jasotzen ditu. Aldaketa horiek oro har tarifak eguneratzeko dira.

Aurreko urteetako antzeko egite-moduari segida emanez, diru-sarrera eta gastuen egoerak baino jorratzen ez dituen kapituluaren ondotik, 2004. urteko Aurrekontu Orokorraren Lege-proiektuaren IV. tituluak, 30. eta 31. artikuluetan, kontratazioa eta gastua baimentzeko arauak erregulatzen ditu. Gastu-baimena eskatzen duten kopuruak gaur egungo errealtatera egokitu ditugu, ezer gastatzeak dakarren balorazio ekonomikoa bera ere aldatu egin baita, eta ondasun higiezinak urtebete baino gutxiagorako alokatzeko hitzarmenentarako kopuruak ere horrelaxe eguneratu ditugu.

Amaitzeko, V. tituluak (32. y 33. artikulua alegia), zehaztu egiten du zein informazio igorri behar dizkion Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarrari bere ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketari buruz.

Bere azken zatian, egitasmoak hamar xedapen gehigarri jasotzen ditu. Horiek, egituratu gabeko eran, zenbait berezitasun ezartzen dituzte aurrekontua betearazteko jardunbide orokorrarekiko. Gainera, Aurrekontu Orokorraren Legea igortzen duten beste arauen osagarriak dira, eta zenbait jardun baimendu edo alderdi marjinalak arautzen dituzte.

Hamabi xedapen gehigarrietatik lehenak —langabeentzako enplegu eta lanerako prestakuntzari buruzko programen gaineko kontrol eta jarraipenaz diharduenak— aurreko urteko idazketa berbera dauka. Bigarren xedapen gehigarria oinarritzko errentaren gainekoa da, eta eguneratu egiten du Gizarte Eskubideen Agiriari buruzko abenduaren 27ko 10/2000 Legean prestazio horregatik ezarritako munta, alegia, lanbide arteko gutxieneko soldataren lehengo %75etik oraingo %83ra igaro da. Hirugarren xedapen gehigarriak etxebizitza-arloko finantza-eragiketen zenbatekorik handiena ezartzen du, eta horretarako, Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. Sozietate Publikoak formaliza litzakeen deskontu-lineez baliatuko da. Laugarren xedapen gehigarrian, berriz, Egitasmo Estrategikoetarako Funtserako erregimen berezi bat zehaztu dugu (Herri Dirubideen Euskal Kontseiluan dago aurreikusita eta adostuta funts horren finantzazioa.

El Título III integra las disposiciones relacionadas con el estado de ingresos. Así, en concordancia con la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, en el artículo 26 se consigna la aportación general de las Diputaciones Forales para el ejercicio 2004, aprobada por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas en su sesión de 13 de octubre de 2003, de conformidad a la metodología de distribución de recursos y de determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, aplicable al período 2002-2006, aprobada por la Ley 6/2002, de 4 de octubre. A continuación, en el artículo 27, se recogen los coeficientes de aportación de cada territorio histórico, también aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas de acuerdo con la referida metodología

Por su parte, el Capítulo II, relativo a normas de carácter tributario, procede, en el artículo 28, a la actualización de las tasas de la Hacienda General del País Vasco de cuantía fija, estableciendo, con carácter general, un incremento del 2% con respecto a las exigibles en el ejercicio 2003 y, en el artículo 29, incorpora una serie de modificaciones de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, de tasas y precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que se limitan, por lo general, a la actualización de las tarifas.

Siguiendo una sistemática similar a años anteriores, tras los capítulos de índole netamente presupuestaria referentes a los estados de ingresos y de gastos, el Título IV del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales para el ejercicio 2004 regula en sus artículos 30 y 31 las normas de autorización del gasto y de contratación, adecuándose a la realidad actual los importes para los que se precisa autorización de gasto, ello provocado por la evolución experimentada por la propia valoración económica aparejada a las actuaciones de gasto, así como los relativos a los contratos de arrendamientos de bienes inmuebles por tiempo inferior a un año.

El Título V (artículos 32 y 33), por último, engloba las informaciones que el Gobierno deberá ir enviando al Parlamento Vasco como consecuencia de su gestión económico-presupuestaria.

En su parte final, el Proyecto contempla diez Disposiciones Adicionales que, de una manera no estructurada, establecen determinadas especialidades respecto al régimen general de ejecución presupuestaria, cumplimentan la remisión que a la Ley de Presupuestos Generales efectúan otras normas, autorizan determinadas actuaciones o regulan aspectos marginales.

De entre éstas disposiciones, la Primera, relativa al control y seguimiento de los programas de empleo y formación ocupacional para desempleados, mantiene una redacción idéntica a la del año anterior. La Disposición Adicional Segunda, relativa a la renta básica, procede a actualizar la cuantía de esta prestación establecida por la Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de Derechos Sociales, que estaba cifrada en un 75% del salario mínimo interprofesional al 83% de dicho índice. La Disposición Adicional Tercera establece el importe máximo de las operaciones financieras a través de líneas de descuento que, durante el presente ejercicio, pueda formalizar la Sociedad Pública Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. / Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. La Disposición Adicional Cuarta establece un régimen específico para el Fondo de Proyectos Estratégicos, cuya financiación está prevista y acordada en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas.

Bosgarren Xedapen Gehigarrian –aurrera jarraituta-, ikusentzutekoak sortzeko enpresak eta ikerlanetarako egitasmoak, garapen-lanetarako egitasmoak eta berritze-lanetarako egitasmoak sustatzeko hainbat neurri jaso dugu. Hainbat mailegu eta aurrerakin itzulgarri dira neurri horiek, eta dena delako programan kontuan hartu beharreko arauetan jartzen duena gainditu gabe, dakarten kostua eta aurreikusitako arriskua, horixe izango da mailegu eta aurrerakin horietarako finantza-babesa.

Seigarren, zazpigarren eta zortzigarren xedapen gehigarriek aurreko urteetako idazketari eusten diote. Seigarrenean adierazten da EAEko lanbide-heziketako ikastetxe publikoek eskuratzen dituzten zenbait fondo —hau da, etengabeko prestakuntzako eta lanerako prestakuntzako ikastaroak emateko langileria-gastuak finantzatzeko fondoak— zuzenean eta berez sartuko direla Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko I. kapituluan. Zazpigarrenaren gaia da EAEk dituen telekomunikazio-egituraren ustiapenaren gaineko etekinak. Eta zortzigarrenean, berriz, baimena ematen zaio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari etxegintza- eta zoru-gaietako finantza-itunetatik eratorritako ordainketa-obligazioak berrantolatzeko edota aseguratzeko finantza-eragiketak hitzartzeko, betiere Jaurlaritzaren Kontseiluak ezarritako eran. Bederatzigarren xedapen gehigarriak, azkenik, lehengo urteko hamargarrenean jartzen zuena dakar, Ogasun eta Herri Administrazio Sailari baimena ematen baitio aurrekontuetako gastuen eta diru-sarreraren egoeretan, bai eta dagozkion eranskinetan ere, beharrezkoak diren egokitzapen teknikoak egiteko, behar horiek administrazioaren berrantolakuntzaren, eskumenen transferenziaren eta lege-mailako arauen onspenetik eratorritakoak direnean.

Azken xedapenetan lehenak Euskadiren Ondareari buruzko uztailaren 27ko 14/1983 Legeko 47. artikuluko 1. paragrafoa aldatu du, eta, hain zuzen ere, artikuluko horretan jasota zetozen kopuruak dira aldatu, alor horretan beste konstante ekonomiko batzuk gertatu direla-eta (ondasun higiezinak besterentzeko gaitasuna dela-eta daude hor jasota kopuru horiek).

Amaitzeko, azken xedapenetako lehenengoak baimena ematen dio Gobernuari legea garatzeko eta gauzatzeko beharrezkoak izan daitezkeen xedapenak emateko. Azkenik, azken xedapenetako bigarrenak Legea indarrean jartzeaz dihardu, izan ere, lege hau 2004ko urtarilaren batean jarriko da indarrean eta.

Gorago esan dugun bezala, Lege-proiektuaren atal hauek guztiek 4 eranskin osagarri dituzte. Horietariko bakoitzaren gaia hauxe da hurrenez hurren: 2004. urtean hartuko diren konpromiso-kredituak, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontuak, kreditu handigarriak eta hezkuntza-itunengatiko ekonomia-moduluen osaera. Bada zer berrikeria ere, ordea. III. eranskinean, kreditu handigarri buruzkoan alegia, diru-laguntza nominatiboen kasua jaso dugu. Laguntza hori jasotzen duten erakundearen funtzionamendu-gastuetarako besterik ez da izango eta erakunde horiekiko finantzazio-konpromisoak inoiz ere gainditu gabe. Urtealdian zehar funtzionamendu-gastu horietan desbideratzerik ere gerta daitekeela, horixe da arrazoia.

La Disposición Adicional Quinta establece Medidas de Fomento en Sectores industriales, de empresas productoras del sector audiovisual así como en proyectos de investigación, desarrollo e innovación; ayudas consistentes en préstamos y anticipos reintegrables que, en el marco de lo que establezcan las correspondientes normas reguladoras de los respectivos programas se verán soportadas desde el punto de vista financiero, únicamente en lo que al coste asociado y estimación de riesgo se prevea.

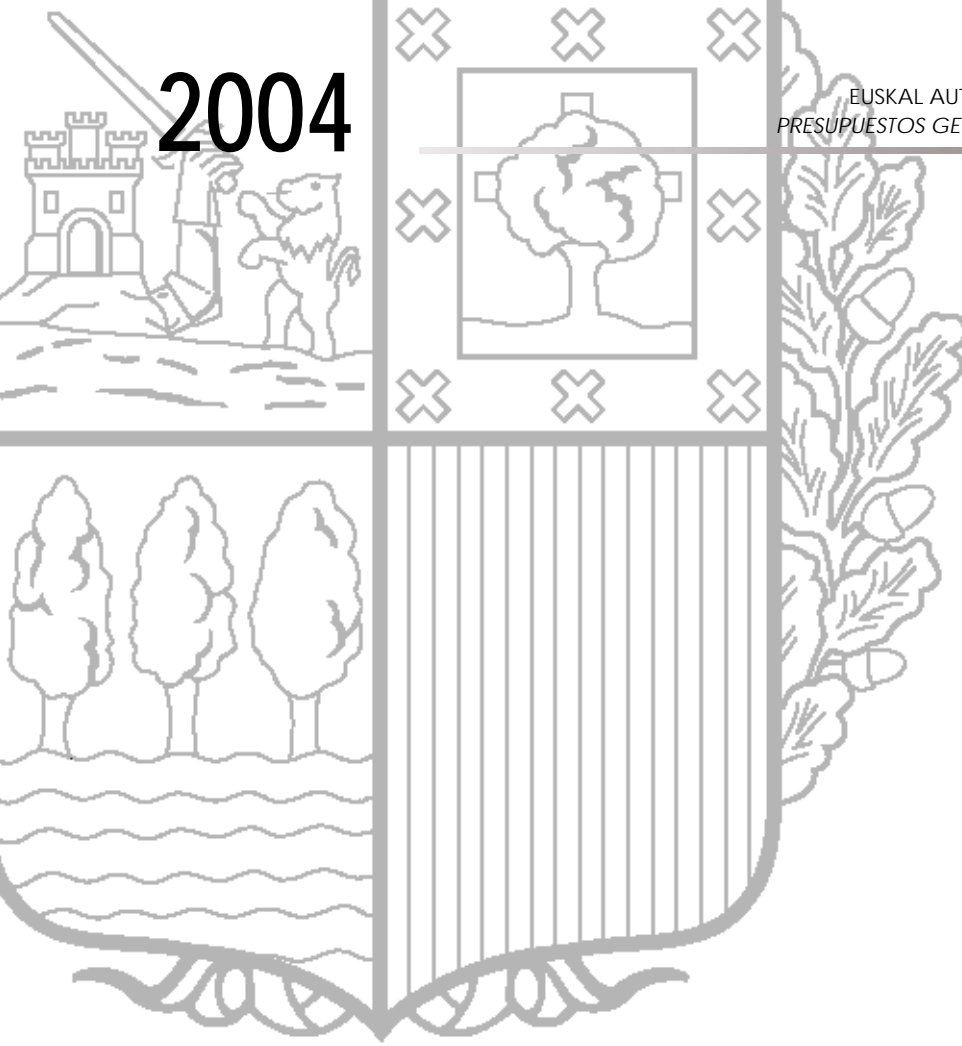
La Disposición Adicional Sexta, que contempla la incorporación automática al capítulo I del Departamento de Educación, Universidades e Investigación de los fondos que obtengan los centros públicos docentes de formación profesional de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la financiación de los gastos de personal para la impartición de cursos de formación continua y formación ocupacional, Séptima, en relación con los rendimientos derivados de la explotación de la estructura de telecomunicaciones propiedad de la Comunidad Autónoma, y Octava, que autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública para concertar operaciones financieras destinadas a la reconversión o el aseguramiento de las obligaciones de pago derivadas de los convenios financieros en materia de vivienda y suelo, en los términos que disponga el Consejo de Gobierno, mantienen una redacción idéntica a la de ejercicios anteriores. Finalmente la Disposición Adicional Novena reproduce el contenido de la Disposición Adicional Décima del ejercicio anterior que autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública a efectuar en los estados de gastos e ingresos de los presupuestos, así como en sus correspondientes anexos, las adaptaciones técnicas que sean precisas derivadas de reorganizaciones administrativas, del traspaso de competencias y de la aprobación de normas con rango de ley.

La Disposición Final Primera introduce la modificación del apartado 1 del artículo 47 de la Ley 14/1983, de 27 de julio, de Patrimonio de Euskadi, procediendo a la modificación de las cuantías previstas en el artículo 47 del citado texto legal, en relación con la competencia para acordar las enajenaciones de bienes inmuebles, habida cuenta las nuevas constantes económicas acaecidas en el sector.

La Disposición Final Segunda, autoriza al Gobierno para dictar las disposiciones necesarias para la desarrollo y ejecución de la ley y, por último, la Disposición Final Tercera, aborda la entrada en vigor de la Ley, que será el día uno de enero del año 2004.

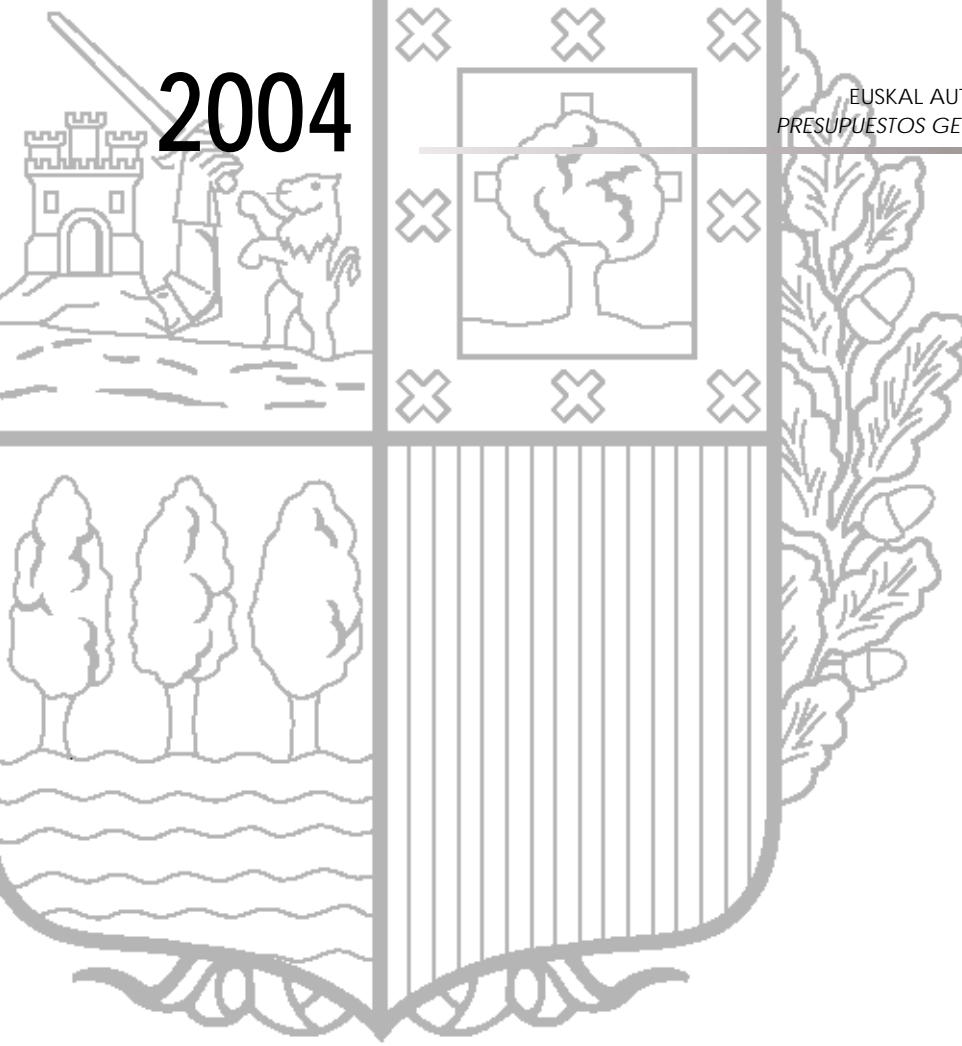
Como se ha dicho anteriormente, el articulado del Proyecto de Ley se completa con 4 anexos cada uno de los cuales se refiere, respectivamente, a los créditos de compromiso que se crean en el año 2004, los presupuestos de las sociedades públicas, los créditos ampliables y la composición de los módulos económicos para conciertos educativos. Introduciéndose como novedad en el Anexo III, dedicado a los créditos ampliables el supuesto relativo a las subvenciones nominativas en lo que se refiere, exclusivamente, a los gastos de funcionamiento de los entes beneficiarios de las mismas con el límite, en todo caso, de los compromisos de financiación asumidos con las mismas, ello motivado por las desviaciones que pudieran producirse en los referidos gastos de funcionamiento a lo largo del ejercicio.

2004



**IV EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN EGITURA  
INSTITUZIONALA**  
*ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA  
DE EUSKADI*

2004



**ERAKUNDEEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE INSTITUCIONES**

ADMINISTRAZIO OROKORRA  
ADMINISTRACION GENERAL

**ERAKUNDEEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE INSTITUCIONES**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00100	Administrazio Orokorra Administración General	00100		Administrazio Orokorra Administración General

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK  
ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOSERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reeskul. A. - HABE</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00204	Euskal Estadistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>	00100	01	Lehendakaritza <i>Presidencia</i>
00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	00100	05	Herrizaingoa <i>Interior</i>
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	00100	08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>



ERAKUNDE PUBLIKOAK  
ENTES PUBLICOS

ERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

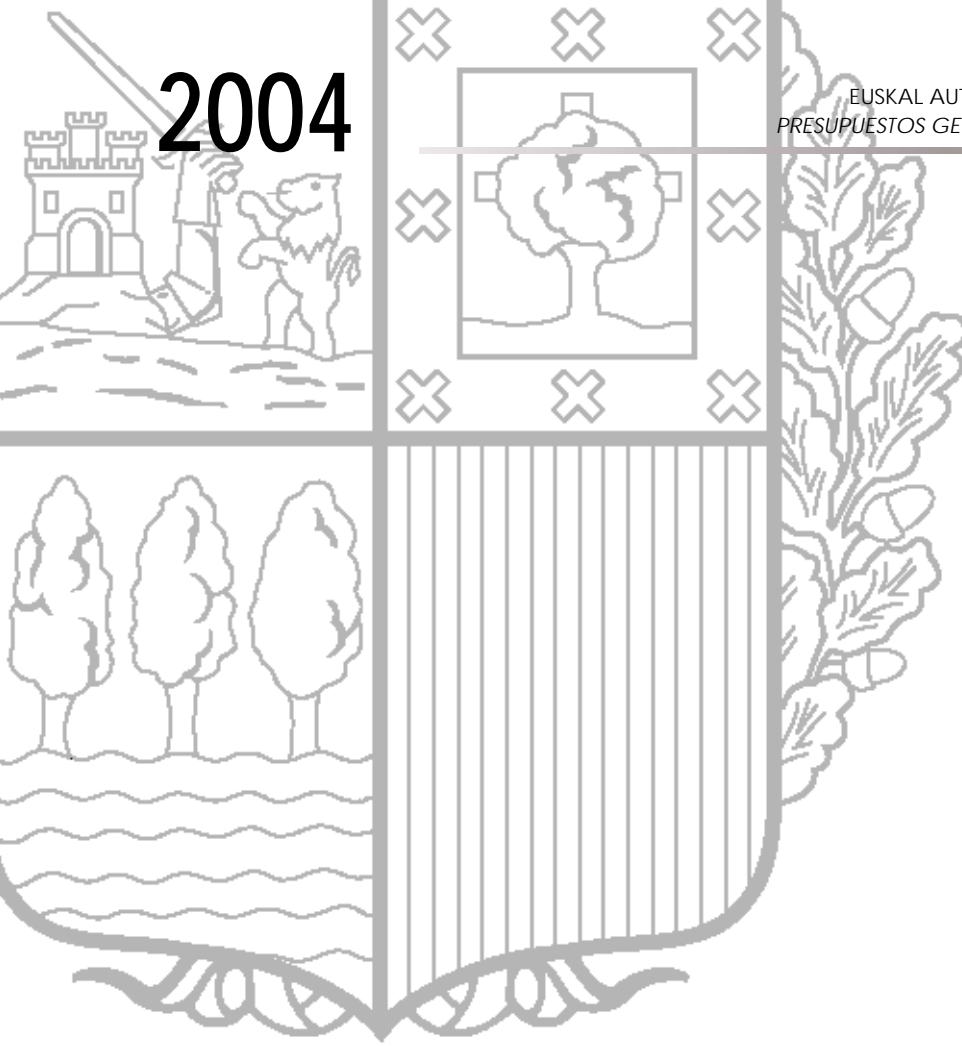
ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	00100	06	Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00100	09	Osasuna <i>Sanidad</i>

SOZIETATE PUBLIKOAK  
SOCIEDADES PUBLICASERAKUNDEEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE INSTITUCIONES

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00300	Eusko Jaurilaritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>
00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>	00100	13	Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	00100	10	Kultura <i>Cultura</i>
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	00100	11	Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	00100	07	Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	00100	08	Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00311	Zumaia Kirol Portua, S.A. <i>Zumaia Kirol Portua, S.A.</i>	00100	12	Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>
00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>	00100	03	Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>
00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>	00306		Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>
00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>	00400		Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00503	Euskadiko Hidrokarburo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00505	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00513	Zazpiturri S.A. <i>Zazpiturri S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	00500		Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>	00100	06	Industri, Merkataritza eta Turismo <i>Industria, Comercio y Turismo</i>
00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKOTASUN ERLAZIOA RELACION DE DEPENDENCIA		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SEKZIOA SECCION	
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00600		Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>
00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00702	Deba Goienerako Industrialdea, S.A. <i>Deba Goienerako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00713	Goierrri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00716	Busturialdeko Industrialdea <i>Busturialdeko Industrialdea</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00718	Elorriko Industrialdea, S.A. <i>Elorriko Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00731	Tolosaldeko Apataerreako Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apataerreako Industria Lurra, S.A.</i>	00700		SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	00800		Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>

2004



**ERAKUNDE-ANTOLAKETA**  
**ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL**

ADMINISTRAZIO OROKORRA  
ADMINISTRACION GENERAL

ERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL	
00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	00100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	ADM. OROKORRA <i>ADMON. GENERAL</i>
	00 Legebiltzarra <i>Parlamento</i>			
	01 Lehendakari <i>Presidencia</i>	00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
	02 Lehendakariordetza <i>Vicepresidencia</i>			
	03 Ogasun eta Herri Administrazioa <i>Hacienda y Administración Pública</i>	00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00300	Eusko Jauraritza Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	04 Hezkuntza, Unibertsitatea eta Ikerketa <i>Educación, Universidades e Investigación</i>			
	05 Herrizaingoa <i>Interior</i>	00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
	06 Industri, Merkataritza eta Turismoa <i>Industria, Comercio y Turismo</i>	00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
		00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reconversión Industrial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	07 Etxebizitza eta Gizarte Gaiak <i>Vivienda y Asuntos Sociales</i>	00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	08 Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza <i>Justicia, Empleo y Seguridad Social</i>	00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	09 Osasuna <i>Sanidad</i>	00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
	10 Kultura <i>Cultura</i>	00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABA <i>Instituto de Alfabetización y Reuskal. A. - HABA</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>	EE. AA. AA. <i>OO. AA. AA.</i>
		00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	ERAK. PUBLIKOAK <i>ENTES PUBLICOS</i>
	11 Lurralde Antolamendu eta Ingurumena <i>Ordenación del Territorio y Medio Ambiente</i>	00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	12 Garraio eta Herri Lanak <i>Transportes y Obras Públicas</i>	00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00311	Zumaia Kirol Portua, S.A. <i>Zumaia Kirol Portua, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	13 Nekazaritza eta Arrantza <i>Agricultura y Pesca</i>	00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
		00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK <i>SDADES PUBLICAS</i>
	20 Inbertsio Ekonomiko Sozialei buruzko Plan B <i>Plan Especial Inversiones Económicas y Sociales</i>			
	51 Lan Harremanetarako Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>			

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
	52 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>			
	53 Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>			
	54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>			
	90 Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>			
	95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>			
	99 Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>			

ERAKUNDE AUTONOMO ADMINISTRATIBOAK  
ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS

ERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES	
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE <i>Instituto de Alfabetización y Reeskaldun. A. - HABE</i>		
	44 Helduen Alfabet. Berreuskalduntzerako Erakun <i>Instituto Alfabet. Reeskaldunización Adultos-HABE</i>		
00203	Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE <i>Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP</i>		
	43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea-HAE <i>Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP</i>		
00204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>		
	46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT</i>		
00205	Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE</i>		
	47 Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE</i>		
00206	Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física - IVEF</i>		
	42 Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea-SHEE <i>Instituto Vasco de Educación Física-IVEF</i>		
00207	Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>		
	45 Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>		
00208	OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak. <i>OSALAN - Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>		
	48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Er <i>OSALAN-Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales</i>		

ERAKUNDE PUBLIKOAK  
ENTES PUBLICOSERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL	
00400	Euskal Irrati Telebista <i>Euskal Irrati Telebista</i>	00401	Euskal Telebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00500	Energiaren Euskal Erakundea <i>Ente Vasco de la Energía</i>	00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00503	Euskadiko Hidrokarburu Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00505	Sologongo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00513	Zazpiturri S.A. <i>Zazpiturri S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00800	Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua <i>Osakidetza-Servicio Vasco de Salud</i>	00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
	01 Zuzendaritza Orokorra <i>Dirección General</i>			
	05 Arabako Eskualdea <i>Comarca Araba</i>			
	06 Larrialdiak (L.L.U.) <i>Emergencias (U.T.E.)</i>			
	12 Santiagoko Ospitalea <i>Hospital de Santiago</i>			
	13 Txagorritxuko Ospitalea <i>Hospital de Txagorritxu</i>			
	14 Deba Garaiko Ospitalea <i>Hospital del Alto Deba</i>			
	15 Arabako Ospitale Psikiatriko eta Ospitale Kan <i>H. Psiquiátrico y Salud Mental Extran. Araba</i>			
	16 Lezako Ospitalea <i>Hospital de Leza</i>			
	22 Gipuzkoako Ekialdeko Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Este</i>			
	27 Gipuzkoako Mendebaldeko Eskualdea <i>Comarca Gipuzkoa-Oeste</i>			
	30 Donostiako Ospitalea <i>Hospital Donostia</i>			
	32 Bidasoako Ospitalea <i>Hospital Bidasoa</i>			
	36 Zumarragako Ospitalea <i>Hospital de Zumárraga</i>			
	37 Mendaroko Ospitalea <i>Hospital de Mendaro</i>			
	39 Gipuzkoako Ospitale Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Gipuzkoa</i>			
	42 Bilboko Eskualdea <i>Comarca Bilbao</i>			



ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION		SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
	43 Barrualdeko Eskualdea <i>Comarca Interior</i>			
	44 Uribe-Kostako Eskualdea <i>Comarca Uribe-Kosta</i>			
	47 Ezkerraldea-Enkartzioetako Eskualdea <i>Comarca Ezkerraldea-Enkarteri</i>			
	49 Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos</i>			
	53 Santa Marina Ospitalea <i>Hospital de Santa Marina</i>			
	54 Bermeoko Ospitalea <i>Hospital de Bermeo</i>			
	55 Zaldibarko Ospitalea <i>Hospital de Zaldibar</i>			
	56 Zamudioko Ospitalea <i>Hospital de Zamudio</i>			
	57 Gorlizko Ospitalea <i>Hospital de Gorliz</i>			
	59 Bizkaiko Ospitalez Kanpoko Osasun Mentala <i>Salud Mental Extrahospitalaria Bizkaia</i>			
	62 Basurtuko Ospitalea <i>Hospital de Basurto</i>			
	63 Galdakaoko Ospitalea <i>Hospital Galdakao</i>			
	65 San Eloy Ospitalea <i>Hospital de San Eloy</i>			
	66 Gurutzetako Ospitalea <i>Hospital de Cruces</i>			

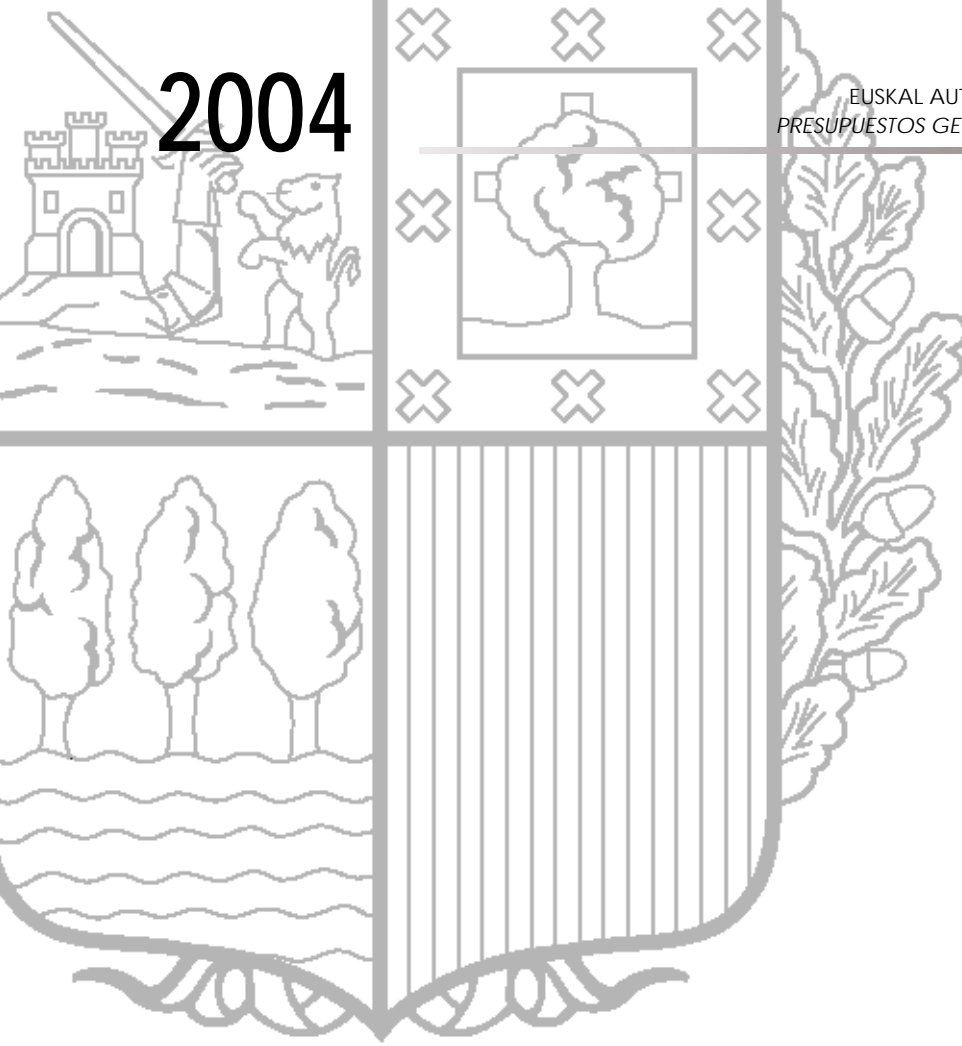
SOZIETATE PUBLIKOAK  
SOCIEDADES PUBLICASERAKUNDE-ANTOLAKETA  
ORGANIZACIÓN INSTITUCIONAL

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES	
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00300	Eusko Jauriaritzaren Informatika Elkar.-EJIE, S.A. <i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>		
00301	Neiker, S.A. <i>Neiker, S.A.</i>		
00302	Mendikoi, S.A. <i>Mendikoi, S.A.</i>		
00303	Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, AB <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>		
00304	IHOBE, S.A. Ingurugiro Iharduketarako Sozietate P. <i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>		
00305	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, AB <i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.-VISESA</i>		
00306	Eusko Trenbideak, AB <i>Ferrocarriles Vascos</i>	00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>
00307	Bilboko Metrorako Ingeniaritza, S.A. <i>Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.</i>		
00308	Egailan, S.A. <i>Egailan, S.A.</i>		
00310	Euskadiko Kirol Portua, S.A. <i>Euskadiko Kirol Portua, S.A.</i>		
00311	Zumaia Kirol Portua, S.A. <i>Zumaia Kirol Portua, S.A.</i>		
00315	Itelazpi, S.A. <i>Itelazpi, S.A.</i>		
00322	Euskotren Participaciones, S.A. <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>		
00401	Euskal Tebista, S.A. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>		
00402	Eusko Irratia, S.A. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>		
00403	Gazteiz Irratia, S.A. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>		
00404	EITBNET, S.A. <i>EITBNET, S.A.</i>		
00502	CADEM, S.A. <i>CADEM, S.A.</i>		
00503	Euskadiko Hidrokarbuo Baltzua, S.A. <i>Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>		
00505	Sologoengo Zentral Hidroelektrikoa, S.A. <i>Central Hidroeléctrica de Sologoen, S.A.</i>		
00507	Udal Zentral Elkartuak, S.A. <i>Udal Zentral Elkartuak, S.A.</i>		
00508	Biosanmarkos, S.A. <i>Biosanmarkos, S.A.</i>		
00512	Biogardelegi, S.A. <i>Biogardelegi, S.A.</i>		
00513	Zazpiturri S.A. <i>Zazpiturri S.A.</i>		
00514	Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A. <i>Central Hidroeléctrica San Pedro de Araia, S.A.</i>		
00600	Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Bal. S.A. <i>Soc. Promoción y Reversión Industrial, S.A.</i>	00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>
		00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>
		00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>
		00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>

ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES		
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL	
		00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00601	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, SA <i>Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A.</i>			
00604	Teknologi Elkartegia, AB <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>			
00605	Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa, S.A. <i>Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.</i>			
00606	Arabako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>			
00607	Donostiako Teknologi Elkartegia, S.A. <i>Parque Tecnológico de San Sebastián, S.A.</i>			
00700	SPRILUR, S.A. <i>SPRILUR, S.A.</i>	00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00702	Deba Goienerako Industrialdea, S.A. <i>Deba Goienerako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00713	Goierrri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00716	Busturialdeko Industrialdea <i>Busturialdeko Industrialdea</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
		00731	Tolosaldeko Apataerreak Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apataerreak Industria Lurra, S.A.</i>	SOZT. PUBLIKOAK SDADES PUBLICAS
00701	Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A. <i>Abanto eta Zierbenako Industrialdea, S.A.</i>			
00702	Deba Goienerako Industrialdea, S.A. <i>Deba Goienerako Industrialdea, S.A.</i>			

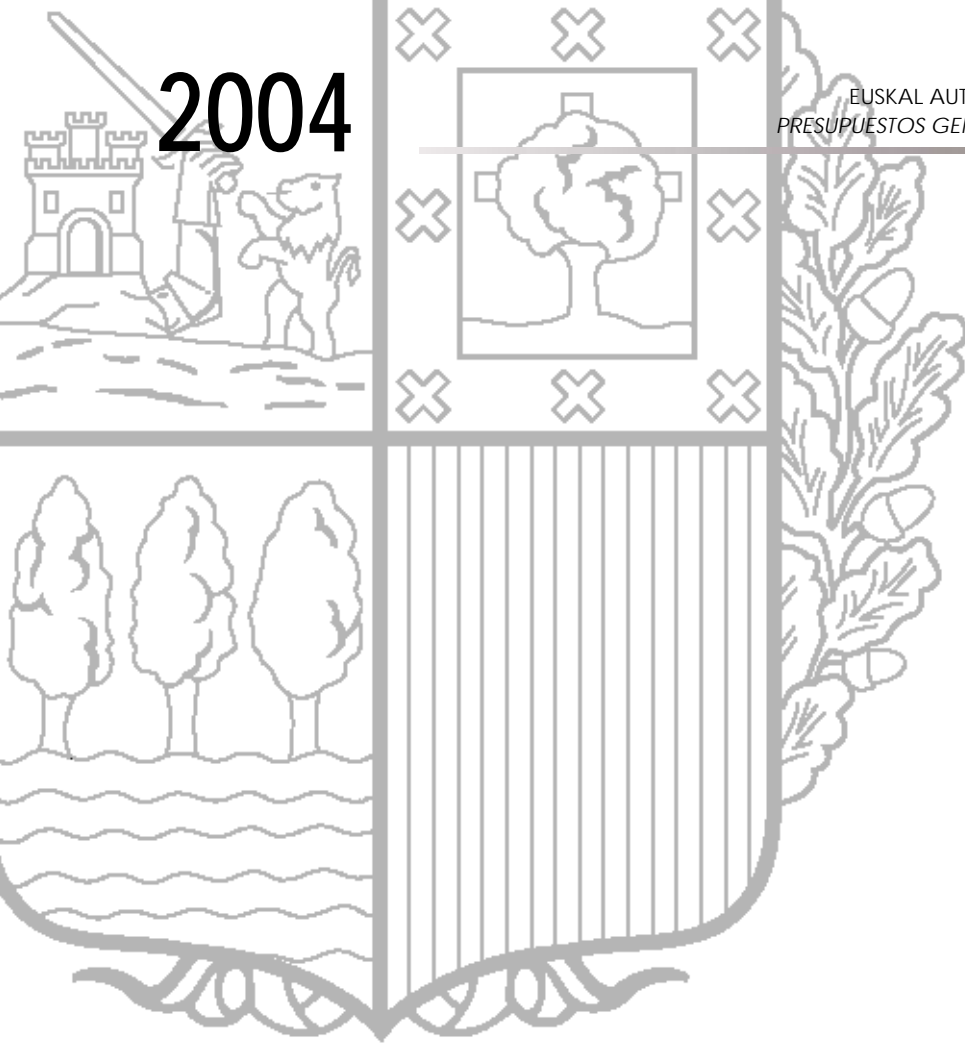
ERAKUNDEA INSTITUCION		MENPEKO ERAKUNDEAK ENTIDADES DEPENDIENTES	
		ERAKUNDEA INSTITUCION	SAILKAPENA ARABERAKO CLASIFICACION INSTITUCIONAL
00703	Urola Erdiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Erdiko Industrialdea, S.A.</i>		
00704	Deba Beheko Industrialdea, S.A. <i>Deba Beheko Industrialdea, S.A.</i>		
00705	Hernaniko Industrialdea, S.A. <i>Hernaniko Industrialdea, S.A.</i>		
00706	Igorreko Industrialdea, S.A. <i>Igorreko Industrialdea, S.A.</i>		
00707	Irungo Industrialdea, S.A. <i>Irungo Industrialdea, S.A.</i>		
00709	Aiara Araneko Industrialdea, S.A. <i>Aiara Araneko Industrialdea, S.A.</i>		
00710	Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. <i>Oarsoaldeko Industrialdea, S.A.</i>		
00712	Okamikako Industrialdea, S.A. <i>Okamikako Industrialdea, S.A.</i>		
00713	Goierrri Beheko Industrialdea, S.A. <i>Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.</i>		
00714	Urola Garaiko Industrialdea, S.A. <i>Urola Garaiko Industrialdea, S.A.</i>		
00715	Zarauzko Industrialdea, S.A. <i>Zarauzko Industrialdea, S.A.</i>		
00716	Busturialdeko Industrialdea <i>Busturialdeko Industrialdea</i>		
00717	Centro de Empresas de Zamudio, S.A. <i>Centro de Empresas de Zamudio, S.A.</i>		
00718	Elorrioko Industrialdea, S.A. <i>Elorrioko Industrialdea, S.A.</i>		
00719	Zuatzu Parque Empresarial, S.A. <i>Zuatzu Parque Empresarial, S.A.</i>		
00721	Lautadako Industrialdea, S.A. <i>Lautadako Industrialdea, S.A.</i>		
00722	Orduñako Industrialdea, S.A. <i>Orduñako Industrialdea, S.A.</i>		
00729	Mallabiako Industrialdea, S.A. <i>Mallabiako Industrialdea, S.A.</i>		
00730	Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. <i>Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.</i>		
00731	Tolosaldeko Apataerreak Industria Lurra, S.A. <i>Tolosaldeko Apataerreak Industria Lurra, S.A.</i>		
00801	OSATEK, S.A. <i>OSATEK, S.A.</i>		

2004



**V ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA BERE ERAKUNDE  
AUTONOMO ADMINISTRATIBOEN AURREKONTU-EGITURAK  
*ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS DE LA ADMINISTRACIÓN  
GENERAL Y DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS  
ADMINISTRATIVOS***

2004



**EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS**

Administrazio Orokorra  
Administración General

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00100 Administrazio Orokorra  
00100 Administración General

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

00tik/etik Legebiltzarra  
99ra/era Hairbat Sail  
De 00 Parlamento  
A 99 Diversos Dptos.

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
00			<b>LEGEBILTZARRA PARLAMENTO</b>
00	01		LEGEBILTZARRA PARLAMENTO
01			<b>LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA</b>
01	11		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
01	12		AZTERLAN ETA LEGE ARAUBIDE ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO
01	13		EKONOMIA GAJETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS ECONÓMICOS
01	14		GIZARTE ETA ERAKUNDE HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES
01	21		PRENTSA ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIÓN
01	31		KANPO HARREMANETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE RELACIONES EXTERIORES
01	32		EUSKAL GIZATALDEEKIKO HARREMANETARAKO ZUZTZA. DIRECCIÓN DE RELACIONES CON COLECTIVIDADES VASCAS
01	33		EUROPAKO GAJETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ASUNTOS EUROPEOS
01	34		BRUSSELAKO EUSKAL ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN BRUSELAS
01	35		EUSKO JAURLARITZAREN MADRILGO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DEL GOBIERNO VASCO EN MADRID
01	36		EUSKADIREN MEXIKOKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN MÉXICO
01	37		EUSKADIREN ARGENTINAKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN ARGENTINA
01	38		EUSKADIREN TXILEKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN CHILE
01	39		EUSKADIREN VENEZUELAKO ORDEZKARITZA DELEGACIÓN DE EUSKADI EN VENEZUELA
02			<b>LEHENDAKARIORDETZA VICEPRESIDENCIA</b>
02	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA ALTA DIRECCIÓN
02	10		LEHENDAKARIORDETZAKO IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE VICEPRESIDENCIA
02	11		KOORDINAZIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE COORDINACIÓN
02	12		KABINETEAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE GABINETE
02	13		ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO BULEGOAREN ZUZTZA. DIR. OFICINA PARA LA MODERNIZACIÓN ADMINISTRATIVA
02	20		ERAKUND. POLITIK. ETA AUTONOM. GARAPEN. IDAZK.NAG. SEC. GEN. DE POLÍTICA INSTITUCIONAL Y DES. AUTONÓ.
02	21		AUTONOMIA POLITIKA ETA ESTATUTUA GARAPEN. ZUZTZA. DIRECCIÓN DE POLÍTICA AUTONÓ. Y DESA. ESTATUTARIO
02	22		ERAKUNDE-POLITIKA ETA TOKI ADMINISTRAZIOKO ZUZTZA. DIRECCIÓN DE POLÍTICA INS. Y ADMINISTRACIÓN LOCAL
02	30		ARAUBIDE JURIDIKOAREN IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL DE RÉGIMEN JURÍDICO

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
02	31		AUZIBIDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE LO CONTENCIOSO</i>
02	32		LEGE GARAPEN ETA ARAU KONTROLERAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECC. DESARROLLO LEGISLATIVO Y CONTROL NORMATIVO</i>
02	33		JAUZ. IDAZKARITZA ETA LEGEB. HARREM. ZUZTZA. <i>DIR. SECRETARÍA GOBIERNO Y RELAC. CON PARLAMENTO</i>
03			<b>OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</b> <b>HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</b>
03	00		GOI MAILAKO ZUZENDARITZA <i>ALTA DIRECCIÓN</i>
03	10		ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZU SAILORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS</i>
03	11		INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES</i>
03	12		ONDARE ETA KONTRATAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN</i>
03	13		BALIABIDE OROKORREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS GENERALES</i>
03	14		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
03	20		EKON., AKTU. ETA KONTROL EKONOMIKOKO SAILBURUORDTZ <i>VICECON. DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECO.</i>
03	21		EKONOMIA ETA PLANGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA Y PLANIFICACIÓN</i>
03	22		AURREKONTU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PRESUPUESTOS</i>
03	23		EKONOMI KONTROLERAKO BULEGOA <i>OFICINA DE CONTROL ECONOMICO</i>
03	30		FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE FUNCIÓN PÚBLICA</i>
03	31		FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FUNCIÓN PÚBLICA</i>
03	32		NEGOZIAZIO KOLEKTIBOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA</i>
03	40		OGASUN ETA FINANTZA SAILBURUORDETZA <i>VICECONSEJERIA DE HACIENDA Y FINANZAS</i>
03	41		ZERGA ADMINISTRAZIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA</i>
03	42		KUPO ETA FINANTZA EKARPENEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CUPO Y APORTACIONES FINANCIERAS</i>
03	43		FINANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANZAS</i>
04			<b>HEZKUNTZA, UNIBERTSITATEA ETA IKERKETA</b> <b>EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN</b>
04	00		ADMINISTRAZIO ETA DIRUBIDEEN ZUZTZA. <i>DIR. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN ECONÓMICA</i>
04	01		BALIABIDE MATERIAL, INFORMATIKA ETA ANTOL. ZUZ. <i>DIR. DE REC. MATERIALES, SIS. INFORM. Y ORGANIZ.</i>
04	02		LANGILERIAREN KUDEAKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GESTIÓN DE PERSONAL</i>
04	03		AZTERLAN ETA LEGE-ARAU BIDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>
04	04		HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN EDUCATIVA</i>
04	05		IKASTETXEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CENTROS ESCOLARES</i>
04	06		LANBIDE HEZIKETA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FORMACIÓN PROFESIONAL</i>
04	07		ETENGABEKO IKASKETARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE APRENDIZAJE PERMANENTE</i>
04	08		UNIBERTSITATE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES</i>
04	09		ZIENTZIA POLITIKARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE POLÍTICA CIENTÍFICA</i>



SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
04	10		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE</i>
05			<b>HERRIZAINGOA INTERIOR</b>
05	01		SAILBURUAREN KABINETE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO</i>
05	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
05	03		LEGE ARAUBIDEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
05	04		TERRORISMOAREN BIKTIMEI LAGUNTZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A LAS VÍCTIMAS TERRORISMO</i>
05	09		EUSKAL HERRIKO POLIZIAREN IKASTEGIA <i>ACADEMIA DE POLICÍA</i>
05	11		LARRIALDITAKO LAGUNTZA <i>ATENCIÓN DE EMERGENCIAS</i>
05	12		JOKO ETA IKUSKIZUNAK <i>JUEGO Y ESPECTÁCULOS</i>
05	13		TRAFIKOA <i>TRÁFICO</i>
05	14		HAUTESKUNDE PROZESUAK ETA DOKUMENTAZIOA <i>PROCESOS ELECTORALES Y DOCUMENTACIÓN</i>
05	21		SEGURTASUN SAILBURUORDEAREN KABINETEA <i>GABINETE DEL VICECONSEJERO DE SEGURIDAD</i>
05	22		ERTZAINZA ZERBITZUAN <i>ERTZAINZA EN SERVICIO</i>
06			<b>INDUSTRI, MERKATARITZA ETA TURISMOA INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO</b>
06	01		SAILBURUAREN KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO</i>
06	11		INDUSTRIA ETA MEATEGIAK ADMINISTRATZEKO ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE INDUSTRIA Y MINAS</i>
06	12		ENERGIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ENERGÍA</i>
06	13		ZERBITZU OROKORRETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES</i>
06	21		TEKNOLOGIAREN ETA INFORMAZIO GIZARTEAREN ZUZEND. <i>DIRECC. DE TECNOLOGÍA Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</i>
06	22		KUDEAKETA HOBETZEKO ETA BERRITZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CALIDAD E INNOVACIÓN EN LA GESTIÓN</i>
06	23		NAZIOARTERATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INTERNACIONALIZACIÓN</i>
06	24		INDUSTRIA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN INDUSTRIAL</i>
06	25		INDUSTRIA ANTOLATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN INDUSTRIAL</i>
06	31		MERKATARITZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COMERCIO</i>
06	32		KONTSUMO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE CONSUMO</i>
06	41		TURISMOA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN TURÍSTICA</i>
06	42		TURISMOA ANTOLATZEKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN TURÍSTICA</i>
07			<b>ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES</b>
07	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE GABINETE</i>
07	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
07	11		LURZORU ETA HIRIGINTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SUELO Y URBANISMO</i>
07	12		ETXEBIZITZA ETA ARKITEKTURA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE VIVIENDA Y ARQUITECTURA</i>

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
07	13		FINANTZA PLANGINTZA ETA KUDEAKETARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN FINANCIERA</i>
07	21		GIZARTE ONGIZATE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE BIENESTAR SOCIAL</i>
07	22		GARAPEN LANKIDETZARAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO</i>
07	23		INMIGRAZIO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INMIGRACIÓN</i>
07	24		DROGA GAJETAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE DROGODEPENDENCIAS</i>
08			<b>JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA</b> <b><i>JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL</i></b>
08	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE</i>
08	02		AZTERLANEN ETA ARAUBIDE JURIDIKOAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO</i>
08	03		ZERBITZU ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS</i>
08	11		JUSTIZI ADMINISTRAZIOAREKIKO HARREMAN. ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE RELACIONES CON LA ADMÓN. DE JUSTICIA</i>
08	12		BALIABIDE MATERIALEN ZUZENDARITZA. <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS MATERIALES</i>
08	13		GIZA ESKUBIDEEN ETA JUSTIZ. LANKIDETZA ZUZTZA. <i>DIREC. DE DERECHOS HUMANOS Y COOP. CON LA JUSTICIA</i>
08	14		GIZA BALIABIDEEN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS</i>
08	21		LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL</i>
08	22		ENPLEGU ETA PRESTAKUNTZA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE EMPLEO Y FORMACIÓN</i>
08	23		GIZARTE EKONOMIAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ECONOMÍA SOCIAL</i>
08	31		GIZARTERATZE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE INSERCIÓN SOCIAL</i>
08	32		PROGRAMAK ETA ZERBITZUAK EBALUATZEKO ZUZTZA. <i>DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN DE PROGRAMAS Y SERVICIOS</i>
09			<b>OSASUNA</b> <b><i>SANIDAD</i></b>
09	01		ZERBITZU ETA ARAUBIDE EKONOMIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SERVICIOS Y RÉGIMEN ECONÓMICO</i>
09	11		ARAUBIDE JURIDIKOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO</i>
09	12		IKERLAN ETA GARAPEN SANITARIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE ESTUDIOS Y DESARROLLO SANITARIO</i>
09	13		LAGUNTZA KABINETEAREN ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DEL GABINETE DE APOYO</i>
09	21		OSASUN PUBLIKORAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA</i>
09	22		OSASUN PLANGINTZA ETA ANTOLAMENDURAKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y ORDENACIÓN SANITARIA</i>
09	23		OSASUN FINANTZIAZIO ETA KONTRATAZIOKO ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA</i>
09	24		FARMAZIA ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN DE FARMACIA</i>
09	31		ARABAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE ÁLAVA</i>
09	32		GIPUZKOAKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE GIPUZKOA</i>
09	33		BIZKAIKO LURRALDE ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN TERRITORIAL DE BIZKAIA</i>
10			<b>KULTURA</b> <b><i>CULTURA</i></b>
10	01		SAILBURUARI LAGUNTZEKO KABINETEA <i>GABINETE DE APOYO A LA CONSEJERA</i>

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
10	02		ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES
10	11		KULTURA ONDAREA PATRIMONIO CULTURAL
10	12		KULTUR SORKETA ETA ZABALKUNDEA CREACIÓN Y DIFUSIÓN CULTURAL
10	13		KIROLAK DEPORTES
10	14		GAZTERIA ETA GIZARTE EKINTZA JUVENTUD Y ACCIÓN COMUNITARIA
10	21		EUSKERA PLANAK PLANES DE EUSKERA
10	22		EUSKARA SUSTAPENA PROMOCIÓN DEL EUSKERA
10	23		KOORDINAZIOA COORDINACIÓN
11			<b>LURRALDE ANTOLAMENDU ETA INGURUMENA</b> <b>ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE</b>
11	01		KABINETEAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE GABINETE
11	02		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
11	11		LURRALDE ANTOLAMENDUKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO
11	12		BIODIBERSITATEKO ZUZEND. DIRECCIÓN DE BIODIVERSIDAD
11	21		INGURUMENAREN KALITATEAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE CALIDAD AMBIENTAL
11	22		INGURUM.PLANGIN.PART.ETA KONTROLEKO ZUZENDARITZA D.PLANIFICACIÓN,PARTICIPACIÓN Y CONTROL AMBIENTAL
11	23		UREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE AGUAS
12			<b>GARRAIO ETA HERRI LANAK</b> <b>TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS</b>
12	01		ZERBITZU ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS
12	11		GARRAIO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE TRANSPORTES
12	12		GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE
12	13		PORTU ETA ITSAS ARAZOETARAKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS
12	14		METEOROLGIA ETA KLIMATOLOGIA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA
13			<b>NEKAZARITZA ETA ARRANTZA</b> <b>AGRICULTURA Y PESCA</b>
13	01		SAILBURUAREN KABINETEKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE GABINETE DEL CONSEJERO
13	02		ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES
13	03		NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURAREN IKERKETA Z DIR. DE INVESTIGACIÓN AGROPESQUERA Y ALIMENTARIA
13	11		NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
13	12		NEKAZARITZAKO ELIKAGAI POLITIKA ETA IND. ZUZTZA. DIRECCIÓN DE POLÍTICA E INDUSTRIA AGROALIMENTARIA
13	13		LANDA GARAPENENKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE DESARROLLO RURAL
13	21		ARRANTZA ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE PESCA
13	22		ARRANTZA ESKUALDEEN GARAPENENKO ZUZENDARITZA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE ZONAS PESQUERAS
13	95		NOBEF ERAKUNDE ORDAINTZAILEA ORGANISMO PAGADOR DEL FEOGA

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
20			<b>INBERTSIO EKONOMIKO SOZIALEI BURUZKO PLAN BEREZIA</b> <b>PLAN ESPECIAL INVERSIONES ECONÓMICAS Y SOCIALES</b>
20	01		INBERTSIO EKONOMIKO,SOZIALEI BURUZKO PLAN BEREZIA PLAN ESPECIAL INVERSIONES ECONÓMICAS Y SOCIALES
51			<b>LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA</b> <b>CONSEJO DE RELACIONES LABORALES</b>
51	01		LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA CONSEJO DE RELACIONES LABORALES
52			<b>EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA</b> <b>CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL VASCO</b>
52	01		EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL VASCO
53			<b>KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA</b> <b>CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS</b>
53	10		KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS
54			<b>HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA</b> <b>TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS</b>
54	01		HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS
90			<b>ZOR PUBLIKOA</b> <b>DEUDA PÚBLICA</b>
90	01		EPE LUZEKO ZORPETZEA ENDEUDAMIENTO A LARGO PLAZO
95			<b>ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK</b> <b>RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES</b>
95	01		FORU ALDUNDIEN EKARPENAK APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES
95	02		FORU ALDUNDIEN BESTELAKO TRANSFERENTZIAK OTRAS TRANSFERENCIAS DE LAS DIPUTACIONES FORALES
95	03		ESTATUARENIG.-S.AREN BESTELAKO FONDOEN TRANSF. TRANSF. DE OTROS FONDOS DEL ESTADO Y LA S. SOCIAL
95	04		EUROPAKO BATASUNAREN EKARPENAK APORTACIONES DE LA UNIÓN EUROPEA
95	09		ERAKUNDE KONPROMISOAK COMPROMISOS INSTITUCIONALES
99			<b>HAINBAT SAIL</b> <b>DIVERSOS DEPARTAMENTOS</b>
99	09		ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES

Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE  
*Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE*

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00202 Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako E. - HABE  
*00202 Instituto de Alfabetización y Reeuskal. A. - HABE*

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

44 Helduen Alfabet. Berreuskalduntzerako Erakun.-HABE

*44 Instituto Alfabet. Reeuskaldunización Adultos-HABE*

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
44			HELDUEN ALFABET. BERREUSKADUNTZERAKO ERAKUN.-HABE <i>INSTITUTO ALFABET. REEUSKALDUNIZACIÓN ADULTOS-HABE</i>
44	01		ZUZENDARITZA <i>DIRECCIÓN</i>

Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE  
Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00203 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea - HAEE  
00203 Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

43 Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea-HAEE

43 Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
43			HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA-HAEE INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA-IVAP
43	01		IDAZKARITZA NAGUSIA SECRETARÍA GENERAL
43	02		GIZA BALIABIDEETARAKO ZUZENDARIORETZA SUBDIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS
43	03		EUSKARAKO ZUZENDARIORETZA SUBDIRECCIÓN DE EUSKERA

Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT  
Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00204 Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT  
00204 Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

46 Euskal Estatistika Erakundea-EUSTAT

46 Instituto Vasco de Estadística-EUSTAT

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
46			EUSKAL ESTADISTIKA ERAKUNDEA-EUSTAT INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA-EUSTAT
46	00		EUSTAT INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA - EUSTAT

Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE  
Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00205 Emakumearen Euskal Erakundea - EMAKUNDE  
00205 Instituto Vasco de la Mujer - EMAKUNDE

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

47 Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE

47 Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
47			EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA-EMAKUNDE INSTITUTO VASCO DE LA MUJER-EMAKUNDE
47	01		ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES



Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - SHEE  
*Instituto Vasco de Educación Física - IVEF*

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00206 Soin Hezkuntzako Euskal  
00206 Instituto Vasco de Educación Física - IVEF

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

42 Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea-SHEE

42 Instituto Vasco de Educación Física-IVEF

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
42			SOIN HEZKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA-SHEE <i>INSTITUTO VASCO DE EDUCACIÓN FÍSICA-IVEF</i>
42	01		SOIN HEZKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA - S.H.E.E. <i>INSTITUTO VASCO DE EDUCACIÓN FÍSICA - I.V.E.F.</i>

Euskal Herriko Polizi Ikastegia  
*Academia de Policía del País Vasco*

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00207 Euskal Herriko Polizi Ikastegia  
00207 Academia de Policía del País Vasco

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

45 Euskal Herriko Polizi Ikastegia

45 Academia de Policía del País Vasco

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
45			EUSKAL HERRIKO POLIZI IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICIA DEL PAIS VASCO
45	01		EUSKAL HERRIKO POLIZI IKASTEGIA ACADEMIA DE POLICIA DEL PAIS VASCO

OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.  
OSALAN - *Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

## EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

00208 OSALAN - Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.  
00208 OSALAN - *Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

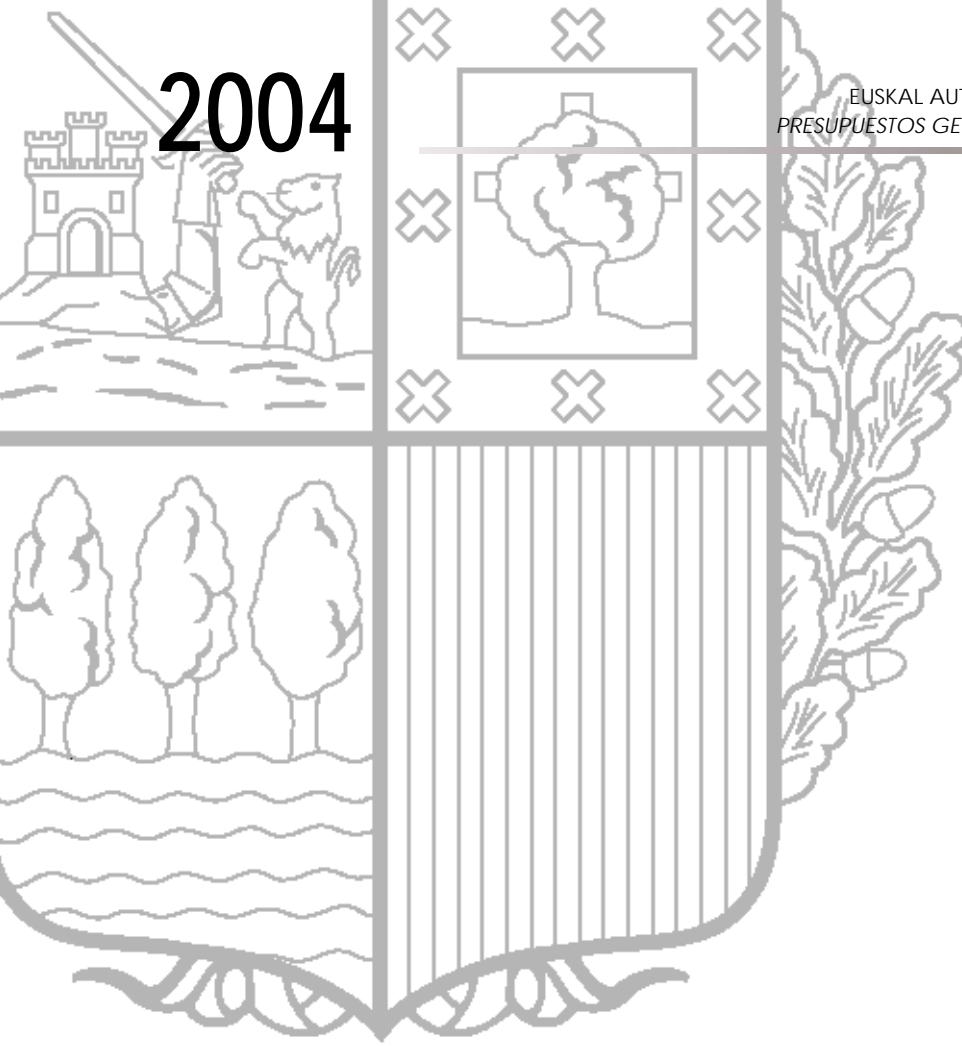
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

48 OSALAN-Laneko Segurt. eta Osasun. Euskal Erak.

48 OSALAN-*Instit. Vasco Seguridad y Salud Laborales*

SEKZIOA SECCION	ZERBITZUA SERVICIO	ZENTRU CENTRO	
48			OSALAN-LANEKO SEGURT. ETA OSASUN. EUSKAL ERAK. OSALAN- <i>INSTIT. VASCO SEGURIDAD Y SALUD LABORALES</i>
48	01		ZUZENDARITZA NAGUSIA <i>DIRECCIÓN GENERAL</i>

2004



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO**

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - GASTUA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

100tik/etik Goi-karguen ordainsariak  
942ra/era Jasotako gordailuak  
De 100 Retribuciones de Altos Cargos  
A 942 Depósitos recibidos

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEPTU SUBCONCEPTO	
1				<b>LANGILE-GASTUAK</b> <b>GASTOS DE PERSONAL</b>
1	0			<b>GOI-KARGUAK</b> <b>ALTOS CARGOS</b>
1	0	0		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>
1	0	0	00	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>
1	1			<b>BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK</b> <b>PERSONAL EVENTUAL</b>
1	1	0		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>
1	1	0	00	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>
1	2			<b>FUNTZIONARIOAK</b> <b>FUNCIONARIOS</b>
1	2	0		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>
1	2	0	00	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>
1	2	1		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>
1	2	1	00	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>
1	2	2		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>
1	2	2	00	Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>
1	3			<b>LAN-LEGEPEKOAK</b> <b>LABORALES</b>
1	3	0		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>
1	3	0	00	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>
1	3	1		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>
1	3	1	00	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>
1	3	2		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>
1	3	2	00	Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>
1	4			<b>BESTELAKO LANGILEAK</b> <b>OTRO PERSONAL</b>
1	4	0		Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>
1	4	0	00	Bestelako langileriaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>
1	6			<b>KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE-GASTUAK</b> <b>CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES</b>
1	6	0		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>
1	6	0	00	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>
1	6	1		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
1	6	1	01	Indemnitzazioak <i>Indemnizaciones</i>
1	6	1	11	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>
1	6	1	21	Gizarte-prestazioak <i>Prestaciones sociales</i>
1	6	1	31	Pentsio eta obligaziotarako horniketa gutxitzea <i>Disminución de la provisión para pensiones y obli.</i>
1	6	2		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>
1	6	2	01	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>
1	6	2	11	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>
1	6	2	21	Aseguruak <i>Seguros</i>
1	6	2	99	Besterik <i>Otros</i>
2				<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK</b> <b>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>
2	1			ALOKAIRUAK ETA KANONAK <i>ARRENDAMIENTOS Y CANONES</i>
2	1	1		Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	1	00	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	1	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>
2	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	1	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
2	1	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	4	00	Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	1	5		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	5	00	Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>
2	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	1	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	1	8		Kanonak <i>Cánones</i>
2	1	8	00	Kanonak <i>Cánones</i>
2	2			<b>KONPONKETAK ETA ZAINKETAK</b> <b>REPARACIONES Y CONSERVACIÓN</b>
2	2	1		Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
2	2	1	00	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
2	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	2	00	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
2	2	3		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>
2	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
2	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
2	2	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
2	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	4	00	Altzariak <i>Mobiliario</i>
2	2	5		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	5	00	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
2	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	6	00	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
2	2	7		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	7	00	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
2	2	8		Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	8	00	Konponketa handientzako horniduraren gutxitzea <i>Disminución de la provisión grandes reparaciones</i>
2	2	9		Erabilera orokorreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	2	9	00	Erabilera orokorreko inbertsioak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>
2	3			KANPOKO BESTE ZERBITZU BATZUK <i>OTROS SERVICIOS EXTERIORES</i>
2	3	1		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	1	00	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>
2	3	2		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	2	00	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>
2	3	3		Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	3	00	Garraioa <i>Transportes</i>
2	3	4		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	4	00	Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>
2	3	5		Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
2	3	5	00	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
2	3	6		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>
2	3	6	01	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>
2	3	6	11	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
2	3	7		Hornidurak <i>Suministros</i>
2	3	7	01	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>
2	3	7	11	Ura <i>Agua</i>
2	3	7	21	Gasa <i>Gas</i>
2	3	7	31	Erregaiak <i>Combustibles</i>
2	3	7	41	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>
2	3	7	51	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>
2	3	7	55	Ikasmateria <i>Material didáctico</i>
2	3	7	61	Farmazi produktak eta hemoderibatuenak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>
2	3	7	62	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>
2	3	7	63	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>
2	3	7	64	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
2	3	7	71	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>
2	3	7	99	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>
2	3	8		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>
2	3	8	01	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>
2	3	8	02	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>
2	3	8	11	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>
2	3	8	21	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	3	8	31	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>
2	3	8	51	Komunikazio telefonoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>
2	3	8	55	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>
2	3	8	56	Mezularitza <i>Mensajería</i>
2	3	8	59	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>
2	3	8	61	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>
2	3	8	71	Gastu erreserbatuak <i>Gastos reservados</i>
2	3	8	81	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>
2	3	8	82	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>
2	3	8	83	Beste adm. publiko batzuk eskaintako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>
2	3	8	84	Zaintzea, gordailatzea eta biltegiatzea <i>Custodia, depósito y almacenaje</i>
2	3	8	99	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
2	4			KANPOTIK ESKAINITAKO OSASUN-ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES DE CARÁCTER SANITARIO</i>



KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
2	4	1		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>
2	4	1	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	1	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	1	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	1	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	1	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	1	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	1	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	4	2		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>
2	4	2	01	Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>
2	4	2	11	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>
2	4	2	21	Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>
2	4	2	31	Osasun-zerbitzuak erabiltzeko baimenak <i>Autorizaciones de uso de servicios sanitarios</i>
2	4	2	41	Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>
2	4	2	51	Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>
2	4	2	99	Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>
2	8			BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS</i>
2	8	1		Zergak <i>Tributos</i>
2	8	1	01	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>
2	8	1	02	Jarduera Ekonomikoaren gaineko Zerga (JEZ) <i>Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE)</i>
2	8	1	03	Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>
2	8	1	04	Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Impo. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>
2	8	1	05	Lurzoru Hiritarren Balio-gehitzearen gaineko Zerga <i>Impo. sobre incremento valor terrenos nat. Urbana</i>
2	8	1	51	Zeharkako Zergapen negatiboen doikuntza <i>Ajustes negativos en la imposición indirecta</i>
2	8	1	99	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>
2	8	2		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>
2	8	2	01	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatikoko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>
2	8	2	11	Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>
2	8	2	12	Hornitutako abalen betearazpena <i>Ejecución de avales provisionados</i>
2	8	2	21	Aurrekontu kanpoko fidantzen murrizketa edo galera <i>Pérdidas o reducción de fianzas no presupuestarias</i>
2	8	2	31	Hornitutako erantzunkizunak eragindako gastuak <i>Gastos por responsabilidades provisionadas</i>
2	8	2	89	Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEP. SUBCONCEPTO	
2	9			EROSKETAK COMPRAS
2	9	1		Salgaiak Compras de mercaderías
2	9	1	00	Salgaiak Compras de mercaderías
2	9	2		Lehengaiak Compras de materias primas
2	9	2	00	Lehengaiak Compras de materias primas
2	9	3		Bestelako hornidurak Compras de otros aprovisionamientos
2	9	3	00	Bestelako hornidurak Compras de otros aprovisionamientos
2	9	6		Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas
2	9	6	00	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas
2	9	9		Salmenten gaineko "Rappels-ak" "Rappels" sobre ventas
2	9	9	00	Salmenten gaineko "Rappels-ak" "Rappels" sobre ventas
3				<b>FINANTZA-GASTUAK GASTOS FINANCIEROS</b>
3	1			JASAPENEN ETA ANTZEKO JAULKIPENEN INTERESAK INTERESES DE EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLO.
3	1	1		Jasapenen eta antzeko jaulkipenen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.
3	1	1	01	Barne Zor Publikoaren epe luzeko interesak Intereses a largo plazo de Deuda Pública interior
3	1	1	11	Kanpo Zor Publikoaren epe luzeko interesak Intereses a largo plazo de Deuda Pública exterior
3	1	1	41	Zorpetze-eragiketengatiko galerak Pérdidas por operaciones de endeudamiento
3	1	1	51	Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior
3	1	1	52	Barne Zor Publikoko interes implizituak Intereses implícitos de Deuda Pública interior
3	1	1	61	Kanpo Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública exterior
3	1	1	62	Kanpo Zor Publikoko interes implizituak Intereses implícitos de Deuda Pública exterior
3	2			EAEKO ADM. PUBLIKOAREKIKO ZORREN INTERESAK INTERESES DE DEUDAS CON ADMÓN. PÚBLICA DE LA CAE
3	2	1		EAEko Adm. Publikoarekiko zorren interesak Intereses de deudas con Admón. Pública de la CAE
3	2	1	01	Adm. Orokorrarekiko zorren epe luzeko interesak A largo plazo con la Administración General
3	2	1	11	Adm.-erak Autonomoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Orga. Autónomos Administrativos
3	2	1	15	Merkat.-erak.autonomoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Organismos Autónomos Mercantiles
3	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoekiko epe luzeko int. A largo plazo con Entes Públicos Derecho Privado
3	2	1	31	Sozietate publikoekiko zorren epe luzeko int. A largo plazo con Sociedades Públicas
3	2	1	41	Erakunde-adm.ko kreditu-erakundeekikoak, e. luzera A largo plazo con entidades crédito de Admón. Ins.
3	2	1	45	Zorpetze-eragiketengatiko galerak Pérdidas por operaciones de endeudamiento
3	2	1	51	Adm. Orokorrarekiko zorren epe laburreko interesak A corto plazo con la Administración General
3	2	1	61	Adm.-erak. autonomoekiko zorren epe laburreko Int. A corto plazo con Orga. Autónomos Administrativos

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
3	2	1	65	Merkat.-erak.autonomoetikozorren epe laburreko I. <i>A corto plazo con Organismos Autónomos Mercantiles</i>
3	2	1	71	Zuzb. pribatuko erak. Publ.ekikoak, epe laburrera <i>A corto plazo con Entes Públicos Derecho Privado</i>
3	2	1	81	Sozietate publikoetikozorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con Sociedades Públicas</i>
3	2	1	91	Erak.-adm.ko kreditu-erakundeetikok, epe laburrera <i>A corto plazo con entidades crédito de Admón. Ins.</i>
3	3			<b>BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORREN INTERESAK INTERESES DE DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</b>
3	3	1		Kreditu-erakundeetikozorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>
3	3	1	01	Kreditu-erakundeetikozorren epe luzeko interesak <i>A largo plazo con entidades de crédito</i>
3	3	1	41	Zorpetze-eragiketengatikogalerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	1	51	Kreditu-erakundeetikozorren epe laburreko int. <i>A corto plazo con entidades de crédito</i>
3	3	2		Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>
3	3	2	01	Eepe luzeko zorren interesak <i>Intereses a largo plazo de deudas</i>
3	3	2	41	Zorpetze-eragiketengatikogalerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
3	3	2	51	Epe laburreko zorren interesak <i>Intereses a corto plazo de deudas</i>
3	4			<b>ZORRAK FORMALIZATZEKO GASTUAK GASTOS DE FORMALIZACIÓN DE DEUDAS</b>
3	4	1		Zorrak formalizatzezugastuak <i>Gastos de formalización de deudas</i>
3	4	1	01	Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzezugast. <i>Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.</i>
3	4	1	11	Beste zor batzuk formalizatzezugastuak <i>Gastos de formalización de otras deudas</i>
3	8			<b>BESTELAKO FINANTZA-GASTUAK OTROS GASTOS FINANCIEROS</b>
3	8	1		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	1	00	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	8	2		Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	2	00	Goiz ordaintzeagatik, salmenteta-deskontuak <i>Descuentos sobre ventas por pronto pago</i>
3	8	3		Truke-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	3	00	Truke-diferentzia negatiboak <i>Diferencias negativas de cambio</i>
3	8	5		Elkartruke eragik. ngatikogast., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios, derivados fin.</i>
3	8	5	01	Finantza elkartrukengatikogastuak <i>Gastos por operacio. de intercambios financieros</i>
3	8	5	02	Finantza eratorrien beste eragiketengatikogastua <i>Gastos por otras opera. de derivados financieros</i>
3	8	9		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
3	8	9	00	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>
4				<b>GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES GASTOS CORRIENTES</b>
4	1			EAE-KO ADMINISTRAZIO PUBLIKOARI <i>A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
4	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
4	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
4	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	1	5	00	Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
4	2	1		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	1	00	Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
4	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
4	2	9		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
4	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
4	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
4	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi Erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			ATZERRIRA EGINDAKOAK <i>AL EXTERIOR</i>
4	4	1		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunari <i>A la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikokobeste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEP. SUBCONCEPTO	
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
4	5			ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI <i>A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	01	Familiei <i>A familias</i>
4	5	3	51	Farmazia (erezeta medikoak) <i>Farmacia (recetas medicas)</i>
4	5	3	52	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrik <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>
4	5	3	53	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	01	Fundazioei <i>A fundaciones</i>
4	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
6				<b>INBERTSIO ERREALAK</b> <b>INVERSIONES REALES</b>
6	1			ERABILERA OROKORREKO INBERTSIO ERREALAK <i>INVERSIONES DESTINADAS AL USO GENERAL</i>
6	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	1	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	1	81	Lur eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	1	2		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	01	Guztiak erabiltzeko azpiegiturak eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>
6	1	2	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	2	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	1	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	2	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	1	8		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>
6	1	8	01	Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>
6	1	8	11	E. luz. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen murrizketa <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	1	8	51	E. lab. ibilgetuaren hornitz. murrizk., Adm Inst. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	1	8	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen murrizk. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	1	8	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	1	8	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2			BESTELAKO INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES
6	2	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	02	Etxebizitzak egiteko lurrak <i>Terrenos para viviendas</i>
6	2	1	11	E. luz. ibilg. hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileengutxitzea, Erak.Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitze. <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	1	81	Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>
6	2	1	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	2	2	04	Erabiltzeko lagapenetan eraikuntzak <i>Construcciones en cesiones de uso</i>
6	2	2	05	Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anejas</i>
6	2	2	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	2	81	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>
6	2	2	85	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	3		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	2	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	2	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	2	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
6	2	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	2	3	41	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	42	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	3	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	3	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	3	81	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>
6	2	3	82	Muntatze-fasean dagoen makineria <i>Maquinaria en montaje</i>
6	2	3	83	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	2	4	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	4	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	4	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	4	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	5		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	01	Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>
6	2	5	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	5	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	5	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	2	5	81	Muntatze-fasean dauden infor. prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información en montaje</i>
6	2	5	82	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
6	2	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	2	6	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	2	6	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	6	52	E. laburreko ibilgetu hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
6	2	6	81	Ibilgetu materialarentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>
6	2	9		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmobilizado material</i>
6	2	9	01	Segurtasun ekipoa eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	2	9	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	9	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a largo plazo</i>
6	2	9	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak. Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	2	9	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a corto plazo</i>
6	2	9	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>
6	2	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmobilizado material</i>
6	3			<b>INBERTSIO INMATERIALAK</b> <b>INVERSIONES INMATERIALES</b>
6	3	1		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>
6	3	1	01	Jabetza industriala <i>Propiedad industrial</i>
6	3	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	3	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	3	1	11	E. luz. ibilg.aren hornitzaile gutxitz., Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a largo plazo</i>
6	3	1	51	E. lab. ibilg. hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm. <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a corto plazo</i>
6	3	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones inmateriales</i>
6	3	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	3	2	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a largo plazo</i>
6	3	2	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	3	2	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmobilizado a corto plazo</i>
6	3	2	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones inmateriales</i>
6	3	3		Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	3	00	Finantza-errentamenduko ondasunei buruzko eskubid. <i>Derechos sobre bienes régimen arrendamiento finan.</i>
6	3	4		Emakida administratiboa <i>Concesiones administrativas</i>
6	3	4	01	Baimenak eta emakida administratiboak-lurrak <i>Autorizaciones y concesiones adminis. terrenos</i>
6	3	4	02	Baimenak eta emakida administratiboa-eraikinak <i>Autorizaciones y concesiones adminis. edificios</i>
6	4			<b>BESTELAKO ERAK. PUBLIKOEN KUDEATUTAKO INBERTSIOAK</b> <b>INVERSIONES GESTIONADAS PARA OTROS ENTES PÚBLICOS</b>



KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	4	1		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	01	Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>
6	4	1	11	E. luz. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. l/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	12	Epe luzeko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a largo plazo</i>
6	4	1	51	E. lab. ibilgetu hornitzaileen gutxitzea, Erak.-Adm <i>Disminución proveedores in. c/plazo, de Admón. In.</i>
6	4	1	52	Epe laburreko ibelgetuaren hornitzaileen gutxitzea <i>Disminución proveedores inmovilizado a corto plazo</i>
6	4	1	81	Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>
7				<b>KAPITAL ERAGIKETETAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES OPERACIONES CAPITAL</b>
7	1			EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOARI <i>A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
7	1	1		Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokorrari <i>A la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos Mercantiles</i>
7	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>
7	1	5		Erak.-administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	1	5	00	Erak.-administrazioko kreditu-erakundeei <i>A entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
7	2	1		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	1	00	Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerriei <i>A Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuergoei <i>A Consorcios</i>
7	2	9		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEEI <i>A ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
7	3	1		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
7	3	2		Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzako erakunde kudeatzaileei <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoei <i>A Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>
7	4			<b>ATZERRIKOEI AL EXTERIOR</b>
7	4	1		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>
7	4	1	01	Europako Batasunari <i>A la Unión Europea</i>
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erakunde batzuei <i>A otras entidades del Sector Público exterior</i>
7	4	5		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
7	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>
7	5			<b>ENPRESA, FAMILIA ETA BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUEI A EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</b>
7	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
7	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>
7	5	2		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
7	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>
7	5	3		Familiei <i>A familias</i>
7	5	3	00	Familiei <i>A familias</i>
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	4	01	Fundazioei <i>A fundaciones</i>
7	5	4	99	Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>
8				<b>FINANTZA-AKTIBOEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS</b>
8	1			<b>EAE-KO ADM. PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK INVERSIONES FINANCIERAS EN ADMÓN. PÚBLICA DE CAE</b>
8	1	1		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admon. Pública CAE</i>
8	1	1	21	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>
8	1	1	24	ZPEPtan partaidetzen aurrerakinak e/l <i>Anticipos de participaciones a l/p en EPDP</i>
8	1	1	25	E. luzera egin beharreko ordaink. en gutxitz./ ZPEP <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo EPDP</i>
8	1	1	31	Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	34	SSPPTan partaidetza-aurrerakinak e/l <i>Anticipos de participaciones a largo plazo en SSPP</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	1	35	E./uzera egin beharreko ordaink.en gutxitzea-SSPP <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/plazo SSPP</i>
8	1	1	41	Epe luzeko partaidetza bestelako erakundeetan <i>Participaciones a largo plazo en otras entidades</i>
8	1	1	45	E. luzera egin beharr. ordaink.en gutxitz.-B. erak <i>Disminución desembolsos pendtes. a l/p o. entida.</i>
8	1	1	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetan, epe laburrera <i>A corto plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>
8	1	1	75	E. laburr. egin beharr. ordainketen gutxitz.-ZPEP <i>Dism. desembolsos pendtes. a c/plazo EPDP</i>
8	1	1	81	Sozietate publikoetan, epe laburrera <i>A corto plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	85	E. laburrera egin beharreko ordaink. gutxitz.-SSPP <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/plazo SSPP</i>
8	1	1	91	Bestelako erakundeetako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	1	95	E. laburr. egin beharreko ordaink. gutxitz.-B.erak <i>Disminución desembolsos pendtes. a c/p o. entida.</i>
8	1	2		EAEko Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón Pública CAE</i>
8	1	2	01	Epe luzeko Barne Zor Publikoa, obliga. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	E. luzeko Barne Zor Publikoa, b. balore negoziag. <i>Deuda Pública interior a l/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Epe luzeko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orokorraren epe luzeko beste balore batzuk <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	11	Adm.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón. Ad.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen e. luzeko b. balore batzuk <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón. Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzenbide pribatuko erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate Publikoenak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	49	Bestelako erakundeenak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Epe laburreko Barne Zor Publik., oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	E. laburreko barne-zor publikoa, best. negoziag. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o.valores nego.</i>
8	1	2	53	Epe laburreko Kanpo Zor Publikoa <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orokorraren epe laburreko beste balore batzuk <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	Adm.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autón. Ad.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen e. laburr. b. balore batzuk <i>Otros valores a c/plazo de Organismos Autón. Mer.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erakunde publikoenak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoenak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	99	Bestelako erakundeenak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>
8	1	3		EAEko Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Admón. Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Adm. Orokorrari, epe luzera <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Adm.-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Merk-erak. autonomoei, epe luzera <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	3	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Sozietate publikoei, epe luzera <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	49	Bestelako erakundeei, epe luzera <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Adm. Orokorrari, epe laburrera <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Adm.-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administra.</i>
8	1	3	65	Merk-erak. autonomoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Sozietate publikoei, epe laburrera <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	99	Bestelako erakundeei, epe laburrera <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	1	4		EAEko Adm. Publikoko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses de inver. financieras en Admón.Pú. CAE</i>
8	1	4	01	Epe luzera Administrazio Orokorrean <i>A l/plazo en la Administración General</i>
8	1	4	11	Epe luzera, Adm.-erakunde Autonomoetan <i>A l/plazo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	15	Epe luzera, Merkataritza-erakunde Autonomoetan <i>A l/plazo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	21	Epe luzera, Zuzenbide Pribatuko Erak. Publikoetan <i>A l/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	4	31	Epe luzera, Sozietate Publikoetan <i>A l/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	49	Epe luzera, bestelako erakundeetan <i>A l/plazo en otras entidades</i>
8	1	4	51	Epe laburrera, Administrazio Orokorrean <i>A c/plazo en la Administración General</i>
8	1	4	61	Epe laburrera, Administrazio-erak. Autonomoetan <i>A c/plazo en Organismos Autónomos Administrativos</i>
8	1	4	65	Epe laburrera, Merkataritza-erak. Autonomoetan <i>A c/plazo en Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	4	71	E. laburrera, Zuzenbide Pribat. Erak. Publikoetan <i>A c/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	4	81	Epe laburrera, Sozietate Publikoetan <i>A c/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	4	99	Epe laburrera, bestelako erakundeetan <i>A c/plazo en otras entidades</i>
8	2			<b>BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK</b> <b>INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</b>
8	2	1		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In. finan. perma. acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	14	Finantz-inber. iraunk. aurkin. kotiz.ofiz.gab.akzio <i>Anticipos inver.finan.perma. acciones sin cot. of.</i>
8	2	1	35	Epe luzeko akzioak, egin gabeko ordaink. gutxitzea <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones l/plazo</i>
8	2	1	49	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kotiz. ofizialiko akzioetako adi baterako f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones con cotización oficial</i>
8	2	1	61	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako aldi b. f.-inb. <i>In. fi. temporales acciones sin cotización oficial</i>
8	2	1	85	E. laburreko akzioak, egin gabeko ordain. gutxitz. <i>Disminución desembolsos pendtes. acciones c/plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	1	99	Aldi baterako kapitalezko b. f.-inb. batzuk <i>Otras inversiones financie. temporales en capital</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A l/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	EAPko toki-erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	EAPko zuzb. publikoko erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Adm. Nagusiarenak, epe luzera <i>A l/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	12	Gizarte-seguratzaren erak. kudeatzaileak, e. luz. <i>A l/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoak, epe luzera <i>A l/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak, e. luz. <i>A l/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe luzera <i>A l/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	22	Kanpoko alor pribatuarenak, epe luzera <i>A l/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako enpresa pribatuak, epe luzera <i>A l/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuak, epe luzera <i>A l/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	41	Irabazi-asmorik gabeko inst./familienak, e. luzera <i>A l/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	49	Bestelako sektore eta erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A c/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	EAPko toki-erakundeak, epe laburrera <i>A c/plazo Entidades Locales Sector Público Vasco</i>
8	2	2	59	EAPko zuzb. publikoko erakundeak, epe laburrera <i>A c/plazo otros entes derecho público SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Adm. Nagusiarenak, epe laburrera <i>A c/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-seguratzaren erak. kudeatzaileak, e. lab. <i>A c/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoak, epe laburrera <i>A c/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. lab. <i>A c/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribatuarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako enpresa pribatuak, epe laburrera <i>A c/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako enpresa pribatuak, epe laburrera <i>A c/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	91	Irabazi-asmorik gabeko inst./familienak, e. lab. <i>A c/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	99	Bestelako sektore eta erakundeak, epe laburrera <i>A c/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundiei, epe luzera <i>A l/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo a Entidades Locales Sec. Público Vasco</i>
8	2	3	09	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeak, e. luzera <i>A l/plazo a otros entes de derecho público SPV</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	3	11	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe luzera <i>A l/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzaileei, e. luz. <i>A l/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi erkidegoei, epe luzera <i>A l/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako Alor Publ.ko beste erak. batzuei e. luz <i>A l/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Kanpoko Alor Publikoari, epe luzera <i>A l/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpoko alor pribatuari, epe luzera <i>A l/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	31	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	41	Familiei, epe luzera <i>A l/plazo a familias</i>
8	2	3	42	Fundazioei, epe luzera <i>A l/plazo a fundaciones</i>
8	2	3	45	Irabazi-asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. luz. <i>A l/plazo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	49	Bestelako alor eta erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundiei, epe laburrera <i>A c/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe labur. <i>A c/plazo a Entidades Locales Sector Público Vasco</i>
8	2	3	59	EAPko zuzb. publ. bestelako erakundeei, e. lab. <i>A c/plazo a otros entes derecho público SPV</i>
8	2	3	61	Estatuko Administrazio Nagusiari, epe laburrera <i>A c/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	Gizarte-Segurantzaren erak. kudeatzaileei, e. lab. <i>A c/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A c/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Espainiako Alor Publ.ko beste erak. batzuei e. lab <i>A c/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A c/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko alor pribatuari, epe laburrera <i>A c/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	91	Familiei, epe laburrera <i>A c/plazo a familias</i>
8	2	3	92	Fundazioei, epe laburrera <i>A c/plazo a fundaciones</i>
8	2	3	95	Irabazi- asmorik gabeko b. erak. batzuei, e. lab. <i>A c/plazo a otras instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	99	Bestelako alor eta erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>
8	2	4	51	Langileentzako kredituak, epe laburrera <i>A c/plazo al personal</i>
8	2	5		Errenta finko eta kredituetako baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija y de créditos</i>
8	2	5	01	Errenta finkoko baloreen epe luzeko insteresak <i>Intereses a largo plazo de valores de renta fija</i>

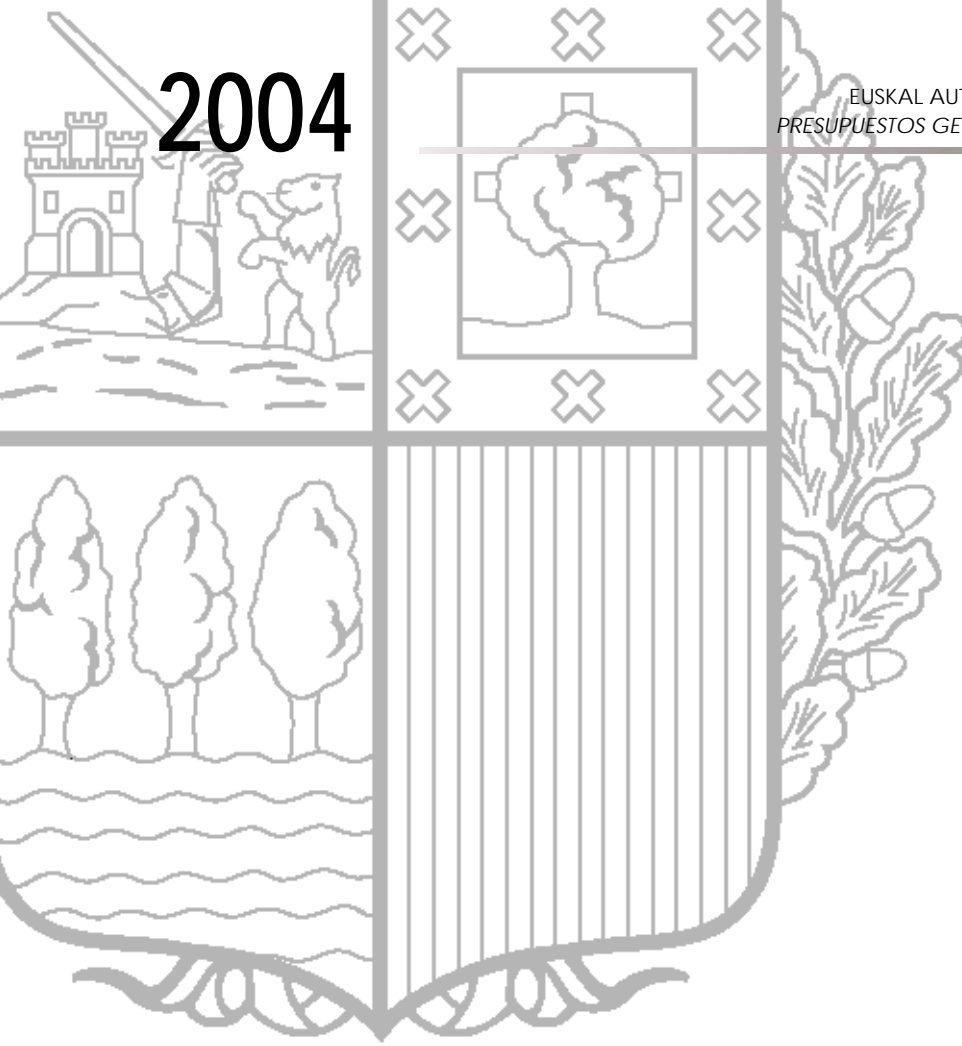
KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	5	11	Kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses a largo plazo de créditos</i>
8	2	5	51	Errenta finkoko baloreen epe laburreko ininteresak <i>Intereses a corto plazo de valores de renta fija</i>
8	2	5	61	Kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses a corto plazo de créditos</i>
8	2	6		Ezarpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezarpenak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezarpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>
8	8			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS CONSTITUIDOS</i>
8	8	1		Emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera emandako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera emandako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>
9				<b>FINANTZA-PASIBOEN GUTXITZEA</b> <b>DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS</b>
9	1			JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK <i>EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLOGAS</i>
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	Epe luzeko Barne-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	Epe luzeko Kanpoko-zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	1	51	Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. lab.eko Kanpo-zor Publikoa., oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore negoziagarri batzuetako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	Epe luzeko Barne-zor publikoa, best.balore negozi. <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. luzeko Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozi. <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	41	Zorpetze eragiketengatiko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	1	2	51	E. lab.eko Barne-zor Publikoa, best.balore negozi. <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab. Kanpo-zor Publikoa, best.balore negozi. <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
9	2	1		EAEko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Administrazio Orokorraren epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe luzera <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	11	Adm.-erakunde Autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admivos.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	2	1	12	Adm.-erak. Autonomoetikiko beste zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autóno. Admivos.</i>
9	2	1	15	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe luzera <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. Autonomoetikiko b. zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, e. luzera <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. Pribatuko Erak. P.ekiko b.zor batzuk e. luz. <i>Otras deudas l/plazo Entes Públi. Derecho Privado</i>
9	2	1	31	Sozietate Publikoen maileguak, epe luzera <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	32	Sozietate Publikoetikiko beste zor batzuk. e. luzera <i>Otras deudas a l/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	1	51	Administrazio Orokorraren, maileguak epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorrarekiko beste zor batzuk, epe labur. <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erakunde Autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. Autonomoetikiko beste zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Admivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erakunde autonomoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. Autonomoetikiko b. zor batzuk, e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Mercanti.</i>
9	2	1	71	Zuzb. Pribatuko Erak. Publ.en maileguak, epe lab. <i>Préstamos a c/plazo de Entes Públicos Derecho Pri.</i>
9	2	1	72	Zuzb. Pribatuko Erak. P.ekiko b.zor batzuk e. lab. <i>Otras deudas a c/plazo con Entes Públicos De. Pri.</i>
9	2	1	81	Sozietate Publikoen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	82	Sozietate Publikoetikiko beste zor batzuk epe lab. <i>Otras deudas a corto plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	2		Erak.-adm.aren kreditu-erakundeetikiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Inst.</i>
9	2	2	01	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.etikiko zorrak, e. luzera <i>Deudas l/p con entid. de crédito de la A. Instit.</i>
9	2	2	51	Erak.-Adm.eko kreditu-erak.etikiko zorrak, epe lab. <i>Deudas c/p con entid. de crédito A. Institucional</i>
9	3			<b>BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK</b> <b>DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</b>
9	3	1		Kreditu-erakundeetikiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundeetikiko zorrak, epe luzera <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	41	Zorpetze eragiketengatikoko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundearen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Esleitutako kredituengatikoko zorrak epe laburrera <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	41	Zorpetze eragiketengatikoko galerak <i>Pérdidas por operaciones de endeudamiento</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Dirulaguntzak bilakatze moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Dirulaguntzak bilakatze moduko epe luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>



KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
9	4			JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK <i>FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS</i>
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>
9	4	2	51	Jasotako gordailuak epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>

2004



**EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: SARRERA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO**

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - SARRERA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

280tik/etik Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak  
942ra/era Jasotako gordailuak  
De 280 Ajustes positivos en la imposición indirecta  
A 942 Depósitos recibidos

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTEPE SUBCONCEPTO	
2				<b>ZEHARKAKO ZERGAK</b> <b>IMPUESTOS INDIRECTOS</b>
2	8			<b>ZEHARKAKO ZERGAPENAREN DOIKUNTZA POSITIBOAK</b> <b>AJUSTES POSITIVOS EN LA IMPOSICIÓN INDIRECTA</b>
2	8	0		Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak <i>Ajustes positivos en la imposición indirecta</i>
2	8	0	00	Zeharkako zergapenaren doikuntza positiboak <i>Ajustes positivos en la imposición indirecta</i>
2	9			<b>ZEHARKAKO BESTE ZERGA BATZUK</b> <b>OTROS IMPUESTOS INDIRECTOS</b>
2	9	1		Bingo jokoaren gaineko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>
2	9	1	00	Bingo jokoaren gaineko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>
2	9	9		Zeharkako beste zerga batzuk <i>Otros impuestos indirectos</i>
2	9	9	00	Zeharkako beste zerga batzuk <i>Otros impuestos indirectos</i>
3				<b>TASAK, SALNEURRIAK ETA ZUZB. PUBLIKOKO B. BATZUK</b> <b>TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS IN. DERECHO PÚBL.</b>
3	1			<b>TASAK</b> <b>TASAS</b>
3	1	1		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak <i>De normativa propia de la CAE: de carácter general</i>
3	1	1	01	Langileak hautatzeko deialdietako inskrib. (00.01) <i>(00.01) Inscip. en convocat. selec. de personal</i>
3	1	1	02	Adm.-zerbitzuengatikoko tasa (00.02) <i>(00.02) Servicios administrativos</i>
3	1	1	03	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) <i>(00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>
3	1	1	04	Jabari publikoko ondasunen erab. eta aprob.(00.04) <i>(00.04) Utiliz. o aprov. bienes dominio público</i>
3	1	2		EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>
3	1	2	02	EHAAREN ondasunak eta zerbitzuak (01.01) <i>(01.01) Bienes y servicios del B.O.P.V.</i>
3	1	2	05	Aseguru Artekari Tit. Diplomen luzatze-tasa(11.01) <i>(11.01) Expe. Diploma Mediador de Seguros Titulado</i>
3	1	2	08	Elkart., F. eta P.T. erregistroetako jard. (02.01) <i>(02.01) Actuac. Registros Asociac. Fundac. y P.T</i>
3	1	2	11	Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak (03.01) <i>(03.01) Activid. y servicios relativos al tráfico</i>
3	1	2	12	Joko-baimenak (03.02) <i>(03.02) Autorizaciones de juego</i>
3	1	2	13	Ikuskizunak (03.03) <i>(03.03) Espectáculos</i>
3	1	2	14	Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. (03.04) <i>(03.04) Servicios y actividades seguridad privada</i>
3	1	2	21	Ind., energia eta meatzetako zerb. orokor. (04.01) <i>(04.01) Servíc. comunes indust., energía y minas</i>
3	1	2	22	Industria-zerbitzuak (04.02) <i>(04.02) Servicios de industria</i>
3	1	2	23	Energia eta meatzetako zerbitzuak (04.03) <i>(04.03) Servicios de energía y minas</i>
3	1	2	24	Industria-segurtasuneko zerbitzuak (04.04) <i>(04.04) Servicios de seguridad industrial</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	1	2	25	Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa (04.05) (04.05) <i>Ord. y def. indust. agric., forest. y pec.</i>
3	1	2	26	Pasaiko I. A. I. Paren adm.-zerbitzuak (04.06) (04.06) <i>Servic.administ. I. P. M. P. de Pasajes</i>
3	1	2	27	Nekaz.ko ekoizp. ekolog.en kontrol-zerb. (04.07) (04.07) <i>Servic. control rég.produc. agrar. ecológ.</i>
3	1	2	28	Mahats-ardogin.erregistro-lib.en luzatzeak (04.08) (04.08) <i>Expedic. Libros-Registro sector vitivinic.</i>
3	1	2	29	Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.luz.-t.(04.09) (04.09) <i>Expedición licencia pesca marítima recrea.</i>
3	1	2	41	Titulu-luzatzeak (05.01) (05.01) <i>Expedición de títulos</i>
3	1	2	51	Hiletetako Osasun Polizia (06.01) (06.01) <i>Policia Sanitaria Mortuoria</i>
3	1	2	52	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus (06.02) (06.02) <i>Insp.y control sanit.aranim. y sus produc.</i>
3	1	2	53	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak (06.03) (06.03) <i>Servicios del Laboratorio de Salud Pública</i>
3	1	2	54	Farmazia eta farm.-zerbitzuen espedientak (06.04) (06.04) <i>Expedientes establecim. y serv. al.farmac.</i>
3	1	2	55	Osasun zentro, zerb. eta etxeen esped.ak (06.05) (06.05) <i>Exped. centros, servic.y establec. Sanit.</i>
3	1	2	56	Osasun publizitatearen espedienteak (06.06) (06.06) <i>Expedientes de publicidad sanitaria</i>
3	1	2	61	Elkarte eta Kirol Fed. Erregistroaren jard.(07.01) (07.01) <i>Actuac. Registro de A.y F. Deportivas</i>
3	1	2	62	"Gazte Txartela" luzatzeagatik tasa (07.02) (07.02) <i>Exped.carné "Gazte txartela/Carné joven"</i>
3	1	2	63	Aterpe-erabiltzaileen txartel luzatzeak (07.03) (07.03) <i>Exped.carnés alberguista con recono.inter.</i>
3	1	2	64	ISTC elkartearen txartel luzatzeak (07.04) (07.04) <i>Exped.tarjetas ventajas internac.asoc.ISTC</i>
3	1	2	71	B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztat. (08.01) (08.01) <i>Calificaciones y certificaciones en V.P.O.</i>
3	1	2	72	Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb.(08.02) (08.02) <i>Servic. Lab. Control Calidad Edificación</i>
3	1	2	73	Hondakin toxiko eta arrisk.en kontrol dok. (08.03) (08.03) <i>Doc. control y seg. res. tóxicos y pelig.</i>
3	1	2	81	EAEren titulartasuneko portuetako zerb.(09.01) (09.01) <i>Ser. en puertos de titularidad de la CAPV</i>
3	1	2	85	Konts. eta erabiltzaileen errekl.-orriak (10.01) (10.01) <i>Hojas de rec. de los consum. y usuarios</i>
3	1	2	86	Merkatal-gune handietarako baimena (10.02) (10.02) <i>Autorización grandes establecimientos com.</i>
3	1	2	95	Jokoaren gaineko tasaren errekgarga <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>
3	1	2	99	EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>
3	1	8		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>
3	1	8	01	Ur publikoetara isurtzeko kanona <i>Canon de vertidos en aguas públicas</i>
3	1	8	02	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona <i>Canon de ocupación de dominio público hidráulico</i>
3	1	8	03	Merkatal.arrisk. garrai. segur.ikuskatz.lanb.gaik. <i>Capac. prof.e. consej. seguridad transporte m. pel.</i>
3	1	8	04	Ikuskatze eta segurtasun nuklearra <i>Inspección y seguridad nuclear</i>
3	1	8	99	EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa no propia de la CAE</i>
3	2			SALNEURRIAK <i>PRECIOS PÚBLICOS</i>
3	2	1		Salneurriak <i>Precios públicos</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	2	1	01	Argitalpenen edo ikasmaterialaren salmenta <i>Venta de Publicaciones o de Material didáctico</i>
3	2	1	02	Datu estatistikoaren ustiapenen salmenta <i>Venta de explotaciones de datos estadísticos</i>
3	2	1	03	Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>
3	2	1	49	Bestelako produktuen salmenta <i>Venta de otros productos</i>
3	2	1	51	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matriculas de semina., congre., jorna. y cursos</i>
3	2	1	52	Irakaskuntza-prestakuntza zerbitzuak <i>Servicios de enseñanza y formación</i>
3	2	1	53	Hautaketa eta ebaluaketa zerbitzuak <i>Servicios de selección y evaluación</i>
3	2	1	54	Itzulpen eta interpretaritze lanak <i>Servicios de traducción e interpretación</i>
3	2	1	55	Ostalaritzako zerbitzuak <i>Servicios de hostelería</i>
3	2	1	56	Aholkularitza eta laguntza teknikoko zerbitzuak <i>Servicios de asesoramiento y asistencia técnica</i>
3	2	1	57	Dokumentazio zerbitzuak <i>Servicios de documentación</i>
3	2	1	58	Ingurugiro zerbitzuak <i>Servicios de medio ambiente</i>
3	2	1	59	Lan-osasun zerbitzuak <i>Servicios de salud laboral</i>
3	2	1	60	Auzolandegietako programetarako inskripzioa <i>Inscripción en programas de Campos de Trabajo</i>
3	2	1	71	Higiezinen alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>
3	2	1	72	Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>
3	2	1	89	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>
3	2	1	99	Beste salneurri publiko <i>Otros precios públicos</i>
3	8			ITZULERAK <i>REINTEGROS</i>
3	8	0		Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	8	0	00	Itzulerak <i>Reintegros</i>
3	9			ZUZB. PUBLIKOPEKO HAINBAT DIRU-SARRERA <i>DIVERSOS INGRESOS EN RÉGIMEN DE DERECHO PÚBLICO</i>
3	9	1		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>
3	9	1	11	Premiamenduzko errekaruak <i>Recargo de apremio</i>
3	9	1	12	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>
3	9	1	13	Bestelako interesak, zuzen.publik.sarrerei dagozk <i>Otros intereses de ingresos de derecho público</i>
3	9	1	19	Beste errekaru mota batzuk <i>Otros recargos</i>
3	9	1	51	Isunak eta trafikoko zigorrak <i>Multas y sanciones de tráfico</i>
3	9	1	59	Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>
3	9	2		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
3	9	2	00	Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
3	9	3		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
3	9	3	01	Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>
3	9	3	02	Aurrekontu kanpoko fidantzen oblig.en ez betetzeak <i>Incumplimiento fianzas no presupuestarias</i>
3	9	3	99	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
3	9	4		Ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
3	9	4	01	Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por avales ejecutados</i>
3	9	4	99	Bestelako ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
4				<b>GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVEN. PARA GASTOS CORRIENTES</b>
4	1			EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK <i>DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
4	1	1		Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
4	1	1	00	Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
4	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
4	1	2	01	Erakunde Autonomo administratiboetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
4	1	2	11	Merkataritza erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>
4	1	3		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	3	00	Zuzenbide pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
4	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
4	1	5		Erak.-Adm.aren kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	1	5	00	Erak.-Adm.aren kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
4	2			<b>EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK</b> <b>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</b>
4	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
4	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
4	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
4	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
4	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
4	2	2	01	Udalerrietatik <i>De Municipios</i>
4	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
4	2	2	21	Partzuergoetatik <i>De Consorcios</i>
4	2	9		EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	2	9	00	EAPko zuzb. pribatuko beste erakunde batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
4	3			<b>ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK</b> <b>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</b>
4	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
4	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
4	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
4	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
4	3	9		Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko besten erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
4	4			<b>ATZERRITIK DEL EXTERIOR</b>
4	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
4	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
4	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
4	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
4	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>
4	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
4	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO FONDOA <i>De la Unión Europea - F.COHESIÓN</i>
4	4	1	49	Europako Batasunetik beste transf./dirulag batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
4	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>
4	4	5		Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	4	5	00	Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
4	5			<b>FAMILIA, ENPRESA, BESTE ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</b>
4	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
4	5	2		Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
4	5	2	00	Bestelako enpresa pribatuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
4	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
4	5	4		Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeko instituzioetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
4	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
4	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
5				<b>ONDARE-SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES</b>
5	1			EAEREN FINANTZA-INBERTSIOEN DIRU-SARRERAK <i>INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN ADMÓN.PUBLI. CAE</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	1	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	1	1	21	Z.P.E. Petako kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos participaciones capital de E.P.D.P.</i>
5	1	1	22	Z. Pr. E. Petatik kobratu behareko dibidenduak <i>Dividendo a cobrar de Entes Públicos Drcho.Privado</i>
5	1	1	31	Sozietate Publ.etako kapital-partaidetzen sarrerak <i>Ingresos participaciones capital Sdades.Públicas</i>
5	1	1	32	Sozietate Publ.etatik kobratu beharreko dibidend. <i>Dividendo a cobrar de Sociedades Públicas</i>
5	1	1	41	EAEko Adm.ko b. erak. batzuetako k.-partaid. sarr. <i>Ingresos particip.capital otras entid. admon. CAPV</i>
5	1	1	42	EAEko Adm.ko b.erak.batzuetatik kobratu den dibid. <i>Dividendo a cobrar de otras entid. admon. CAE</i>
5	1	2		Finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses de inversiones financieras</i>
5	1	2	01	Adm. Orokorraren epe luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses lp inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	11	EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen interesak <i>Intereses lp de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	15	Adm.-EE.AA.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses lp de inversiones financieras OOAAAMM</i>
5	1	2	21	Z.P.E.P.en epe luzeko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses lp de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	31	Sozietate Publ.en epe luzeko f.-inbertsioen inter. <i>Intereses lp inversiones financieras S.Públicas</i>
5	1	2	49	Beste erak. batzuen e/luzeko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses lp invers. financieras otras entidades</i>
5	1	2	51	Adm. Orokorraren epe laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras Admon.Gral.</i>
5	1	2	61	EE.AA.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAA</i>
5	1	2	65	Adm.-EE.AA.en epe laburreko fin.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras OOAAAMM</i>
5	1	2	71	Z.P.E.P.en epe laburreko finantza-inbertsioen int. <i>Intereses c/p de inversiones financieras E.P.D.P.</i>
5	1	2	81	Sozietate Publ.en e./laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p inversiones financieras S.Públicas</i>
5	1	2	99	Beste erak.batzuen e/laburreko f.-inbertsioen int. <i>Intereses c/p invers. Financieras otras entidades</i>
5	2			BESTE ERAK. BATZUETAKO F.-INBERTSIOEN DIRU-SARR. <i>INGRESOS DE INVER. FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</i>
5	2	1		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	2	1	01	Kapital-partaidetzen diru-sarrerak <i>Ingresos de participaciones en capital</i>
5	2	1	02	Kobratu beharreko dibidendua <i>Dividendo a cobrar</i>
5	2	2		Errenta finkoko baloreen interesak <i>Intereses de valores de renta fija</i>
5	2	2	01	E.A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses lp valores renta fija Sector PV.</i>
5	2	2	11	Esp. A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses lp valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	21	Atz. A.P.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses lp valores renta fija S. P.exterior</i>
5	2	2	22	Atz.A.Pr.ko errenta finkoko baloreen e./luzeko int. <i>Intereses lp valores renta fija S.priv.exter.</i>
5	2	2	31	Part. b.enpr. batzuen err. finkoko b. e/luz. int. <i>Intereses lp v. renta fija otras emp. particip.</i>
5	2	2	32	B.enpr.prib. batzuen err. finkoko b.en e/luz. int. <i>Intereses lp v renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	41	Fam./irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e/luz. int. <i>Intereses lp v. renta fija fam. e inst. s.f.l.</i>



KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
5	2	2	49	Beste batzuen errenta finkoko baloreen e/luz. int. <i>Intereses lp valores renta fija otros</i>
5	2	2	51	E.A.P.ko errenta finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija Sector P.V.</i>
5	2	2	61	Esp. A.P.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. Español</i>
5	2	2	71	Atz. A.P.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. P. Exterior</i>
5	2	2	72	Atz.A.Pr.ko err. finkoko baloreen e/laburreko int. <i>Intereses c/p valores renta fija S. priv. exter.</i>
5	2	2	81	Part.enpr.prib. err. finkoko b.en e/laburreko int. <i>Intereses c/p v. renta fija emp. priv. particip.</i>
5	2	2	82	B.enp.prib.batzuen err. finkoko b.en e/lab. ko int. <i>Intereses c/p v. renta fija otras emp. privadas</i>
5	2	2	91	Fam./Irab.-as.gabeko err. finkoko b.en e/lab. int. <i>Intereses c/p v. renta fija fam. e inst .s.f.l.</i>
5	2	2	99	Beste batzuen err.finkoko baloreen e/laburreko int <i>Intereses c/p valores renta fija otros</i>
5	2	3		Kreditu-interesak <i>Intereses de créditos</i>
5	2	3	01	E.A.Pari emandako kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	11	Esp.A.Pari emandako kredituen epe luzeko int. <i>Intereses lp créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	21	Atz.A.Pari emandako kredituen e/ luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al S.P. Exterior</i>
5	2	3	22	Atz.A.Pr.ari emandako kredituen e./luzeko int. <i>Intereses lp créditos s. priv. exter.</i>
5	2	3	31	Part. enpr. pribatuen kredituen epe luzeko int. <i>Intereses lp créditos emp. priv. particip.</i>
5	2	3	32	Beste enpr. prib. batzuen kredituen e./luz. inter. <i>Intereses lp créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	41	Familien kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos familias</i>
5	2	3	42	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/luz. int. <i>Intereses lp créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	43	Lagileen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos al personal</i>
5	2	3	49	Beste batzuen kredituen epe luzeko interesak <i>Intereses lp créditos a otros</i>
5	2	3	51	E.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al Sector P.V.</i>
5	2	3	61	Esp.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P. Español</i>
5	2	3	71	Atz.A.Paren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo créditos al S.P. Exterior</i>
5	2	3	72	Atz.A.Pr.aren kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos sector priv. exter.</i>
5	2	3	81	Part. enpr. pribatuen kredituen epe laburreko int. <i>Intereses c/p créditos emp. priv. particip.</i>
5	2	3	82	Beste enp.prib. batzuen kredituen e/laburreko int. <i>Intereses c/p créditos otras emp. privadas</i>
5	2	3	91	Familien kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p plazo de créditos a familias</i>
5	2	3	92	Irab.-asmorik gabeko erak.en kredituen e/lab. int. <i>Intereses c/p créditos inst. sin f. l.</i>
5	2	3	93	Lagileen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos al personal</i>
5	2	3	99	Beste batzuen kredituen epe laburreko interesak <i>Intereses c/p créditos a otros</i>
5	3			HAINBAT DIRU-SARRERA FINANTZARIO <i>DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS</i>
5	3	1		Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
5	3	1	00	Goiz odaindutako erosketen gaineko deskontuak <i>Descuentos sobre compras por pronto pago</i>
5	3	2		Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	2	00	Truke-alde positiboak <i>Diferencias positivas de cambio</i>
5	3	3		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	3	00	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
5	3	5		Elkartr. eragik. ngatik sarrerak, finantza erator <i>Ingresos por operac. de intercambios, derivados f.</i>
5	3	5	01	Finantza elkartrukeen eragiketengatik sarrerak <i>Ingresos por operac. de intercambios financieros</i>
5	3	5	02	Finantza eratorrien beste eragiketengatik sarrerak <i>Ingresos por otras oper. de derivados financieros</i>
5	3	9		Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	3	9	00	Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
5	4			IBILGETUAREN SARR. ETA BESTELAKO SARR. FINANTZ. <i>INGRESOS DEL INMOVILIZADO Y OTROS INGRESOS FINAN.</i>
5	4	1		Alokatze eta antzeko eragiketengatik sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	1	00	Alokatze eta antzeko eragiketengatik sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.</i>
5	4	3		Zerbitzu ezberdinengatik diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	3	00	Zerbitzu ezberdinengatik diru-sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>
5	4	4		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	4	00	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>
5	4	7		Ohizkanpoko diru-sarrerak <i>Ingresos extraordinarios</i>
5	4	7	01	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>
5	4	7	99	Ohizkanpoko beste diru-sarrera batzuk <i>Otros ingresos extraordinarios</i>
5	9			SALMENTAK VENTAS
5	9	1		Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>
5	9	1	00	Salgaien salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>
5	9	2		Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	2	00	Produktu bukatuen salmentak <i>Ventas de productos terminados</i>
5	9	3		Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	3	00	Produktu erdibukatuen salmentak <i>Ventas de productos semiterminados</i>
5	9	4		Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	4	00	Azpiproduktu eta hondakinen salmentak <i>Ventas de subproductos y residuos</i>
5	9	5		Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	5	00	Enbase eta enbalajeen salmentak <i>Ventas de envases y embalajes</i>
5	9	6		Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
5	9	6	00	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
5	9	9		Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
5	9	9	00	Erosketengatiko "rappels-ak" <i>"Rappels" por compras</i>
6				<b>INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEAK</b> <b>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES</b>
6	1			<b>INBERTSIO MATERIALEN BESTERENTZEAK</b> <b>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES MATERIALES</b>
6	1	1		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	01	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
6	1	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	1	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	2		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	01	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
6	1	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	2	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	3		Instal. teknikoak, makineria, tresneria eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>
6	1	3	01	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>
6	1	3	11	Makineria <i>Maquinaria</i>
6	1	3	21	Tresneria <i>Utillaje</i>
6	1	3	31	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>
6	1	3	41	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	42	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	3	51	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	4		Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	01	Altzariak <i>Mobiliario</i>
6	1	4	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-murriz <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	4	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	5		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	01	Informazio prozesuetarako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>
6	1	5	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos l/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	5	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPtua CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
6	1	5	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	6		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	01	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
6	1	6	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	6	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	6	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	1	9	01	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>
6	1	9	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	1	9	21	Ibilgetu materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado material</i>
6	1	9	99	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
6	2			<b>INBERTSIO EZ-MATERIALEN BESTERENTZEAK</b> <b>ENAJENACIÓN DE INVERSIONES INMATERIALES</b>
6	2	1		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p. i.</i>
6	2	1	01	Jabetza industriala <i>Propiedad industrial</i>
6	2	1	02	Eskualdaketa-eskubideak <i>Derechos de traspaso</i>
6	2	1	03	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>
6	2	1	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	1	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado inmaterial</i>
6	2	2		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	01	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
6	2	2	11	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. luzeko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos /plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	2	12	Ibilgetu-besterentzeagatiko e. lab.ko kred.-gutxi. <i>Disminución créditos c/plazo por enajenación inmo.</i>
6	2	2	21	Ibilgetu ez-materialak sortutako mozkinak <i>Beneficios procedentes del inmovilizado inmaterial</i>
7				<b>KAPITAL ERAGIKETETARAKO TRANSF. ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBV. PARA OPERACIONES DE CAPITAL</b>
7	1			EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK <i>DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</i>
7	1	1		Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
7	1	1	00	Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>
7	1	2		Erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
7	1	2	01	Erakunde autonomo administratiboetatik <i>De Organismos Autónomos Administrativos</i>
7	1	2	11	Merkataritza-erakunde autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos Mercantiles</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONZEPZIA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
7	1	3		Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	3	00	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetatik <i>De Entes Públicos de Derecho Privado</i>
7	1	4		Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
7	1	4	00	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
7	1	5		Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admon. Institucional</i>
7	1	5	00	Erak.-Administrazioko kreditu-erakundeetatik <i>De entidades de crédito de la Admón. Institucional</i>
7	2			EUSKAL ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO VASCO</i>
7	2	1		Foru Aldundietatik <i>De Diputaciones Forales</i>
7	2	1	01	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Alava</i>
7	2	1	02	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
7	2	1	03	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
7	2	2		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeetatik <i>De Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>
7	2	2	01	Udalerrietatik <i>De Municipios</i>
7	2	2	11	Mankomunitateetatik <i>De Mancomunidades</i>
7	2	2	21	Partzuergoetatik <i>De Consorcios</i>
7	2	9		E.A.P.ko zuzb. pribatuko beste erak. batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
7	2	9	00	E.A.P.ko zuzb. pribatuko beste erak. batzuetatik <i>De otros entes de derecho público del SPV</i>
7	3			ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOKO ERAKUNDEETATIK <i>DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</i>
7	3	1		Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	1	00	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
7	3	2		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	2	00	Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
7	3	3		Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	3	00	Autonomi erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
7	3	9		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	3	9	00	Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público Español</i>
7	4			ATZERRITIK <i>DEL EXTERIOR</i>
7	4	1		Atzerriko Alor Publikotik <i>Del Sector Público exterior</i>
7	4	1	01	Europako Batasunetik - EGF <i>De la Unión Europea - FSE</i>
7	4	1	02	Europako Batasunetik - EGEF <i>De la Unión Europea - FEDER</i>
7	4	1	03	Europako Batasunetik - NBBEF Bideratzea <i>De la Unión Europea - FEOGA Orientación</i>
7	4	1	04	Europako Batasunetik - NBBEF Bermea <i>De la Unión Europea - FEOGA Garantía</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
7	4	1	05	Europako Batasunetik - ABFT <i>De la Unión Europea - IFOP</i>
7	4	1	06	Europako Batasunetik - KOHESIO-FONDOA <i>De la Unión Europea - F.COHESIÓN</i>
7	4	1	49	Europako Batasunetik b. trans. eta dirulag. batzuk <i>Otras transferencias y subven. de la Unión Europea</i>
7	4	1	99	Atzerriko Alor Publikoko beste erak. batzuetatik <i>De otras entidades del Sector Público exterior</i>
7	4	5		Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	4	5	00	Atzerriko alor pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>
7	5			ENPRESA, FAMILIA ETA B. ALOR ETA ERAK. BATZUETATIK <i>DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES Y ENTIDADES</i>
7	5	1		Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	1	00	Partaidetzako enpresa pribatuetatik <i>De empresas privadas participadas</i>
7	5	2		Beste enpresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	2	00	Beste enpresa pribatu batzuetatik <i>De otras empresas privadas</i>
7	5	3		Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	3	00	Familiengandik <i>De familias</i>
7	5	4		Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	4	00	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
7	5	9		Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
7	5	9	00	Beste alor eta erakunde batzuetatik <i>De otros sectores y entidades</i>
8				<b>FINANTZA-AKTIBOEN GUTXITZEA</b> <b>DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS</b>
8	1			EA EKO ADM. PUBLIKOKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN ADMÓN. PÚBLICA DE CAE</i>
8	1	1		EA Eren Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>
8	1	1	01	Zuzb. Publ. ko erak. etako partaidetzak, epe luzera <i>A l/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	11	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe luzera <i>A l/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	21	Bestelako erakundeetako partaidetzak, epe luzera <i>Participaciones a largo plazo en otras entidades</i>
8	1	1	31	Kapital partaidetzen mozkinak <i>Beneficios procedentes de participaciones capital</i>
8	1	1	51	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A c/plazo en Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	1	61	Sozietate publikoetako partaidetzak, epe laburrera <i>A c/plazo en Sociedades Públicas</i>
8	1	1	71	Bestelako erak. etako partaidetzak, e. laburrera <i>Participaciones a corto plazo en otras entidades</i>
8	1	2		EA Eren Adm. Publikoaren errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija de la Admón. Pública CAE</i>
8	1	2	01	Barne Zor Publikoa e. luzera, obligaz. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	02	Barne Zor Publ. e. luzera, bestelako balore negz. <i>Deuda Pública interior a l/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	03	Kanpo Zor Publikoa, epe luzera <i>Deuda Pública exterior a largo plazo</i>
8	1	2	09	Adm. Orok. aren beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a largo plazo de la Admón. General</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	1	2	11	AA.EE.AA.n beste balore batzuk, epe luzera <i>Otros valores a l/plazo de OO.AA.AA.</i>
8	1	2	15	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk, e. luzera <i>Otros valores a l/plazo de Organismos Autón.Mer.</i>
8	1	2	21	Zuzb. pribatuko erakunde publikoetakoak, e. luzera <i>A largo plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	31	Sozietate publikoetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	39	Bestelako erakundetakoak, epe luzera <i>A largo plazo de otras entidades</i>
8	1	2	51	Barne Zor Publikoa e. laburrera, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
8	1	2	52	Barne Zor Publ. e. laburrera, bestelako balore ng. <i>Deuda Pública interior a c/plazo, o. valores nego.</i>
8	1	2	53	Kanpo Zor Publikoa, epe laburrera <i>Deuda Pública exterior a corto plazo</i>
8	1	2	59	Adm. Orok.aren beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a corto plazo de la Admón. General</i>
8	1	2	61	AA.EE. AA.en beste balore batzuk, epe laburrera <i>Otros valores a c/plazo de OO.AA.AA.</i>
8	1	2	65	Merk.-erak. autonomoen b. balore batzuk,e. laburr. <i>Otros valores a c/plazo de OO.AA.MM.</i>
8	1	2	71	Zuzb. pribatuko erak. publikoetakoak, e. laburrera <i>A corto plazo de Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	2	81	Sozietate publikoetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de Sociedades Públicas</i>
8	1	2	89	Bestelako erakundetakoak, epe laburrera <i>A corto plazo de otras entidades</i>
8	1	2	91	Balore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	1	3		EA Eren Administrazio Publikoari emandako kredituak <i>Créditos a la Administración Pública de la CAE</i>
8	1	3	01	Epe luzeko kredituak Adm. Orokorrari <i>A largo plazo a la Administración General</i>
8	1	3	11	Epe luzeko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	15	Epe luzeko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A largo plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	21	E. luzeko kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A largo plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	31	Epe luzeko kredituak sozietate publikoei <i>A largo plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	39	Epe luzeko kredituak bestelako erakundeei <i>A largo plazo a otras entidades</i>
8	1	3	51	Epe laburreko kredituak Adm. Orokorrari <i>A corto plazo a la Administración General</i>
8	1	3	61	Epe laburreko kredituak adm.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Administrati.</i>
8	1	3	65	Epe laburreko kredituak merk.-erakunde autonomoei <i>A corto plazo a Organismos Autónomos Mercantiles</i>
8	1	3	71	E. laburreko kredituak zuzb. prib. erak. autonomoei <i>A corto plazo a Entes Públicos de Derecho Privado</i>
8	1	3	81	Epe laburreko kredituak sozietate publikoei <i>A corto plazo a Sociedades Públicas</i>
8	1	3	89	Epe laburreko kredituak bestelako erakundeei <i>A corto plazo a otras entidades</i>
8	2			BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES</i>
8	2	1		Kapitalezko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>
8	2	1	01	Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In.fi.permanentes acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	11	Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In.fi.permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	1	39	Kapitalezko beste fin.-inbertsio iraunkor. batzuk <i>Otras inversiones financie. permanentes en capital</i>
8	2	1	51	Kot. ofizialeko akzioetako aldi baterako f.-inb. <i>In.fi.temporales acciones con cotiza. oficial</i>
8	2	1	61	Kot. ofizial gabeko akzioetako aldi baterako f.-i. <i>In.fi.temporales acciones sin cotiza. oficial</i>
8	2	1	89	Kapitalezko beste fin.-inb. batzuk, aldi baterako <i>Otras inversiones financie. temporales en capital</i>
8	2	1	91	Bolore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	2		Errenta finkoko baloreak <i>Valores de renta fija</i>
8	2	2	01	Foru Aldundienak, epe luzera <i>A l/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	05	E.A.P.ko toki-erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeak, epe luzera <i>A l/plazo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	11	Estatuko Administrazio Zentralarenak, epe luzera <i>A l/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.enak, e. luzer. <i>A l/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	13	Autonomi erkidegoenak, epe luzera <i>A l/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	19	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. luz. <i>A l/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	21	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe luzera <i>A l/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	22	Kanpoko alor pribatuarenak epe luzera <i>A l/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	31	Partaidetzako enpresa pribatuena epe luzera <i>A l/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	32	Bestelako enpresa pribatuena, epe luzera <i>A l/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	35	Familia/irab.- asmorik gabeko erak.enak, e. luzera <i>A l/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	39	Beste alor eta erakunde batzuenak, epe luzera <i>A l/plazo de otros sectores y entidades</i>
8	2	2	51	Foru Aldundienak, epe laburrera <i>A c/plazo de Diputaciones Forales</i>
8	2	2	55	E.A.P.ko toki-erakundeak, epe laburrera <i>A c/plazo de Entidades Locales del SPV</i>
8	2	2	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeak, epe labur. <i>A c/plazo de otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	2	61	Estatuko Administrazio Zentralarenak, epe labur. <i>A c/plazo de la Administración Central del Estado</i>
8	2	2	62	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.enak, e. lab. <i>A c/plazo de Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	2	63	Autonomi erkidegoenak, epe laburrera <i>A c/plazo de Comunidades Autónomas</i>
8	2	2	69	Espainiako A. Publ.ko beste erak. batzuenak e. lab. <i>A c/plazo otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	2	71	Kanpoko Alor Publikoarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del Sector Público exterior</i>
8	2	2	72	Kanpoko alor pribatuarenak, epe laburrera <i>A c/plazo del sector privado exterior</i>
8	2	2	81	Partaidetzako enpresa pribatuena epe laburrera <i>A c/plazo de empresas privadas participadas</i>
8	2	2	82	Bestelako enpresa pribatuena epe laburrera <i>A c/plazo de otras empresas privadas</i>
8	2	2	85	Familia/irab.- asmorik gabeko erak.enak, e. labur. <i>A c/plazo de familias e institu. sin fines lucro</i>
8	2	2	89	Beste erakunde eta alor batzuenak,, epe laburrera <i>A c/plazo de otros sectores y entidades</i>



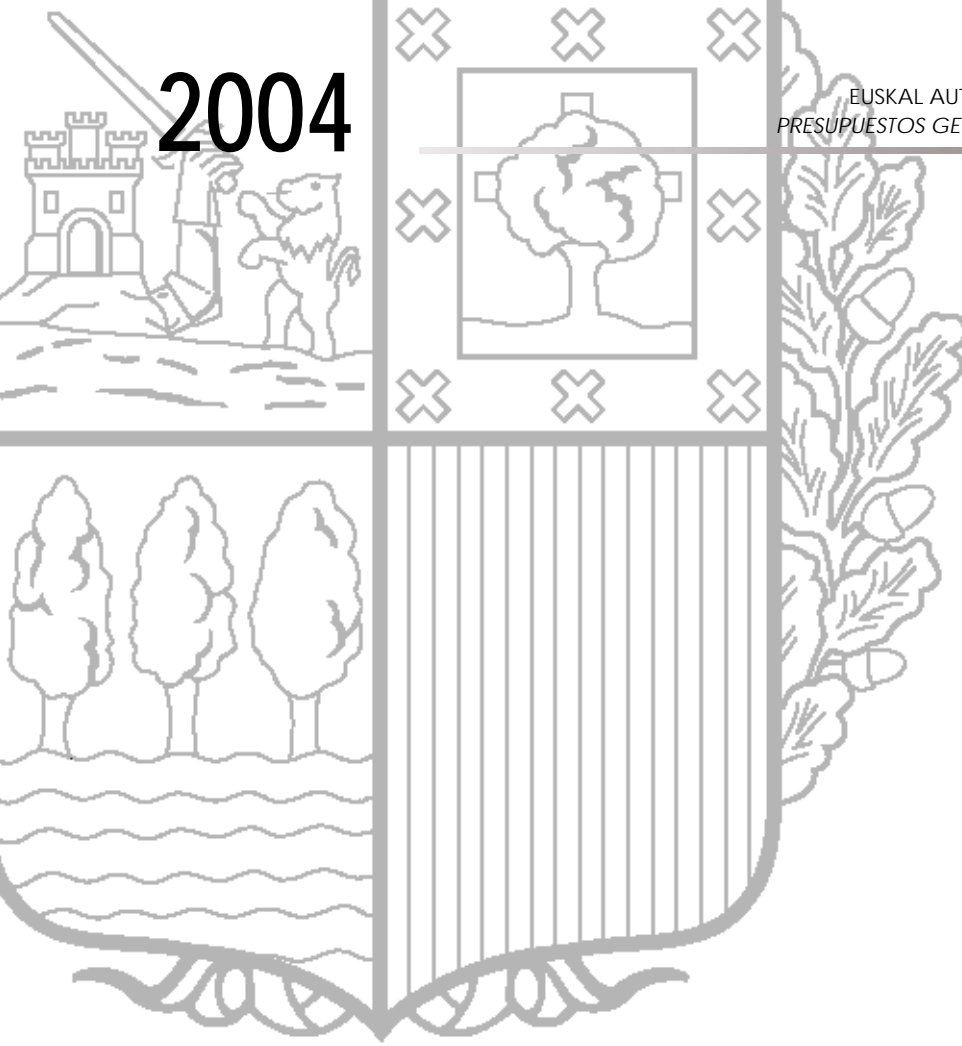
KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	2	91	Balore negoziagarrien mozkinak <i>Beneficios en valores negociables</i>
8	2	3		Kredituak <i>Créditos</i>
8	2	3	01	Foru Aldundiei, epe luzera <i>A l/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	05	E.A.P.ko toiki-erakundeei, ee luzera <i>A l/plazo a Entidades Locales del SPV</i>
8	2	3	09	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	3	11	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe luzera <i>A l/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	12	Gizarte-segurantzaren erak. kudeatz.ei, e. luzera <i>A l/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	13	Autonomi Erkidegoei, epe luzera <i>A l/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	19	Espainiako A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. luzera <i>A l/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	21	Konpo Alor Publikoari, epe luzera <i>A l/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	22	Kanpo Alor Pribatuari, epe luzera <i>A l/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	31	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	32	Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	35	Familiei, epe luzera <i>A l/plazo a familias</i>
8	2	3	36	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	39	Beste alor eta erakunde batzuei, epe luzera <i>A l/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	3	51	Foru Aldundiei, epe laburrera <i>A c/plazo a Diputaciones Forales</i>
8	2	3	55	E.A.P.ko Toki-erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a Entidades Locales del SPV</i>
8	2	3	59	E.A.P.ko zuzb. publikoko erakundeei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros entes derecho público del SPV</i>
8	2	3	61	Estatuaren Administrazio Zentralari, epe laburrera <i>A c/plazo a la Administración Central del Estado</i>
8	2	3	62	G.-segurantzaren erak. kudeatzailei, e. laburrera <i>A c/plazo a Entidades Gestoras Seguridad Social</i>
8	2	3	63	Autonomi erkidegoei, epe laburrera <i>A c/plazo a Comunidades Autónomas</i>
8	2	3	69	Esp. A.Pub.ko beste erak. batzuei, e. laburrera <i>A c/plazo a otras entidades Sector Público Español</i>
8	2	3	71	Kanpoko Alor Publikoari, epe laburrera <i>A c/plazo al Sector Público exterior</i>
8	2	3	72	Kanpoko Alor Pribatuari, epe laburrera <i>A c/plazo al sector privado exterior</i>
8	2	3	81	Partaidetzako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a empresas privadas participadas</i>
8	2	3	82	Bestelako enpresa pribatuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otras empresas privadas</i>
8	2	3	85	Familiei, epe laburrera <i>A c/plazo a familias</i>
8	2	3	86	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei, e. laburrera <i>A c/plazo a instituciones sin fines de lucro</i>
8	2	3	89	Beste alor eta erakunde batzuei, epe laburrera <i>A c/plazo a otros sectores y entidades</i>
8	2	4		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>
8	2	4	01	Langileei emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
8	2	4	51	Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>
8	2	6		Diru-ezarpenak <i>Imposiciones</i>
8	2	6	01	Epe luzeko ezarpenak <i>Imposiciones a largo plazo</i>
8	2	6	51	Epe laburreko ezarpenak <i>Imposiciones a corto plazo</i>
8	7			<b>DIRUZAINZAKO GERAKINAK</b> <b>REMANENTES DE TESORERÍA</b>
8	7	0		Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesorería</i>
8	7	0	00	Diruzaintzako gerakinak <i>Remanentes de Tesorería</i>
8	8			<b>FIDANTZA ETA GORDAILU ERATUAK</b> <b>FIANZAS Y DEPÓSITOS CONSTITUIDOS</b>
8	8	1		Fidantza eratuak <i>Fianzas constituidas</i>
8	8	1	01	Epe luzera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>
8	8	1	51	Epe laburrera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a corto plazo</i>
8	8	2		Gordailu eratuak <i>Depósitos constituidos</i>
8	8	2	01	Epe luzera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a largo plazo</i>
8	8	2	51	Epe laburrera eratutako gordailuak <i>Depósitos constituidos a corto plazo</i>
9				<b>FINANTZA-PASIBOEN GEHIKUNTZA</b> <b>AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS</b>
9	1			<b>JASAPENAK ETA ANTZEKO BESTE JAULKIPEN BATZUK</b> <b>EMPRÉSTITOS Y OTRAS EMISIONES ANÁLOGAS</b>
9	1	1		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>
9	1	1	01	E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	11	E. luzeko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a l/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	51	E. laburreko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	1	61	E. laburreko Kanpo Zor Publikoa, oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública exterior a c/plazo, obliga. y bonos</i>
9	1	2		Beste balore nagoz. batzuek ordezkatutako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
9	1	2	01	E. luzeko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	11	E. luzeko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a l/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	51	E. lab.ko Barne Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública interior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	1	2	61	E. lab.ko Kanpo Zor Publikoa, b. balore ng. batzuk <i>Deuda Pública exterior a c/plazo otros valores ne.</i>
9	2			<b>EAEKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREKIKO ZORRAK</b> <b>DEUDAS CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE</b>
9	2	1		EAEko Administrazio Publikoarekiko zorrak <i>Deudas con la Administración Pública de la CAE</i>
9	2	1	01	Adm. Orokorrearen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de la Admón. General</i>
9	2	1	02	Adm. Orokorraren epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con la Admón General</i>
9	2	1	11	Adm.-erak. autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autónomos Admtivos.</i>
9	2	1	12	Adm.-erak. autonomoen e. luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autóno. Admtivos.</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	
9	2	1	15	Merk.-erak. autonomoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	16	Merk.-erak. autonomoen epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	21	Zuzb. pribatuko erak. publikoen e. luzeko maileg. <i>Préstamos a l/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	22	Zuzb. prib. erak. publikoen e. luzeko b.zor batzuk <i>Otras deudas l/plazo Entes Públi. Derecho Privado</i>
9	2	1	31	Sozietate publikoen epe luzeko maileguak <i>Préstamos a l/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	32	Sozietate publikoen epe luzeko beste zor batzuk <i>Otras deudas a l/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	1	51	Adm. Orokorrearen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de la Administración General</i>
9	2	1	52	Adm. Orokorraren epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con la Admón. General</i>
9	2	1	61	Adm.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autónomos Admitivos.</i>
9	2	1	62	Adm.-erak. autonomoen e. laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Admitivos.</i>
9	2	1	65	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Orga. Autó. Mercantiles</i>
9	2	1	66	Merk.-erak. autonomoen epe laburreko b. zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Orga. Autóno. Mercanti.</i>
9	2	1	71	Zuzb. prib. erak. publikoen e. laburreko maileg. <i>Préstamos a c/plazo Entes Públicos Derecho Privado</i>
9	2	1	72	Zuzb. prib. erak. publikoen e.lab.eko b.zor batzuk <i>Otras deudas c/plazo Entes Públi. Derecho Privado</i>
9	2	1	81	Sozietate publikoen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a c/plazo de Sociedades Públicas</i>
9	2	1	82	Sozietate publikoen epe laburreko beste zor batzuk <i>Otras deudas a c/plazo con Sociedades Públicas</i>
9	2	2		Erakunde-adm.ko kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito de la Admón. Ins.</i>
9	2	2	01	Erak.-adm.ko kred.-erakundeekiko e. luzeko zorrak <i>A l/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	2	2	51	Erak.-adm.ko kred.-erakundeekiko e. laburreko zorra <i>A c/plazo con entidades de crédito de Admón. Ins.</i>
9	3			<b>BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO ZORRAK DEUDAS CON OTRAS ENTIDADES</b>
9	3	1		Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>
9	3	1	01	Kreditu-erakundeekiko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>
9	3	1	51	Kreditu-erakundeekiko epe laburreko zorrak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>
9	3	1	52	Kreditu esletuengatikiko zorrak <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>
9	3	2		Zorrak <i>Deudas</i>
9	3	2	01	Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>
9	3	2	51	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>
9	3	3		Diralaguntzak bilakatze moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	3	3	00	Diralaguntzak bilakatze moduko e. luzeko zorrak <i>Deudas a l/plazo transformables en subvenciones</i>
9	4			<b>JASOTAKO FIDANTZAK ETA GORDAILUAK FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS</b>
9	4	1		Jasotako fidantzak <i>Fianzas recibidas</i>
9	4	1	01	Jasotako fidantzak, epe luzera <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>

KAPITULUA CAPITULO	ARTIKULUA ARTICULO	KONTZEPTUA CONCEPTO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	
9	4	1	51	Jasotako fidantzak, epe laburrera <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>
9	4	2		Jasotako gordailuak <i>Depósitos recibidos</i>
9	4	2	01	Jasotako gordailuak, epe luzera <i>Depósitos recibidos a largo plazo</i>
9	4	2	51	Jasotako gordailuak, epe laburrera <i>Depósitos recibidos a corto plazo</i>

2004



**EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA**  
**RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES**

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA  
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

011tik/etik EAren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa  
939ra/era Atzerriko beste Alor Publiko batetik finantza-har  
De 011 Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA.  
A 939 Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
0					<b>ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA</b>
0	1				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA
0	1	1			EAren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa Deuda Pública de la CAE y de sus OO.AA.
0	1	1	1		Zor Publikoa Deuda Pública
1					<b>ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL</b>
1	1				JAURLARITZAREN ETA E.A.E.AREN GOI MAILAKO ZUZTZA. ALTA DIRECCIÓN DE LA COM. AUTÓNOMA Y DEL GOBIERNO
1	1	1			Erakunde-organoak Organos Institucionales
1	1	1	1		Legebiltzara Parlamento
1	1	1	2		Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas
1	1	2			Goi Mailako Zuzendaritza Alta Dirección del Gobierno
1	1	2	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
1	1	2	2		Erakunde-komunikazioa Comunicación Institucional
1	1	2	3		Lehendakariordetza Vicepresidencia
1	1	2	4		Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua Consejo Económico y Social Vasco
1	2				<b>ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL</b>
1	2	1			Administrazio Orokorra Administración General
1	2	1	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
1	2	1	2		Ondarea eta Zerbitzu Orokorrak Patrimonio y Servicios Generales
1	2	1	3		F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza Función Pública, Selección y Formación Personal
1	2	1	4		Informatika eta Telekomunikazioak Informática y Telecomunicaciones
1	2	1	5		Administrazioaren Ibigailuen Atala Parque Móvil de la Administración
1	2	1	6		Adm. Publikoko Langileen Hautaketa eta Prestak. Selección y Formación del personal de las Adm. Pub.
1	2	2			Hainbat Sail eta Kreditu Orokorra Diversos Departamentos y Crédito Global
1	2	2	1		Hainbat Sailen Gastuak Gastos Diversos Departamentos
1	2	2	2		Kreditu Orokorra Crédito Global
1	3				<b>KANPO HARREMANAK RELACIONES EXTERIORES</b>
1	3	1			Kanpo Harremanak eta Garapen Lankidetzak Acción Exterior y Cooperación para el Desarrollo

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
1	3	1	1		Kanpo Harremanak <i>Acción Exterior</i>
1	3	1	2		Garapen Lankidetzaz <i>Cooperación al Desarrollo</i>
1	4				JUSTIZIA <i>JUSTIZIA</i>
1	4	1			Justizia <i>Justicia</i>
1	4	1	1		Justizi Administrazioa <i>Administración de Justicia</i>
1	4	1	2		Justizia <i>Justicia</i>
2					<b>HERRI BABESA ETA HERRITARREN SEGURTASUNA</b> <b>PROTECCIÓN CIVIL Y SEGURIDAD CIUDADANA</b>
2	2				HERRI SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN CIVIL</i>
2	2	1			Segurtasun eta Herri Babeseko Adm.Orokorra <i>Admón. General de Seguridad y Protección Civil</i>
2	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y apoyo</i>
2	2	2			Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2	2	2	1		Trafikoa eta Bide-Hezkuntza <i>Tráfico y Educación Vial</i>
2	2	2	2		Ertzaintzaren Prestakuntza <i>Formación de la Policía de Euskadi</i>
2	2	2	3		Ertzaintza Zerbitzuan <i>Ertzaintza en Servicio</i>
2	2	2	4		Euskal Herriko Polizi Ikastegia <i>Academia de Policía del País Vasco</i>
2	2	3			Herri Babesa <i>Protección Civil</i>
2	2	3	1		Larrialdietako Laguntza <i>Atención de Emergencias</i>
3					<b>GIZARTE SEGURTASUNA, BABESA ETA SUSTAPENA</b> <b>SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y PROMOCIÓN SOCIAL</b>
3	1				GIZARTE SEGURTASUNA ETA BABESA <i>SEGURIDAD Y PROTECCIÓN SOCIAL</i>
3	1	1			Administrazio Orokorra, Segurtasuna <i>Administración General, Seguridad</i>
3	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
3	1	1	2		Lan eta Gizarte Segurantzaren eta Laneko Osasuna <i>Trabajo y Seguridad Social y Salud Laboral</i>
3	1	1	3		Laneko Segurtasuna eta Osasunbidea <i>Seguridad y Salud Laborales</i>
3	1	2			Gizarte Ekintza <i>Acción Social</i>
3	1	2	1		Gizarteratzea eta Familia Plana <i>Inserción Social y Plan de Familia</i>
3	1	2	2		Inmigrazioa <i>Inmigración</i>
3	1	2	3		Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>
3	1	3			Lan Harremanak <i>Relaciones Laborales</i>
3	1	3	1		Gizarte Solaskidetzaren Garapena <i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>
3	2				GIZARTE SUSTAPENA <i>PROMOCIÓN SOCIAL</i>
3	2	1			Enplegu Sustapena <i>Promoción del Empleo</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
3	2	1	1		Enplegua <i>Empleo</i>
3	2	1	2		Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>
3	2	1	3		Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas</i>
3	2	2			Gizarte eta Kultur Sustapena <i>Promoción Socio-Cultural</i>
3	2	2	1		Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea <i>Promoción de Igualdad Oportunidades para la Mujer</i>
3	2	2	2		Gazteria eta Gizarte Ekintza <i>Juventud y Acción Comunitaria</i>
3	2	2	3		Emakumearen Euskal Erakundea-EMAKUNDE <i>Instituto Vasco de la Mujer-EMAKUNDE</i>
3	2	3			Aratu Gabeko Lanbide Heziketa <i>Formación Profesional no reglada</i>
3	2	3	1		Prestakuntza <i>Formación</i>
4					<b>IZAERA SOZIALEKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA</b> <b>PRODUCCIÓN DE BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER SOCIAL</b>
4	1				OSASUNA <i>SANIDAD</i>
4	1	1			Osasuna <i>Sanidad</i>
4	1	1	1		Administrazio Orokorra: Egitura eta Laguntza <i>Administración General: Estructura y Apoyo</i>
4	1	1	2		Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa <i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>
4	1	1	3		Osasun Publikoa <i>Salud Pública</i>
4	1	1	4		Osasun Plangintza eta Antolamendua <i>Planificación y Ordenación Sanitaria</i>
4	1	1	5		Farmazia eta Laguntza ortoprotesikoa <i>Farmacia y Prestación ortoprotésica</i>
4	2				HEZKUNTZA <i>EDUCACIÓN</i>
4	2	1			Hezkuntzako Administrazio Orokorra <i>Administración General de Educación</i>
4	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
4	2	2			Irakaskuntza <i>Enseñanza</i>
4	2	2	1		Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Educación Infantil y Primaria</i>
4	2	2	2		Bigarren M. Hezk. Konpents. eta Lanbide Heziketa <i>Educ. Secundaria, Compensatoria y Formación Profes.</i>
4	2	2	3		Unibertsitateko Irakaskuntza <i>Enseñanza Universitaria</i>
4	2	2	4		Araub. Bereziko Irakask. eta Helduen Hezk. Iraunk. <i>Enseñ. Rég. Especial y Educac. Permanente de Adultos</i>
4	2	2	5		Hezkuntza Berritzea eta Irakasleak Etengabe Prest. <i>Innovación Educ. y Form. Perman. del Profesorado</i>
4	2	3			Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4	2	3	1		Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4	2	4			Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
4	2	4	1		Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
4	2	4	2		Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea - S.H.E.E. <i>Instituto Vasco de Educación Física - I.V.E.F.</i>



FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
4	3				ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA VIVIENDA Y URBANISMO
4	3	1			Etxebizitza eta Hirigintza Vivienda y urbanismo
4	3	1	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
4	3	1	2		Etxebizitza Vivienda
4	3	1	3		Lurralde Antolamendua Ordenación Territorial
4	4				GIZARTE ONGIZATEA BIENESTAR COMUNITARIO
4	4	2			Ingurugiroaren Babesa Protección del Medio Ambiente
4	4	2	0		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
4	4	2	1		Ingurugiroaren Babesa Protección del Medio Ambiente
4	4	3			Gizarte Ongizateko Beste Zerbitzu Batzuk Otros Servicios de Bienestar Comunitario
4	4	3	1		Kontsumoa Consumo
4	4	3	2		Lurraldeko Politika Política Regional
4	5				KULTURA CULTURA
4	5	1			Kultura Cultura
4	5	1	1		Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo
4	5	1	2		Kirolak Deportes
4	5	1	3		Kultur Sorketa eta Zabalkundea Creación y Difusión Cultural
4	5	1	4		Historia eta Arte Ondarea Patrimonio Histórico Artístico
4	5	1	5		Gizarte Komunikabideak Medios de Comunicación Social
4	6				KOMUNITATE ETA GIZARTE ZERBITZUAK OTROS SERVICIOS COMUNITARIOS Y SOCIALES
4	6	1			Herritarren Parte Hartzea Participación Ciudadana
4	6	1	1		Hauteskundeak Procesos Electorales
4	7				EUSKARAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DEL EUSKERA
4	7	1			Euskararen Sustapena Promoción del Euskera
4	7	1	1		Hizkuntza Politika Política Lingüística
4	7	1	2		Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza Normalización Lingüística de la Admón. Pública
4	7	1	3		Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erak. Inst. Alfabetización y Reeskaldunización Adultos
4	7	1	4		Euskalduntea eta Hizkuntza Normalkuntza Euskaldunización y Normalización Lingüística
4	7	1	5		Hezkuntza Sistemaren Euskalduntea Euskaldunización del Sistema Educativo
5					EKONOMIAZKO ONDASUN PUBLIKOEN EKOIZPENA PRODUCCIÓN BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER ECONÓMICO
5	1				OINARRIZKO AZPIEGITURAK ETA GARRAIOA INFRAESTRUCTURAS BÁSICAS Y TRANSPORTES

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
5	1	1			Herrilan eta Garraioetako Adm. Orok. <i>Administración General de Obras Públicas y Trans.</i>
5	1	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
5	1	1	2		Oinarrizko Azpiegiturak-IPLFPM <i>Infraestructuras Básicas-PMAFIP</i>
5	1	2			Baliabide Hidraulikoak <i>Recursos Hidráulicos</i>
5	1	2	1		Uraren Plangintza eta Administrazioa <i>Planificación y Administración Hidráulica</i>
5	1	3			Trenbide-garraioaren Azpiegitura <i>Infraestructura del Transporte Ferroviario</i>
5	1	3	1		Trenbideak <i>Ferrocarriles</i>
5	1	3	2		EAE-KO Trenbide Sare Berria <i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE</i>
5	1	3	3		Bilboko Hiri Trenbidea (BHT) <i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>
5	1	4			Bide Azpiegitura eta Lurreko Garraioa <i>Infraestructura Viaria y Transporte Terrestre</i>
5	1	4	1		Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena <i>Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria</i>
5	1	4	2		Garraioaren Antolamendua <i>Ordenación del Transporte</i>
5	1	5			Portuak eta Itsas Garraioa <i>Puertos y Transporte Marítimo</i>
5	1	5	1		Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak <i>Administración Portuaria y Asuntos Marítimos</i>
5	2				KOMUNIKAZIOAK <i>COMUNICACIONES</i>
5	2	1			Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
5	2	1	1		Euskadi Informazioaren Gizartean Plana <i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>
5	3				NEKAZARITZAKO AZPIEGITURAK <i>INFRAESTRUCTURAS AGRARIAS</i>
5	3	1			Nekazaritzako azpiegiturak <i>Infraestructuras Agrarias</i>
5	4				IKERKETA ZIENTIFIKOA, TEKNIKO ETA APLIKATUA <i>INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA, TÉCNICA Y APLICADA</i>
5	4	1			Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación científica, técnica y aplicada</i>
5	4	1	1		Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Iker. eta Garap. <i>Investigación y Desarrollo Agropesquero</i>
5	4	1	2		Ikerketa <i>Investigación</i>
5	4	1	3		Teknologia <i>Tecnología</i>
5	5				OINARRIZKO INFORMAZIOA ETA ESTADISTIKOA <i>INFORMACIÓN BÁSICA Y ESTADÍSTICA</i>
5	5	1			Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>
5	5	1	1		Estatistika <i>Estadística</i>
5	5	1	2		Meteorologia eta Klimatologia <i>Meteorología y Climatología</i>
5	5	1	3		Estatistikako Eragiketa eta Argitalpen Ofizialak <i>Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales</i>
6					<b>EKONOMIA-ARAUKETA OROKORRA</b> <b>REGULACIÓN ECONÓMICA DE CARÁCTER GENERAL</b>
6	1				EKONOMIA-ARAUKETA <i>REGULACIÓN ECONÓMICA</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
6	1	1			Ekonomi Arauketa <i>Regulación Económica</i>
6	1	1	1		Ekonomia eta Gastu Publikoa <i>Economía y Gasto Público</i>
6	1	1	2		Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>
6	1	1	3		Joko eta Ikuskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>
6	3				FINANTZA-ARAUKETA <i>REGULACIÓN FINANCIERA</i>
6	3	1			Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>
6	3	1	1		Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>
7					EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA <i>REGULACIÓN ECONÓMICA DE SECTORES PRODUCTIVOS</i>
7	1				NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA ETA ARRANTZA <i>AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA</i>
7	1	1			Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>
7	1	1	0		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	1	1	1		Nekazaritza eta Landa-garapena <i>Agricultura y Desarrollo Rural</i>
7	1	1	2		Arrantza <i>Pesca</i>
7	1	1	3		Nekazaritzako Elikagaien Sustapena <i>Promoción Agroalimentaria</i>
7	2				INDUSTRIA <i>INDUSTRIA</i>
7	2	1			Industria <i>Industria</i>
7	2	1	1		Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>
7	2	1	2		Industria Politika <i>Política Industrial</i>
7	2	1	3		Industria Administrazioa eta Segurtasuna <i>Administración y Seguridad Industrial</i>
7	3				ENERGIA <i>ENERGÍA</i>
7	3	1			Energia <i>Energía</i>
7	3	1	1		Energia Garapena eta Politika <i>Política y Desarrollo Energético</i>
7	4				MEATZARITZA <i>MINERÍA</i>
7	4	1			Meatzaritza <i>Minería</i>
7	5				TURISMOA <i>TURISMO</i>
7	5	1			Turismoa <i>Turismo</i>
7	5	1	1		Turismoa <i>Turismo</i>
7	6				MERKATARITZA <i>COMERCIO</i>
7	6	1			Merkataritza <i>Comercio</i>
7	6	1	2		Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>
7	6	1	3		Kanpo Merkat.aren Sustapena eta Lankidetzeta Ekon. <i>Promoción Comercio Exterior y Cooper. Económica</i>

FUNTZIO TALDEA GRUPO FUNCIONAL	FUNTZIOA FUNCION	AZPIFUNTZIOA SUBFUNCION	PROGRAMA PROGRAMA	AZPIPROGRAMA SUBPROGRAMA	
9					<b>BESTE ADM. PUBLIKO BATZUEKIKO FINANTZA-HARREMANAK</b> <b>RELACIONES FINANCIERAS CON OTRAS ADMONES. PÚBLICAS</b>
9	1				<b>EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK</b> <b>RELACIONES FINANCIERAS CON EL SECTOR PÚBLICO VASCO</b>
9	1	1			Euskal Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
9	1	1	1		Foru Aldundien Ekarpenak <i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>
9	1	1	9		Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoarekin <i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasco</i>
9	2				<b>ESPAINAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK</b> <b>RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL</b>
9	2	1			Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	2	1	1		Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>
9	3				<b>ATZERRIKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FIANTZA-HARREMANAK</b> <b>RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO EXTERIOR</b>
9	3	1			Europako Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	1	1		Europako Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9	3	9			Atzerriko beste Alor Publiko batetikiko finantza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>
9	3	9	9		Atzerriko beste Alor Publiko batekiko finantza-har <i>Relaciones Financieras con otro Sec. Pú. Exterior</i>